

## Aznar confirmó haber presentado su dimisión a la ejecutiva de AP

El presidente de la Junta de Castilla y León, José María Aznar, confirmó ayer que en la última reunión de la ejecutiva de AP, celebrada en el mes de julio, presentó su dimisión como miembro de ese órgano, tras recibir duros reproches por criticar el funcionamiento del partido.

Aznar, cuya dimisión no fue aceptada, se lamentó de que se hubiera filtrado a la Prensa lo ocurrido en aquella reunión del Comité Ejecutivo y dijo desconocer «qué es lo que se pretende con este tipo de filtraciones».

Se refirió también a la posibilidad de presentarse dentro de una lista alternativa a la oficial en el próximo congreso de AP, y dijo que existe la

posibilidad de que se forme tal alternativa y de que participe o no en ella, pero añadió que «esto no lo decidiré hasta después del verano».

Lo más importante ahora, para José María Aznar, es que AP defina su política y su estrategia, por lo que, señaló, «no debemos centrar el debate en quién va a mandar en la primera o quinta planta de la sede del partido».

«Sitúo la unidad del partido sobre cualquier otra cosa», indicó Aznar, quien añadió que no tiene intención de ser ningún obstáculo para AP, por lo que aseguró que «si tengo que ser ponente en el próximo congreso lo seré, aunque no tengo excesivo entusiasmo».

Página 13



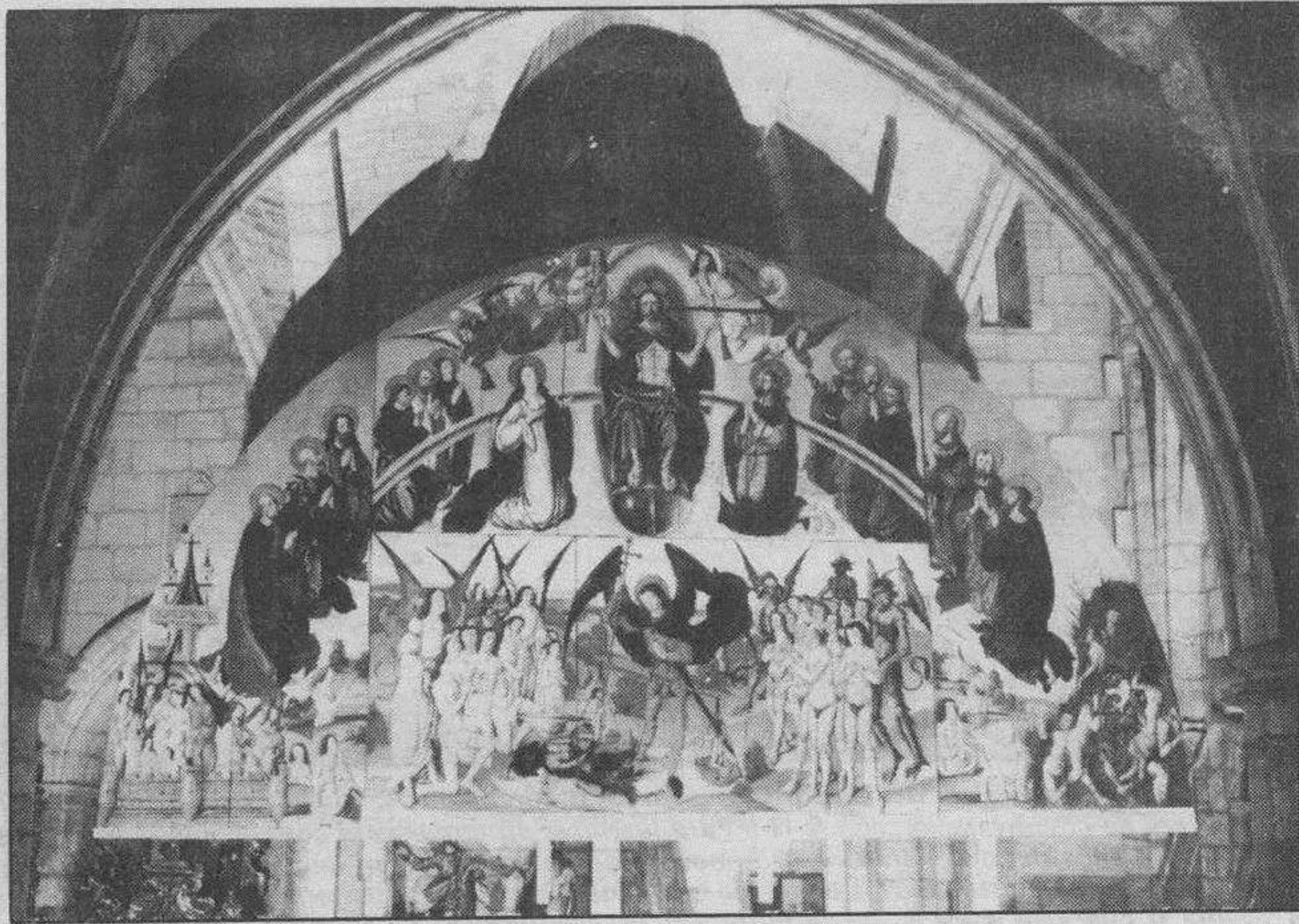
**Llamada a la unidad en Caleruega.** — La fiesta de Santo Domingo de Guzmán, Patrón de la provincia de Burgos se convirtió ayer en una llamada a la unidad ante la confrontación interna que vive la derecha burgalesa y la posible ruptura del pacto de la Diputación Provincial que preside José Luis Montes. El alcalde de Caleruega señaló en esta convocatoria la conveniencia de «olvidar las ideologías porque lo importante es levantar a la provincia».

Página 9

## La restauración de la tabla «El juicio final»

Como saben nuestros lectores, ha sido restaurada en la iglesia de San Esteban la tabla «El juicio final» que apareció detrás del retablo de pinturas de la de San Nicolás de Bari, restauración que puede verse en la presente fotografía. Hoy será admirada por el director general del patrimonio de la Junta, Pío García Escudero, y por el comisario de la Exposición de las Tres Edades del Hombre, Rvdo. D. José Velicia Berzosa.

De esta visita y de otros pormenores ofreceremos mañana la información pertinente.



## Alto el fuego en Angola y Namibia

El Departamento norteamericano de Estado y los Gobiernos de Sudáfrica y Angola anunciaron ayer la consecución de un alto el fuego en la zona del África austral.

El alto el fuego ha sido decretado a las 15,00 horas gmt de ayer en el Sur de Angola y en la frontera de Namibia, anunció en Pretoria el Gobierno de Sudáfrica.

Este acuerdo es el fruto de las negociaciones llevadas a cabo en Ginebra la pasada semana entre Sudafrica, Angola y Cuba, bajo el patrocinio de Estados Unidos, con vistas a poner término a los conflictos de Angola y Namibia.

Este anuncio de alto el fuego deberá hacerse simultáneamente en La Habana, Luanda y Washington.

Por su parte, el presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, anunció que el plan de paz para África austral «aporta nuevas esperanzas sobre las posibilidades reales de disminución de la tensión y de conquista de la paz» en esta región.

Las palabras de Dos Santos han sido su primer comentario tras el comunicado conjunto emitido en La Habana, Pretoria, Luanda y Washington.

Página 21



**La XXIII Semana de Música Antigua «Antonio de Cabezón».** — Se inició ayer. Por la mañana, en el salón de plenos del Ayuntamiento, Miguel Angel Avendaño, presentó esta nueva edición, con una conferencia dedicada al constructor de órganos, también burgalés, Victorino González. Por la tarde, el éxito fue para la Orquesta de Cámara de la Comunidad Europea, que actuó en la Capilla de Las Bernardas.

Página 5

## ETA poseía una matriz para fabricar piezas militares

ETA sería capaz de fabricar «armas temibles» entre ellas obuses y «bazzokas», según la revista «Le Point» que salió a la venta ayer lunes.

Durante el registro del domicilio de Julen de Madariaga, llevado a cabo el 12 de julio en su presencia, la Policía francesa hizo un hallazgo «extraordinario e inquietante». Los agentes habrían encontrado, desarmada, una «matriz para fabricar piezas militares», verdadera «máquina de guerra ambulante», en la casa de Saint-PesSur-Nivelle, propiedad de Julen de Madariaga.

Página 13

## hoy

Los Cursos «Merimée-De Sebastián» ..... 6

Disfunciones Psicosociales derivadas de la droga ..... 7

Apertura de las Jornadas Lingüísticas y Literarias de Castilla y León ..... 7

Actuación folklórica en la plaza de Santiago ..... 7

El oficio de carretero ..... 8

## deportes

Milenkovich, nuevo jugador del Real Burgos ..... 24

El capitán del Barcelona, Alexanco, puesto en libertad ..... 24

**Especial economía**  
..... Cuadernillo central

Día a día

## Precios agrarios

La Comunidad Europea ha adelantado el período de intervención para cereales y semillas industriales en España, adecuando la apertura de los almacenes del Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA) al período de recolección. La intervención estatal está pensada para garantizar precios mínimos, pero existen condicionantes que impiden el cumplimiento de esta teoría. En realidad, los precios del mercado son inferiores a los de garantía que cada año establece la Comunidad Económica Europea.

Contribuyen a ello la poca capacidad de almacenamiento de muchos empresarios agrícolas, la necesidad de obtener liquidez y los movimientos especulativos, además de la propia configuración del mercado. La construcción de almacenes precisa una fuerte inversión que no está al alcance de numerosos agricultores. Tampoco se cumplen las condiciones de libre mercado; una demanda oligopolística y una oferta atomizada contribuyen a la tendencia de los precios a la baja, sobre todo durante el período inmediato a la recolección. El comportamiento del mercado no ha sido distinto esta campaña de las anteriores, pese a las especulaciones en torno a los catastróficos datos provenientes de los Estados Unidos, donde la sequía ha provocado una fuerte disminución de los rendimientos e, incluso, la pérdida de cosechas en varias zonas cerealeras.

Organizaciones como el Centro de Explotación Familiar (CODEF) han denunciado movimientos a la baja en el precio pagado a los productores que, para algunos productos, por ejemplo la cebada, y en algunas regiones, como Castilla y León, apenas superan las 21 pesetas por kilo.

Los sindicatos agrarios recuerdan la posibilidad que tienen los pequeños agricultores —quienes suelen carecer de capacidad de almacenamiento— de acudir a la fórmula de alquiler de silos del Servicio Nacional de Cereales. Fórmula que, ciertamente, nunca ha tenido aceptación entre los pequeños productores, quizás porque el propio SENPA nunca la promocionó debidamente. En su explicación hay que acudir a los mismos argumentos que abonan el fracaso de la política de precios garantizados: la poca capacidad almacenadora del Servicio, y la organización y hasta la especulación en la red de silos.

Sea como fuere, las características del mercado constituyen una poderosa razón para que el agricultor considere con seriedad la integración en cooperativas.

Las protestas se multiplican por parte de tele-espectadores que expresan su contrariedad ante frecuentes interrupciones que registra el segundo canal de TVE. El domingo hubo llamadas telefónicas a esta Redacción con apremiantes testimonios de protesta al Ente público pues la proyección de la película «Luz que agoniza» en sesión de tarde fue acompañada de frecuentes interrupciones.

En Burgos el público atribuye tales deficiencias a fallos en el repetidor y no faltan quienes preguntan sarcásticamente: «¿Se han gastado las pilas?».

Unas vecinas del barrio de San Lesmes se quejan, con toda razón, de que se hayan suprimido los bancos de descanso, no los otros, en la acera de la calle de Victoria, en el tramo comprendido desde su intersección con el puente de las Viudas a la calle de Bernabé Pérez

## Quisicosas

Martinillos

Ortiz. Para ser más exactos sólo queda un banco. En la acera de enfrente, nada de nada.

Análoga observación cabe hacerla de otros muchos lugares de la ciudad.

Y va de quejas. Se trata del problema de los ruidos que producen en la madrugada las maniobras de recogida de basuras a domicilio, debido a que sobran estridencias mecánicas en los camiones y faltan «silenciadores» o aceiteras en los dispositivos. El problema no es baladí. Personas con sueño ligero, ancianos o enfermos, se ven sobresaltados por el persistente zumbido de los camiones-contenedores y ya no pegan ojo hasta el amanecer.

Estas protestas se registran en otras ciudades que padecen el mismo mal. Con

tanto invento y avances tecnológicos, se ve que el parque mecánico de recogida de basuras necesita un reciclaje y ponerse de acuerdo con la ordenanza que prohíbe ruidos y molestias nocturnas.

El personal de paseos y jardines trata con cariño sus respectivas parcelas. Es una verdadera pena que, por causas ajenas a su voluntad, no pueda también cuidar el espacio redondo, hoy tierra de nadie, reservado para la fuente luminosa de la Plaza de España, hasta que esta fuente sea un hecho.

Nada hubiese costado al Ayuntamiento embellecer, provisionalmente, ese rondel, hoy feo, mustio y amarillanto, mediante siembra de hierba o coloca-

ción de piezas de césped, cual mosaico natural, digno de admiración.

Hoy está de un asquito que repele a la vista.

Se acortan las tardes y es preciso reajustar el reloj para sincronizar el horario del encendido del alumbrado artístico de la Catedral y del Arco de Santa María. El domingo a las diez de la noche todo su sector estaba como de «boca de lobo». Idéntica apreciación cabe hacerla en todo el servicio de alumbrado eléctrico de la ciudad.

A ver si, si de paso, los organismos competentes, resuelven extender con generosidad el servicio de alumbrado artístico de la Catedral lo más ampliamente posible durante la semana ya que, efectivamente, sirve para mostrar a todos con su incomparable belleza, la suprema armonía artística de nuestro gran monumento, patrimonio cultural de toda la Humanidad.

## Retina



Cuidar algo más que un detalle. — En los primeros días del pasado mes, entró en servicio la Penetración III, que une la carretera de circunvalación con la N-1. Para justificar su tardanza el correspondiente organismo oficial del MOPU alegó problemas derivados del mal tiempo y de la necesidad de ordenar bien las señalizaciones. Todo esto se entiende. Lo que no se comprende es que a estas fechas aparezca en el suelo, sin llegar a ponerse, esta señalización, cerca del aeródromo de Villafraja, a treinta o cuarenta metros, de la carretera de Madridlruín. Se trata de algo más que de cuidar detalles, por supuesto.

## MESON LA PARRILLA

C/. Arenal, 110  
MIRANDA DE EBRO

Que venía siendo regentado por don Antonio Ayuso Mazuela, pasa a ser regido por don Félix Ibañez Jiménez.

## AYUNTAMIENTO DE VILLARCAYO DE MERINDAD DE CASTILLA LA VIEJA ANUNCIO

Se suspende el mercado del lunes, día 15 de Agosto, por coincidencia con la festividad de Nuestra Señora, día de fiesta patronal de esta villa.

Se publica para conocimiento de vendedores interesados.

Villarcayo, 5 de Agosto de 1988. EL ALCALDE

## Un siglo DB



1891-1991

## Una hemeroteca breve a su servicio

\*\*\*

Un libro hecho con retazos del Diario, de acontecimientos que vivieron nuestros abuelos y bisabuelos en el Burgos del siglo XIX y principios del XX

\*\*\*

De venta en todas las librerías y quioscos de Burgos y su provincia.

A un precio popular: 350 Ptas.

## «Un siglo DB»

La Historia a través de Diario de Burgos

Don .....

Calle .....

Población / provincia .....

Desea recibir ..... ejemplares del libro «Un siglo DB» (Tomo I) a 350 Ptas. ejemplar.

- Contra reembolso  
 Talón nominativo

Sólo para fuera de Burgos

Fecha y firma

Enviar a:

Diario de Burgos, S. A.  
Departamento Relaciones Públicas  
C/. San Pedro de Cardeña, 34  
09002 — BURGOS

**R**ESULTA amena la lectura de cualquier manifestación del histórico teniente general Manuel Gutiérrez Mellado, que ahora se ocupa del tema de la droga, en una institución para este fin de remediar a sus víctimas y de combatirla. La personalidad de Gutiérrez Mellado anduvo oscura en sus servicios militares, al lado de aquel militar excepcional que fue Díez Alegría, y en los últimos tiempos de aquel régimen emergió, y luego llegaría a ser el personaje militar principal de la transición democrática. En el mundo de los militares de ese tiempo, tuvo que pasarlo mal muchas veces y después su gestión principal fue la de acomodar a la milicia en la democracia restaurada de 1977, y obligado a realizar ascensos y proscripciones en virtud de méritos políticos y obediencias o de rebeldías y dudas. En las Fuerzas Armadas españolas el teniente general Gutiérrez Mellado tiene un sitio polémico, y especialmente entre sus contemporáneos.



Las nuevas generaciones militares marcan ya las distancias entre aquellos supervivientes de la guerra civil, y las nuevas figuras. Pero hay una verdad histórica que es justo proclamar: quien más ha hecho por reducir la tensión militar en nuestro país, o de acabar prácticamente con ella, han sido los socialistas. Esto no lo consiguieron aquellos socialistas y la izquierda política de la República, y provocarían dos golpes militares: el del 32 y el del 36. Narcis Serra, ministro de

Crónica de lo que pasa

## Recuerdos desde el espacio

Emilio Romero

Defensa, es un catalán práctico y discreto y nunca contará estas cosas. Gutiérrez Mellado tampoco ha contado lo principal de la transición, en un libro que publicó hace algunos años. Aquí se nos están escapando vivos los temas capitales de nuestra historia última, para entender mejor las cosas en cuanto a personajes, sucesos y episodios.

Pero hay un tema que se obstinan algunos cronistas al servicio de alguien, ciertos políticos del 77, y también el general Gutiérrez Mellado, de asignar los aciertos a personas, para haber realizado una transición democrática pacífica, entre un régimen autoritario —aunque ya con quiebras— y una democracia liberal y parlamentaria. Se habla con exceso de políticos protagonistas como Adolfo Suárez, Santiago Carrillo, Felipe González, Gutiérrez Mellado, y, principalmente, el Rey, y se pasa por alto el prodigio de Fernández Miranda, la colaboración de las Fuerzas Armadas y, principalmente, la colaboración del pueblo español, que ya era otro, y no quería saber nada de otro enfrentamiento sangriento como aquel de la República.

Franco no había dejado un régimen político para

sobrevivir después de su figura, y lo únicamente obligado era la implantación de una democracia "de reconciliación" y con todos los compromisos que nos imponía la Europa y el mundo modernos. Los que estuvieron en la clandestinidad, o en el exilio, sabían que su regreso tenía que ser pacífico. Esto lo dijo, colosalmente, Santiago Carrillo hace poco tiempo. El socialismo moderno, que había ascendido a la responsabilidad en los comienzos de los años 70, tenía también una idea de que su presencia tenía que ser pacífica, y sus comportamientos democráticos. Sus compañeros alemanes les dieron buenos consejos, pero la vida del general Gutiérrez Mellado no la contará nunca y eso que vamos a perder los españoles, y especialmente los aficionados a la Historia. Ya fue interesante esta figura, y hasta mágica, en los comienzos de la guerra civil, cuando estuvo en un bando sirviendo al otro; después fue testigo en servicios de información, y por último sería la asistencia armada a Adolfo Suárez. Esta última respuesta a una pregunta sobre la palabra separatismo es buena: "Me dolería que —dijo— cuando las fronteras desaparecen y todos perdemos un poco de soberanía, se produjesen estos problemas. Admiro a los países que aprecian su historia, sus símbolos, su bandera. Me duele lo que sucede en algunas partes de España con la bandera nacional, mientras en Estados Unidos o en Francia se emocionan al verla". Pero todo esto lo sabía el teniente general Gutiérrez Mellado hace muchos años, y cuando ya era "el segundo hombre" en la Moncloa con Adolfo Suárez. Con su presencia en el "banco azul" arreciarían estos temporales. Esto nunca fue un misterio para Gutiérrez Mellado. Ahora ve el pasado reciente, como si hubieran pasado dos siglos.

**D**E la sonada intervención del vicepresidente Alfonso Guerra el pasado viernes en El Escorial, han quedado las carcajadas del público ante sus manifestaciones de que el PSOE era un partido de obreros. Siendo este un asunto serio, porque se demuestra que el público ve en este personaje una simple caricatura —con la consiguiente lectura de descrédito político —la representación del vicepresidente tuvo otros aspectos que merecen alguna consideración.



EL primero de ellos, que fuese Guerra quien clausurara el curso académico sobre la Constitución de 1978, cuando quienes estaban en el poder —y a los que lógicamente les correspondió la iniciativa constitucional— no eran socialistas, sino los centristas de UCD, algunos de los cuales habían participado en los debates durante la semana. La dirección del curso recayó en Gregorio Peces Barba y éste había declarado recientemente que no había en España un político más grande que Guerra, al que se le debía mucho.

No debían pensar lo mismo los estudiantes y asistentes al acto de clausura. Sus carcajadas, al escu-

Observatorio

## Guerra, en serio

Antxon Sarasqueta

char a Guerra decir que el PSOE era un partido de obreros, llegaron hasta el hall del hotel. Lo puedo atestiguar, porque era el lugar donde yo me encontraba, sumergido en una interesante conversación con dos catedráticos de la Complutense. Sin embargo, la perplejidad llegó cuando escuchamos al locutor de una radio transmitir en directo su crónica del acontecimiento, que la inició recogiendo las palabras de Guerra contrarias a una reforma de la Constitución. Pero si de hecho ya ha sido alterada desde su espíritu inicial. Todas las reformas socialistas han estado dirigidas a eliminar el equilibrio de poderes (en plural) que consagra la Constitución, en favor del monopolio de la mayoría.

La respuesta que dio Guerra al ex-ministro Fernando Morán, por el asunto del referéndum de la OTAN, tuvo un tono irritado. Había insinuado Morán que el Gobierno no cumplía el referéndum, porque había un deslizamiento hacia la integración militar. Morán nun-

ca fue partidario de la integración en la Alianza, e incluso cuando era ministro propuso la salida del Comité Militar de la organización. Ahora denuncia tímidamente, en un acto académico, lo que considera que es una progresiva integración. Eso es así, aunque las fuentes oficiales maticen la terminología, porque en la OTAN no se está para hacer tertulias, ni es un club de viejos ex-combatientes o progres soñadores de un mayo del 68 que nunca vivieron.

Luego vino el desmentido al embajador de España en la OTAN, Jaime Ojeda, quien había señalado la posibilidad de que el nuevo campo de tiro de Anchuras fuese también utilizado por los aviones aliados. Es lo que hacen estos aviones todos los días en España, y especialmente en Aragón, a donde llegan de sus bases en Alemania Federal y Bélgica. Ojeda sabe perfectamente, porque lo vive a diario, que uno de los compromisos españoles con los aliados es proporcionarle espacio. Pero políticamente no interesa decirlo, y Guerra ha salido al paso. Antes, las carcajadas del público habían demostrado la escasa credibilidad que el respetable concede a sus palabras. Algunas de éstas fueron dedicadas en tono grosero a la primera ministra británica Margaret Thatcher, cuando dijo que los tenía "bien puestos".

Que una figura como la de Alfonso Guerra sea vicepresidente del Gobierno de la Nación, no es ninguna broma.

## Cartas al DIARIO

### Cinco meses de secuestro, cinco meses de tortura

Hace más de cinco meses que la banda terrorista ETA, secuestró al empresario español, don Emilio Revilla. Hace más de cinco meses que esta banda de mafiosos y asesinos (como les llama el jefe del Gobierno Español, don Felipe González), tortura bárbaramente al señor Revilla y a su familia. Hace más de cinco meses que la opinión pública espera comunidades de condena a esta salvajada, contra los derechos humanos por parte de ciertos organismos como pudieron ser «Asociación Contra la Tortura», «Asociaciones Contra los Derechos Humanos», sin olvidar a «Aministía Española», o a la «Asociación de Abogados Jóvenes», y algunos jueces progresistas que tan diligentemente se manifiestan cuando los etarras denuncian, generalmente sin pruebas, a las Fuerzas de Seguridad.

Está visto y comprobado, que en España los únicos que tienen garantizados los derechos humanos y derechos a la vida son los miembros de la banda terrorista ultrazquierdista ETA, pues incluso tienen el apoyo de

fuerzas políticas ultrazquierdistas con representación parlamentaria. Mientras, el pobre don Emiliano se supone que estará en la cárcel del pueblo, en una «habitación» que no medirá más de 1,20 de alto por dos metros de largo, sufriendo lo indecible y quién sabe si en su soledad piense que si su familia no entrega los mil millones (que ya fueron entregados), puede ser asesinado en cualquier momento con un tiro en la nuca o por la espalda como es habitual en los asesinos. Así se escribe la triste historia en una nación que se llama España, y que da la impresión de que sus habitantes están impasibles ante tantos crímenes y secuestros dudando que más de una vez en silencio se pregunten: ¿Hasta cuándo seguirá corriendo la sangre y los secuestros? —«Tertuliano».

### Los perros abandonados

Este noble animal, amigo del hombre y de toda persona que sepa cuidar de él, posee cualidades muy diversas y entre ellas, es ser el lazarillo —en este caso— de un invidente, el colaborador de un policía, en la captura de un delincuente;

sin olvidar a los de caza y San Bernardo, que auxilian a las personas extraviadas en la nieve. Los perros siempre son agradecidos y lo demuestran cuando están cerca de sus dueños. Cada año el Instituto Pasteur de Francia, aconseja la conveniencia de vacunarlos —especialmente en verano—, porque en esta época abundan en todos los sitios, bandas de perros vagabundos salvajes en las grandes urbes, en busca de alimentos y que amenazan con traspasar las fronteras de un país a otro. Sólo nos acordamos de las cosas cuando suceden, y bien merece la pena de prestar un poco de atención, si en algo apreciamos la vida.

Todo animal rabioso es un peligro, y por eso sería conveniente —a poder ser—, dejarlos en las Sociedades Protectoras de Animales que existen en toda España, y no abandonarlos como hacen algunas personas cuando les conviene. A nadie se le obliga a tener un perro, pero sí lo hace, ya sabe que contrae unas obligaciones —que en cierto modo compensan—, porque este animal siempre ha sido fiel celoso guardián de su casa, y puedes fiarte de él.

Y un servidor como siempre no a criticar, pero sí, a opinar. Muchas gracias señor director. — Juan Orriols Hurtado.

### Al presidente de la Diputación

Hace tiempo que el tránsito por la carretera de Masaca-Cornudilla, concretamente en el tramo de 7 kilómetros comprendido entre Poza de la Sal-Cornudilla, viene experimentándose dificultad en la circulación de vehículo, tanto en el cruce como en el adelantamiento de los mismos, como consecuencia del crecimiento de la hierba que ha invadido gran parte de la calzada, por la constante lluvia caída durante el presente año, y que de no tomarse medidas encaminadas a la limpieza de la misma, con la consiguiente preocupación que en los conductores produce la presente situación, podría tener consecuencias muy perjudiciales, mayores a las que ya han sucedido a algunos de ellos en la zona objeto de esta petición. Por tanto, ruego a esa presidencia tome en consideración la solicitud que formulo, en el sentido de que a la ma-

yor brevedad posible se proceda a la limpieza de la hierba en beneficio de quienes venimos siendo perjudicados, y al mismo tiempo quedar expedito este tramo de la carretera en su normal capacidad de tránsito. — Máximo Fuente Núñez (Poza de la Sal).

### Gentileza con los turistas en verano

Como burgalés me duele en el alma ver con cuánta severidad se trata a los conductores de coches de turistas nacionales o extranjeros que vienen a Burgos de paso o para quedarse un tiempo con nosotros. La ley es la ley y no exime de cumplirla a nadie. Sin embargo, cuando se trata de infracciones de la ordenanza de tráfico por estacionamiento indebido, pienso que el servicio de la grúa municipal debe mostrarse un tanto tolerante en verano, sin ahuyentar a los visitantes.

Esto se hace en otras ciudades. Todo lo que sea demostrar cortesía beneficiará a Burgos entero. — H.P.G.

### Llamada al civismo

Soy un vecino que ama a los animales y a las plan-

tas. Padres y profesores inculcan a sus hijos ese respeto pero observo que, al contrario de lo que hacen muchos pequeños y jóvenes que sí demuestran su nobleza, otros se comportan estúpidamente y destrozan con rabia las plantas en paseos y jardines y atacan a los perros.

Un grupo de chavales acaba de demostrar su insensatez y mala crianza al arrasar en la zona de Las Cálzadas unas plantas que unos vecinos particulares habían mimado para adorno de unas zonas exteriores que dan a un plaza.

Es una pena que no existan conductas ejemplares y que la mala uva se demuestre desde corta edad en niños que están llamados a crecer en civismo. —H.G.V.

Todas las cartas deben de llegar al periódico escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, domicilio y teléfono, si lo tiene y fotocopia del D.N.I. de sus autores, aunque públicamente pueden figurar con seudónimo o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca deberá pasar de folio y medio a dos espacios.

## Santo Domingo de Guzmán, hace treinta años, Patrono de Burgos

José M.<sup>a</sup> Codón

Presidente del Patronato Pro-Caleruega



CON la concisión del «cronicón Burgense» se deben relatar los hitos de la resurrección de la Orden de Predicadores y del culto a Santo Domingo en la provincia que le vio nacer.

«Primera piedra de la reforma»: El 17 de Abril de 1952, en Caleruega, se bendijo la primera piedra del grandioso proyecto de la Casa de la Orden, debido al tesón y sabiduría del Padre Venancio Carro. Diez mil peregrinos de toda España, los ministros Conde de Vallellano y Ruiz Giménez y el Padre General de los Dominicos, Padre Suárez. Los tres echaron la primera paletada a la primera piedra. Contribuyeron a dignificar la cuna de Santo Domingo, sus admiradores de todo el mundo, que aportaron buenas limosnas.

Hablamos después, por este orden el que esto escribe y el ministro de Educación Nacional. Sostuve que la culminación de los actos celebrados sería la realización de dos objetivos: La resurrección en Burgos del Convento de los Dominicos y la erección de un monumento a Santo Domingo de Guzmán y a Francisco de Vitoria, lamentándome de que el mejor de los Guzmanes no tuviera una calle o una plaza en la Cabeza de Castilla, cosa insólita como ya había dicho en el artículo publicado en el Diario de Burgos de 28 de Diciembre de 1945.

### La plaza de Santo Domingo de Guzmán

Con fecha de 1952 terminó el olvido de la ciudad a la figura más universal y gloriosa de la historia de Burgos «el primer ministro de Instrucción Pública de Europa» como le llamó Poincaré. Presentada la moción oportuna por el que suscribe al Ayuntamiento, la Corporación unánime la acogió, y una mañana, solemnemente el 4 de Agosto de 1952, después de una misa oficiada por el Padre Provincial de los Dominicos, tuve el gusto de descubrirla al frente de una Comisión Municipal.

### El Patronazgo

El 30 de Septiembre de 1958, a instancia del Patronato Pro-Caleruega, el presidente de la Diputación, don José Carazo Calleja, proclamó, por unanimidad de la Corporación, a Santo Domingo de Guzmán, Patrono de la provincia civil de Burgos y celebrar su fiesta anual y corporativamente. En el voto y previo expediente se recogen, al castellano modo, los méritos del proclamado. «Fundador de la Orden de Predicadores, Sol de la Edad Media, maestro de Teología que trazó la trayectoria de aquellas siete estrellas luminosas que introdujeron a Aristóteles en las escuelas de París y sostuvieron la antorcha de ambos derechos en Bolonia, organizador del Tribunal de la Fe, inspirador de la Constitución de los EE.UU., portador y receptor de la ofrenda máxima mariana: El Rosario». Al día siguiente del acto civil de Caleruega, el arzobispo don Luciano Pérez Plate-ro, en la Catedral, con aquella oratoria suya, honda y bella, proclamó a Santo Domingo como patrono de la provincia civil de Burgos, lamentando el retraso de la colectividad para ensalzar al más grande de los burgaleses, Santo Domingo de Guzmán, que lleva el nombre de Burgos hasta los últimos confines del mundo a donde se extiende la Orden de Predicadores, y dio lectura al rescripto papal, en presencia de la Diputación, autoridades y pueblo.

### Rescripto de Pío XII declarando el patronato

En 23 de Agosto de 1958 firmaba el Cardenal Cignani, presidente de la Sagrada Congregación, de Ritos, el traslado al señor arzobispo de Burgos, del rescripto por el que el Papa, conforme a la gracia solicitada, «constituía y declaraba a Santo Domingo, patrono ante Dios de la provincia civil de Burgos a iniciativa de la Excm. Diputación Provincial con aplauso unánime de todos los miembros de la corporación y apoyo entusiasta del patronato Pro-Caleruega, así como el voto universal de los municipios de la provincia».

Durante estos 30 años la festividad de Santo Domingo en Caleruega va en aumento y este año le evocarán todas las iglesias de la diócesis.

El monumento se hizo con mucho apuro económico. Hubo quien daba donativos en nombre propio y figurando el de sus familiares, para animar a los suscriptores.

Se inauguró el monumento en 1968. Gracias al Padre Carro, y a algún burgalés. El Santo, vaticinado en la Biblia, olvidado en su tierra, fue de nuevo glorificado.

## Cosas de los chinos

Rafael Izquierdo Perrín

**D**E repente se encuentra uno entre la espada y la pared. Si lo prefieren entre la Muralla China y el Pei-Ling o Mauseleo del Norte (Mukden), sin comprender nada de nada, con la mente en blanco, como si se despertase de un prolongado letargo y sopor con esas clásicas preguntas que tanto prodigaron las películas y las narrativas sin grandes pretensiones: —¿Dónde estoy?... ¿Cómo me llamo?... ¿Están los niños en casa?... Y cosas por el estilo.



Porque verán. Siempre me incliné a que los chinos eran muchos chinos y aunque parezca una pe-rogrullada que no viene a cuento no es así y creo que esto ya lo comenté en más de una ocasión ignorando el resultado de mi apreciación en el sentir de los que me escuchaban.

Me encuentro ahora conquie estos señores cuyos antepasados vienen de la Dinastía Hía o Hsia por los años 2200-1700 a. de J.C., han decidido establecer una especie de sólido puente entre lo que podría llamarse su primitivismo que enlaza perfectamente con la tradición más antigua y arraigada de su personalidad, con lo moderno en su acepción más adelantada, venga de donde venga, la inventara quien la inventara y que se conoce, aunque no se practique a pleno rendimiento. Ahora en China ya no causa sorpresa el ver en funcionamiento los más potentes y sofisticados ordenadores, con el peligro que entraña esa enfermedad vírica que dicen los expertos tienen o pueden contraer por contacto con otros semejantes. ¡Qué cosas! ¿No es verdad?, mientras los primeros sistemas, como el ábaco, duermen el letargo de lo obsoleto arrinconados por arcaicos. Esto puede ser una muestra de lo que decíamos anteriormente. Es decir, el botón y no precisamente de la «moda» de Mao, que se definía a sí mismo como «un viejo monje parado en el camino con un paraguas agujereado en la mano». O sea que los chinos mandados, desde luego, nadan entre dos aguas con el recelo de llamar al pan, pan y al vino, vino. Esto también se está notando en el campo industrial por lo que la sociedad china se ve inmersa en otra especie de revolución que lleven con mucho sigilo. Es como un capullo que no acaba de abrirse para poner de manifiesto el colorido de sus pétalos y proporcionar el origen de otro ciclo. Pero ya verán como el día menos pensado se lían la manta a la cabeza y nos dan la sorpresa.

A decir verdad a mi China siempre me sorprendió, llegando incluso a cautivar-me y hasta conseguir excitar mi sistema nervioso sin que pueda dar una adecuada razón a estas convulsiones que no obstante a otros dejaron inmutables. Yo creo que es la predisposición la que te mueve a estas apreciaciones y el interés que pongas por las cosas y las personas. Porque tengo que reconocer, sin ocultaciones pero también sin malicia y esto lo sabe mi mujer, que a

mí las chinas, las que se visten, tosen y compran arroz para la comida, no las de los caminos, me gustan. Qué quieren, es una debilidad que nadie debe reprocharme. Conocí a algunas de ellas y cada una en su estilo, rasgos, simpatía, cultura, saber estar, ganas de aprender... me cautivaron y es que ciertamente la mujer china tiene un no se qué muy agradable.

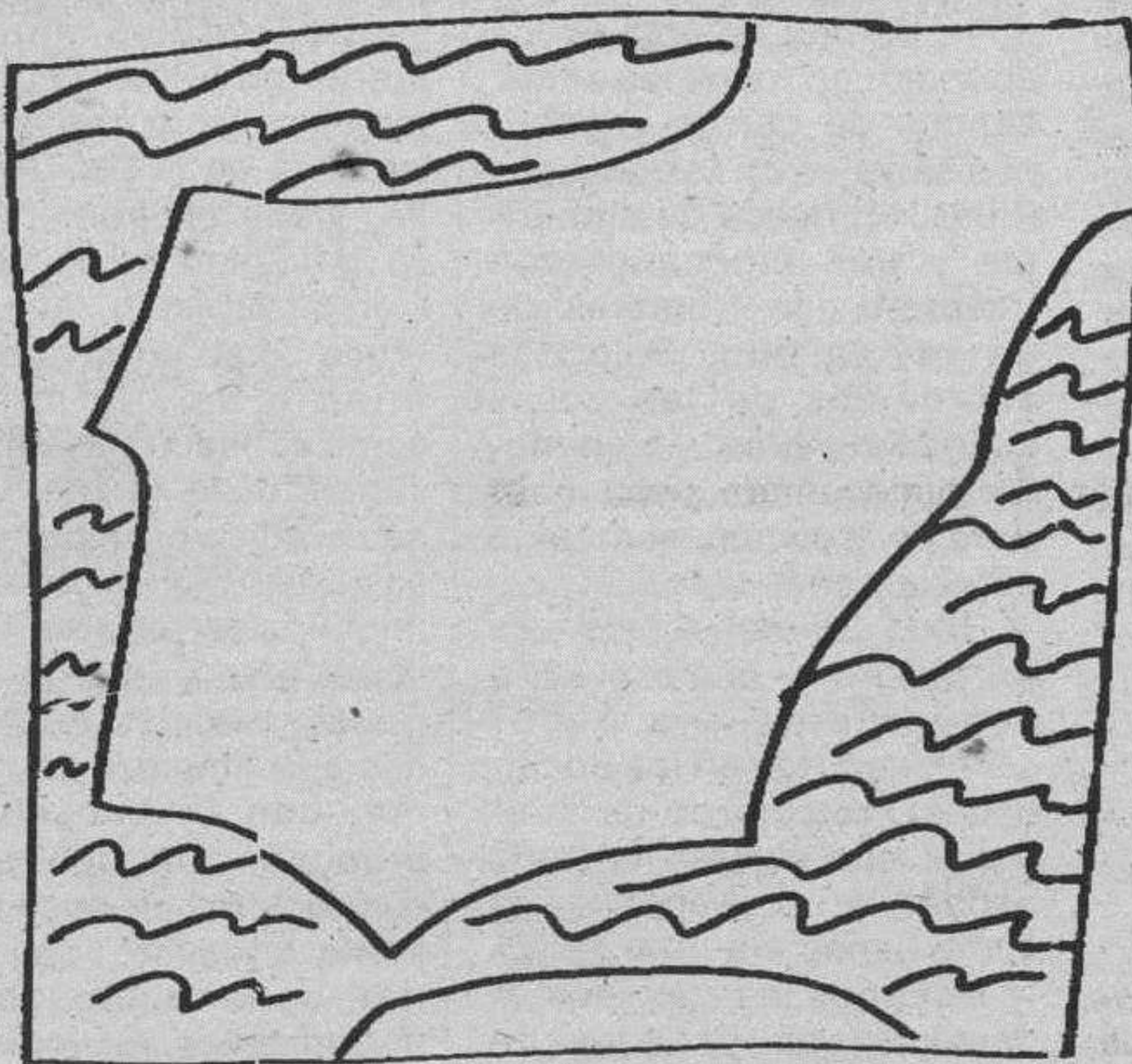
Es ahora el momento de explicar un poco más aquella incertidumbre que dejábamos rezagada al comienzo. Verán. Por los teletipos de los medios sociales de comunicación llegó a las redacciones que las chinas no se presentarán a los concursos de belleza. Es decir que China prefiere presumir de un ordenador de la última generación y no de una guapa de sus lares.

Como recordarán en 1974 y mientras el mariscal Chang Kaichek criticaba la Prensa canalla de EUA que informaba de una corrupción en su país, obtenía el título de «Miss Shanghai» la joven china Daisy Wang, pues bien, desde ese año China no ha vuelto a participar en concursos de belleza, en base, por lo visto, a una moral proletaria a la que unen el que las trabajadoras y campesinas, no pueden o no deben tener tiempo para ser guapas y tras presentarse a un concurso resultar elegidas. En nuestra perplejidad, tal vez absurda, nos quedamos con la duda de si verdaderamente China quiere montarse en el carro del modernismo o si solamente lo desea en una determinada parcela de su discurrir. Aquí hay que dejar a un lado la polémica de si estos concursos son o dejan de ser lo que algunos piensan sobre ellos o si por el contrario más bien son un homenaje, merecido, a la mujer. Bajo mi punto de vista, que puede que no sea el acertado, en donde esté una china que se quite un ordenador.

Es probable que los chinos desconozcan la siguiente frase de Hans Arner: «La contemplación de lo bello no sólo debe influir sobre nuestro sentimiento estético, sino también sobre nuestro sentido ético. Debe hacernos mejores, refinar nuestra sensibilidad y nuestra voluntad y ampliar nuestra receptibilidad para las ideas morales elevadas». Larga pero no es manca la frase en cuestión. Se hacía necesaria, aunque argumenten los que allí gobiernan que China lo primero que tiene que hacer es ponerse al día y a la altura de las circunstancias en comida, vestido y madurez, para después, con calma y bien programado ocuparse de lo bello y de los certámenes de belleza. Ya decía Tácito que «Despreciar la fama es despreciar la virtud» y estos chinos sin enterarse, haciéndose los sordos y confundiendo la velocidad con el tocino, cuando lo uno nada tiene que ver con lo otro y hasta si me apuran son contradictorios.

Chinos de la China hay un refrán por estas latitudes que dice que no se puede repicar y salir en la procesión al mismo tiempo. Si tanto ansiais el tema de lo moderno, lo que no está nada mal, repasad vuestra moral proletaria de una vez por todas y dejar a las chinas que acudan a los concursos de belleza, que no pasa nada, por mucho que os cuenten de torcidas maniobras, de verdad.

Ramón



Por lo visto, anchuras es punto de paso de aves migratorias como el 'mirage' el 'phantom' el F-16...



## Emisión filatélica: «VIII Centenario de las primeras Cortes de León»

Burgos (R.).— Las primeras Cortes de León se celebraron en 1188 en el claustro de la iglesia de San Isidoro de León. Fueron convocadas por el Rey Alfonso IX, a la muerte de su padre el Rey Fernando II, y a ellas asistieron obispos, nobles y representantes de las ciudades.

Imágenes reproducidas: Sello rodado del Rey Alfonso IX de León, procedente del Archivo Capitular de la Real Colegiata de San Isidoro de León.

Alfonso IX, Rey de León. Procede del Códice de Toxos Outos, dentro del Cartulario del Monasterio de Los Bernardos, que contiene documentos de los siglos XII y XIII. Se conserva en el Archivo Histórico Nacional (Madrid).

El sello de esta emisión se estampará en huecograbado policolor, en papel estucado engomado mate fosforescente. La tirada constará de 3.500.000 efectos distribuidos en pliegos de 60. El formato será de 33,2 x 49,8 mm. (vertical), con un dentado de 13 1/4. Su valor postal es de 20 pesetas y la fecha de puesta en circulación se efectuará el día 26 de septiembre próximo.

Se confeccionarán, además, 35.000 sobres «primer día» en tamaño normalizado y estampados en offset policolor.

Emisión: «F.E.S.O.F.I.»

Se cumple este año de 1988 el XXV Aniversario de la constitución legal de la Federación Española de Sociedades Filatélicas, cuyo primer presidente fue don Salvador Palau Rabassó. Con este motivo se pondrá en circulación, el día 27 de septiembre próximo, un sello conmemorativo cuyo valor facial será de 20 pesetas. El sistema de impresión será huecograbado policolor, en papel estucado engomado mate fosforescente. El formato es de 28,8 x 40,9 mm. (horizontal) y el dentado es de 13

3/4. Se realizará una tirada de 3.500.000 sellos distribuidos en pliegos de 80 efectos. Asimismo, se pondrán en circulación 45.000 sobres «primer día» estampados en offset a cuatro colores y de tamaño normalizado.

El sello reproduce el emblema de la Federación, consistente en el matasellos utilizado en 1850, llamado de «araña». Está compuesto por cuatro arcos en círculo unidos por sus extremos, con el aditamento de una flecha hacia el exterior en el centro de cada arco. Se completa con los escudos de las regiones históricas de España.

En el 32 Congreso de F.I.P., celebrado en Estambul el 14 de septiembre de 1963, se admitía a F.E.S.O.F.I. como miembro de la Federación Internacional, culminando así una actuación iniciada ya en 1908.

Según se hacía constar entonces en el artículo 1.º de los Estatutos aprobados por el Ministerio de la Gobernación, «La Federación Española de Sociedades Filatélicas agrupa a las Asociaciones Filatélicas voluntariamente adheridas a la misma con el objeto de promover, desarrollar y asegurar la máxima expansión de la Filatelia y del coleccionismo de sellos de correo, mantener y fortalecer las relaciones de los filatelistas y colaborar en tal sentido con los organismos nacionales y extranjeros interesados».

En 1972 y por acuerdo del Consejo de ministros del 27 de octubre, se reconoce a F.E.S.O.F.I. como Asociación de Utilidad Pública.

En la actualidad F.E.S.O.F.I. tiene representación en la Comisión de Programación de Emisiones de Sellos y demás signos de franqueo, en la Comisión Ejecutiva de ESPAMER y es miembro constituyente de la Fundación para la Promoción de la Filatelia.

## Miguel Angel Avendaño: «Burgos fue una de las ciudades preferida por los concertistas»

Burgos (I.P.).— Miguel Angel Avendaño, con su conferencia dedicada al organero burgalés, Victorino González Lucas, presentó ayer, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento, la XXIII Semana de Música Antigua «Antonio de Cabezón», que ofreció su primer concierto a cargo de la Orquesta de Cámara de la Comunidad Europea.

Miguel Angel Avendaño actuará también en la Semana de Música Antigua, el próximo jueves, 11 de agosto. Este organero y organista, nacido en Villahizán de Treviño, realizó sus estudios musicales en los conservatorios de Bilbao, Barcelona, Madrid, Santiago de Compostela y Granada.

Su pasión por la restauración de órganos, le ha llevado a estudiar y conocer la vida de otro restaurador y constructor burgalés, poco conocido, como fue Victorino González, a quien dedicó ayer su conferencia, manifestando que, a pesar de no ser conocido en su tierra, —vivió en Francia, cuya nacionalidad adoptó—, su obra y trayectoria artística es reconocida mundialmente, «el órgano neoclásico por él propugnado y del que nos dejó más de un centenar de obras —manifestó Avendaño— se encuadra en el intento de recuperar las viejas so-



La Orquesta de Cámara de la Comunidad, dirigida por Jörg Faerber, inauguró la XXIII Edición de la Semana de Música Antigua.

noridades, relegadas por la invasión de órganos de tipo romántico y de sonoridad más próxima a la música sinfónica, extraña a una interpretación fidedigna de la música antigua».

### Burgos, foco musical

Por otra parte, Miguel Angel Avendaño, manifestó su opinión sobre la XXIII Semana de Música Antigua, considerando los conciertos sumamente interesantes, por lo que suponen de recorrido por toda la historia de la música, y por la importancia que en esta Semana se ha dado al arpa, con el concierto que interpretará María Rosa Calvo Manzano.

Igualmente, Miguel

Angel Avendaño destacó los conciertos que van a estar protagonizados por corales o concertistas, como su caso, de la tierra, «esto es importante por dos cosas, para conocer la música que aquí se hace y porque es una buena oportunidad para dar conciertos que están muy difícil de conseguir». Sobre la celebración dentro de dos años de las «bodas de plata» de la Semana de Música Antigua «Antonio de Cabezón», mostró su satisfacción por la importancia que esto puede tener para Burgos, «por donde han pasado —dijo— durante estos años los mejores intérpretes de esta música».

Por otra parte —continuó— históricamente hay razones suficientes para que las Semanas de Música

Antigua continúen y se celebre el XXV aniversario con relieve, ya que Burgos es la tierra de Antonio de Cabezón y de Francisco Salinas y hay que tener presente la importancia que tuvo la Capilla de la Catedral de Burgos en toda la historia de la música española. Burgos era uno de los lugares más apetecidos por los maestros de capilla. Lo que sucede es que la historia musical en la ciudad no se ha estudiado, pero se puede hablar de una gran tradición musical».

Por otra parte, el concierto de la Orquesta de Cámara fue seguido ayer con gran expectación. Hoy intervendrá, la Coral de Cámara de San Esteban, en la Capilla de los Condesables, de la Catedral, a las 8,15 de la tarde.

## Simposio Internacional sobre Isquemia Cerebral en la Universidad de Navarra

Burgos (Domi Guardia). — Las enfermedades cerebrales derivadas de una falta de irrigación sanguínea presentan una alta incidencia en la población, y son uno de los principales problemas sanitarios, con amplias repercusiones sociales y económicas. Esto, junto con la necesidad de una formación continuada de los médicos generales y neurólogos han sido las causas por las que el Departamento de Neurología de la Clínica Universitaria de Navarra organiza un Simposio Internacional sobre Isquemia Cerebral.

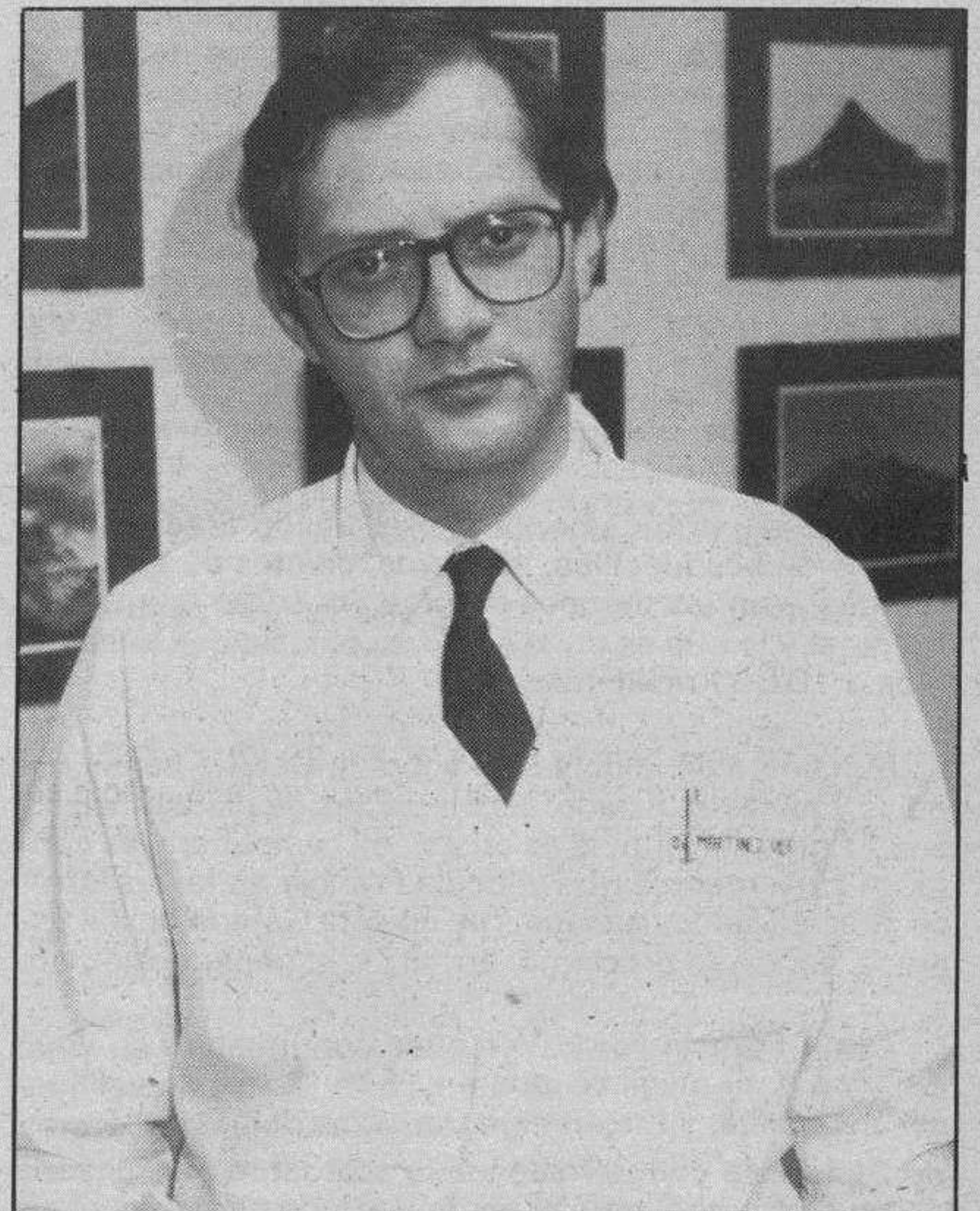
### Infarto cerebral

Las enfermedades por Isquemia Cerebral son las patologías producidas por una falta de irrigación en el cerebro. Cada año, de 100.000 habitantes, 33 padecen ataques isquémicos transitorios, de los que el 30 por ciento tiene posibilidad de sufrir un infarto cerebral, patología no recuperable.

«Los episodios isquémicos transitorios —afirma el doctor Martínez Vila, director de la Unidad de Patología Cerebral de la Clínica Universitaria de Navarra—, se caracterizan por un mal funcionamiento de una parte del cerebro, lo que produce síntomas como pérdida de fuerza en la mitad del cuerpo, dificultad para ha-

blar o una ausencia de sensibilidad. Esta sintomatología desaparece en menos de 24 horas, pero su detección y tratamiento es muy importante porque se puede evitar el riesgo del infarto cerebral».

«La población que presenta una mayor tasa de incidencia —añade el especialista—, son las personas mayores de 50 años, sobre todo si padecen enfermedades como hipertensión arterial, diabetes o patologías cardíacas. Por eso es muy importante la medicina preventiva, ya que a través de los chequeos periódicos pueden detectarse estos factores de riesgo y establecer el tratamiento



Dr. Martínez Vila, director de la Unidad de Patología Vasculor Cerebral de la Clínica Universitaria de Navarra.

oportuno para evitar el infarto cerebral, incluso antes de que se produzcan los ataques isquémicos transitorios. El tratamien-

to médico, una vez se han producido éstos, también es imprescindible para evitar consecuencias mayores».

## Educación sanitaria para luchar contra las enfermedades veraniegas

**Burgos (R).** — El Consejo General de Colegios Veterinarios, alerta a la opinión pública sobre la falta de conocimiento de ciertas enfermedades veraniegas, que tienen una gran trascendencia epidemiológica pero que hasta el momento no se les ha prestado gran atención.

Las administraciones públicas están en la obligación de apoyar a la veterinaria oficial en sus tres cometidos básicos: educación sanitaria de la población, inspección de los alimentos, y la sanidad animal, para evitar riesgos sanitarios innecesarios.

Con independencia de las toxiinfecciones alimentarias y procesos diarreicos de los que se alerta a la población periódicamente, y que a pesar de ello continúan aumentando (52.046 casos de los primeros en 1987, frente a los 50.484 de 1986. Mientras que en los segundos se ha superado los 2.300.000 casos durante el año pasado), existen otras patológicas que en la mayoría de los casos tienen como causa una deficiente manipulación y conservación de los alimentos. Entre las zoonosis destacamos a las Rickettsiosis (Fiebre Q, Fiebre Botonosa, etc.) que no son de declaración obligatoria y cuyo aumento preocupa al Centro Mediterráneo de Lucha contra las Zoonosis.

Los países ribereños

del Mediterráneo sufren la presencia endémica de garrapatas que constituyen el vector de transmisión de unos microorganismos denominados Rickettsias (durante mucho tiempo considerados cercanos a las bacterias y que un estudio más profundo ha catalogado como más cercanos a los virus). Las Rickettsias son causantes de la Fiebre Exantemática Mediterránea, Fiebre «Q», Fiebres de las Trincheras y otras, que genéricamente se conocen como Rickettsiosis.

Los animales de renta (bovino, ovino y caprino) de explotaciones antihiélicas, son portadores de los microorganismos que se transmiten al hombre a través de la leche de forma aerógena o por las garrapatas. Estas enfermedades zoonóticas (que afectan tanto a los animales como al hombre) cursan en la mayoría de los casos de forma benigna, pero (también se han registrado defunciones) pueden estar en la base del espectacular aumento de las infecciones respira-

torias de las que el Boletín Epidemiológico declara más de 13 millones de casos durante 1987.

Casi de forma circunstancial se identifican Rickettsias —el Boletín Microbiológico notificó más de 200 casos declarados en 1987 de Coxiella burnetii (microorganismo causante de la Fiebre «Q») porque no se ha establecido un protocolo eficaz de actuación sanitaria para controlar estas zoonosis. Desde 1952 se conoce la existencia de Rickettsiosis en toda España y recientes estudios demuestran una contaminación en algunos rebaños de hasta el 46,6 por ciento.

### Recomendaciones

Como medidas preventivas generales para combatir las enfermedades típicamente veraniegas, la Organización Colegial Veterinaria ha recomendado a todos los veterinarios que se extremen las medidas de inspección en la hostelería y mercados, así como que las amas de casa no descuiden las esenciales medidas higiénicas en manipulación de alimentos y sobre todo que mantenga los hábitos culinarios mediterráneos, a excepción de la leche que se debe consumir higienizada y embotellada.

La costumbre de cocinar, quizás en exceso, los alimentos ha impedido que se dispensen todavía más las enfermedades veraniegas en España, pero se debe prestar especial cuidado a los alimentos que se consumen sin haber sido sometidos a tratamiento de calor.

El Consejo General de Colegios Veterinarios, se siente en la obligación moral de hacer notar la falta de materialización en las administraciones públicas del control de las zoonosis y toxiinfecciones. Reclama para el veterinario el papel que le corresponde en la educación sanitaria de la población, en el control de la sanidad animal y en la inspección de la cadena alimentaria. Hace notar a la opinión pública, una vez más, que la falta de reestructuración de los Servicios Veterinarios Oficiales, que en algunas comunidades autónomas ni siquiera ha sido iniciada, incide directamente tanto en la situación técnica de los veterinarios, como en la salud pública, a través del innecesario aumento de los riesgos sanitarios que comporta la deficiente sanidad de la ganadería española y los malos hábitos higiénicos de la población.

## Cursos «Merimée-De Sebastián»

**Burgos (DB).** — Las actividades académicas de los Cursos de Verano para Extranjeros «Merimée-De Sebastián», prosiguen en nuestra ciudad, dentro del tono que les caracteriza desde su fundación, con atención prioritaria en sus diversos niveles, los temas de Lengua, Literatura, Arte y Civilización de España, sin descuidar las actividades culturales complementarias como conferencias, representaciones teatrales, actos musicales, recitales poéticos, proyecciones cinematográficas, excursiones, etc.

En la tarde de ayer y tras

las conferencias de los profesores Alberto Ibáñez y Timoteo Riaño, en sus respectivos ciclos de Arte Medieval español y Poema del Mío Cid, el grupo literario «Acteón» ofreció un brillante recital poético en el salón de actos del Instituto «Cardenal López de Mendoza».

Hoy, martes, proseguirán las actividades culturales vespertinas y se proyectará la película «El espíritu de la colmena» de Víctor Erice, tras las disertaciones de los antedichos profesores.

## Karraskedo triunfa entre los niños de la provincia

**Burgos (D.B.).**—El Teatro de Títeres «Los Gigantillos», que dirige Karraskedo, cada día es más solicitado de localidades de la provincia, entre cuyos niños ya tiene una fama muy grande y, por supuesto, se ha ganado un prestigio definitivo en todo programa de fiestas.

Esa es la razón por la que el otro día fue llamado

a Lerma, donde actuó con motivo de la fiesta del «Lermefo ausente» y hoy actuará en Sedano, a las siete y media de la tarde, en la plaza «Rodríguez de Valcárcel», donde se pondrá en escena la obra «La naturaleza, fuente de riqueza». Como siempre, dicha obra está dirigida y escrita por el propio Karraskedo.

## Hoy, homenaje a siete funcionarios municipales

**Burgos (DB).** — Los funcionarios municipales de la capital jubilaron el pasado año y pertenecientes a la actividad de oficinas serán objeto esta noche, de un cariñoso homenaje por parte de sus compañeros, con motivo de la fiesta patronal de San Lorenzo. Se trata de don Julián del Río, don Ignacio Olea, doña Elisa Carrera, don Luis Arribas, don Gerardo González Azofra, don Antonio Hernando y don Angel Nogal.

A las nueve y media de

la noche, los funcionarios municipales administrativos se reunirán en una cena-baile, en el Hotel Fernán González y, con tal motivo, tendrá lugar dicho homenaje que se espera presida el alcalde en funciones, teniente de alcalde, don Manuel Muñoz Guillén.

Mañana, miércoles, día 10, fiesta de San Lorenzo, los funcionarios municipales asistirán a una misa conmemorativa, a las doce del mediodía, en el templo titular.

## Versalles y el lecho de María Antonieta

José Caballero

A 19 kilómetros al Oeste de París, entre extensos jardines de ensueño, se alza este palacio, admirado anualmente por más de tres millones de visitantes llegados de todas las partes del Mundo. Indudablemente Versalles proclama la gloria de Francia.

En terreno cenagoso, arenisco y falto de agua, los reyes de la casa de Borbón erigieron esta maravilla. Alcanzó a 35.000 el número de obreros empleados a un tiempo en las obras de Versalles, y millones de francos oro. Luis XIV empleó varios años, millones de francos, la inteligencia de los ingenieros de la época y los brazos de muchos miles de soldados. A los trabajadores se llegó a adeudarles año y medio de salarios. Cierta es que también quedaron en la ruina contratistas que habían confiado en la real palabra. Mientras tanto en torno a tan grandiosa obra rondaban el hambre y la desesperación. Se ha calculado que Versalles consumía seis de cada diez francos recaudados para el Real Tesoro.

Quedas profundamente impresionado ante los kilómetros de bosquecillos, senderos, cientos de estatuas, fuentes —en los tiempos del Rey Sol contó ¡con 1.400 fuentes! y lo que es en sí el propio palacio que daba cabida a 10.000 residentes.

Mucho había leído y oído sobre la Galería de los Espejos. Quedé extasiado. Sus muebles de plata maciza y sus 17 grandes arañas de cristal, mi compañera las contó «in situ» recordé que vencida Francia en la desastrosa guerra francoprusiana, fue en esta Galería de los Espejos, donde se proclamó, en 1871, el Imperio Alemán.

Tanto Francia como Versalles continuaban su vida. Así vino a mi memoria que en 1875, la nación volvió a ser República, y fue en este Versalles donde la Cámara de Diputados y el Senado así lo acordaron por mayoría de un sólo voto. Como si me fuera dado atravesar el túnel del tiempo, me situé en Junio de 1919 y en esta misma Galería para asistir a la firma del tratado que puso término a la Primera Guerra Mundial. En verdad que resulta emocionante.

Recordemos que el Rey Sol actuaba en Versalles en calidad de protagonista de un gran espectáculo y siem-

pre a la vista de sus súbditos, pues estimaba que estos debían tener «franco-y libre acceso» a la presencia de su soberano. Sabido es que toda persona de porte decente podía llegar a admirar al Rey cuando él, solitario, magnífico, permanecía sentado en la mesa en la que le servían suculentos manjares. Tanto los jardines, los salones y la Galería de los Espejos, estaban abiertos para todo aquél que acreditase su condición de caballero portando espada, la cual podía ser prestada o alquilada por el conserje...

Una vez que salimos a la terraza descubrimos el enorme estanque de Apolo, al cual sigue el gran canal, cuyas aguas se alargan cerca de dos kilómetros. Es una enorme extensión de jardines, alamedas geométricamente trazadas, todo ello bajo castaños, tilos y olmos. Tuve la suerte de recorrerlo de la mano de un niño encantador de nombre Alfonso.

En este Versalles que hemos recorrido con todo detenimiento, la Monarquía reconoció que se hallaba en bancarota. Introdujo algunas economías, tan escasas como fuera de tiempo. Esto y otras cosas trajo consigo el 14 de Julio de 1789, cuando el pueblo de París asaltó la sombría La Bastilla, en busca de armas que no encontraron, al menos en la cantidad deseada. Ya el 5 de Octubre el pueblo llegó a las puertas de Versalles. El resto es bien sabido.

Puramente anecdótico es la visita a los salones y principalmente al dormitorio que fue de la bonita, graciosa y falta de seso que fue María Antonieta. Mi compañera y demás féminas reparó en la colcha que cubría el lecho de «la austriaca». Hacía juego con el dosel y según comentaron están ahora muy en boga —toda decorada en flores— y se venden muy bien en las tiendas especializadas. Todas ellas se quedaron con las ganas de atravesar una pequeña puerta situada al fondo del dormitorio, que da paso a lo que hoy llamamos «baño». El vigilante un fornido senegalés no lo consintió.

Al día siguiente estuve en el Barrio Latino y pude ver la casa donde vive el presidente Francois Mitterrand. Va al palacio del Elíseo a desempeñar su trabajo. Vive en su casa de siempre, se niega a vivir en el palacio que como presidente le corresponde y por supuesto que su casa carece de «bodeguía». Intenta, por lo menos hacer bueno aquello de «igualdad». Hay mucha distancia de Versalles a una vivienda del Barrio Latino...

## Actos de la parroquia de San Lorenzo, en honor de su Patrono

**Burgos (DB).** — Mañana, miércoles, festividad de San Lorenzo el Real, la parroquia titular celebrará su fiesta patronal, con una solemne misa, concelebrada y presidida por el párroco de la feligresía, don Rufino Gómez Moradillo, y al acto se unirán los funcionarios administrativos del Ayuntamiento que también tienen por abogado e intercesor espiritual al Santo diácono aragonés.

A las dos de la tarde, la parroquia ofrecerá un al-

muerzo de confraternidad a un grupo de menesterosos, en recuerdo del amor que San Lorenzo profesó a los pobres.

Durante la mañana se tendrán en San Lorenzo las misas rezadas habituales de su programa pastoral.

A las siete y media de la tarde, habrá santo rosario, ejercicio final de la novena, Exposición y bendición con el Santísimo.

La parroquia invita a los actos especialmente a todos sus feligreses y amigos.

## Notas y avisos

### Información militar

**Ascensos:** Ha sido promovido al empleo de teniente coronel de Ingenieros, don José Ibáñez Preciado, perteneciente a la escala de mando de Armas y destinado al Servicio Geográfico del Ejército, en Madrid.

### Certamen de fotografía

Ha sido convocado el IV Certamen de Fotografía «Villa Tudela de Duero» para fotógrafos profesionales o aficionados. El tema es libre y hay tres secciones: color,

local y blanco y negro. No se podrán presentar más de tres trabajos por sección y las fotografías, que tendrán un tamaño mínimo de 18 x 24 centímetros y máximo de 30 x 40 centímetros. Deberán ser enviadas o entregadas en mano antes del 31 de Agosto a las siguientes direcciones: Amparo Herrero Arranz, secretaria de A. C. Ozono, C/. La Parrilla, N.º 7, en Tudela de Duero 47320 (Valladolid), o al Excelentísimo Ayuntamiento de Tudela de Duero con la reseña Concurso de Fotografía 1988.

### Mil millones para hoteles y campings en el Camino de Santiago

Burgos (DB).— La Secretaría general de Turismo del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones ha convocado un concurso de crédito turístico, por un importe mínimo de mil millones de pesetas, para alojamientos hoteleros y campamentos de turismo que se sitúen en el Camino de Santiago. Los proyectos que quieran acogerse a esta vía de financiación deberán obtener la declaración de interés turístico, a efectos de la concesión de crédito turístico.

Los objetivos de este concurso son: la creación, ampliación y modernización de hoteles en Santiago de Compostela; la adaptación de edificios en hoteles, adecuándose a las características arquitectónicas y estilo tradicional de la zona; las instalaciones de carretera alojamiento/restauración, con cocina regional y otras especialidades; la creación de campamentos de turismo, en zonas del Camino de Santiago, de especial interés paisajístico o monumental, y la dotación de oferta turística complementaria o de mobiliario y equipo, para los citados establecimientos.

#### Condiciones

Además de las condiciones generales del crédito turístico, este concurso se rige por las siguientes condiciones particulares: un límite máximo de crédito del 70% para creación o ampliación de hoteles y campamentos; del 60% para instalaciones y servicios de oferta turística complementaria y del 50% para mobiliario, maquinaria y equipamiento. El plazo máximo de amortización se ampliará en dos años, respecto de la tónica general y se fijará según la clase de inversión, la cuantía y el interés turístico de la misma. El tipo de interés será el establecido en el momento de la formalización del crédito y el período de carencia se fijará por el Banco Hipotecario, con un máximo de tres años, en función de la realización de obras.

## Curso: Orígenes lingüísticos y literarios del Castellano

Burgos (J.L.M.).— La conferencia inaugural del curso «Orígenes lingüísticos y literarios del Castellano», que ayer, lunes, comenzó en el antiguo monasterio de las Bernardas, dentro del ciclo de los «Cursos de Verano en Burgos, 1988», fue pronunciada por el Dr. Francisco López Estrada, catedrático de la Universidad Complutense de Madrid.

Con el título «Afirmación de la prosa en Castilla», explicó las circunstancias políticas y sociales que contribuyen a la afirmación del castellano como lengua literaria escrita. Subrayó los factores que proceden de la Corte Real, en cuanto que allí se formó el gusto del grupo activador de una lengua cortés; y examinó la contribución del escritorio real en este propósito. Terminó verificando en un fragmento de la «General Estoria» la realidad lingüística de la teoría expuesta.

Seguidamente acerca de las «precisiones sobre las glosas» disertó don Tomás Buesa Oliver, catedrático de la Universidad de Zaragoza, quien, tras señalar la tradición de los «glosarios» que se utilizaban en los monasterios

para «traducir» los términos poco conocidos por los amanuenses, precisó que la fecha de las Glosas Emilianenses y Silenses es de mediados o principios del siglo XI, y no del siglo X, como se había supuesto, ya que así lo aconsejan recientes investigaciones de Manuel Díaz y Díaz. Analizó los caracteres lingüísticos de ambas glosas, y sus afinidades y discrepancias, para llegar a la conclusión de que la lengua de dichas Glosas no está estrictamente escrita en castellano, aunque en muchos aspectos, como señala Emilio Alarcos, prefiguran lo que será el español actual, un producto de los aportes de mozárabes, aragoneses, navarros, riojanos y leoneses sobre el primitivo castellano.

Por la tarde, los cursi-



Francisco López Estrada.

listas realizaron visitas de interés cultural por la ciudad, y asistieron en San Juan de Ortega a un concierto de música española medieval que ejecutó admirablemente el conjunto Mediaevum Ricercare Burgensis.

Hoy, martes, disertarán

los catedráticos de las Universidades de Valladolid y Salamanca, don Emilio Ridruejo y don José Antonio Pascual sobre «Los orígenes de la prosa literaria castellana. La lengua» y «Las normas gráficas de los documentos medievales de Castilla

y León», respectivamente, a las diez y a las once y cuarto de la mañana, en el Conservatorio de Música.

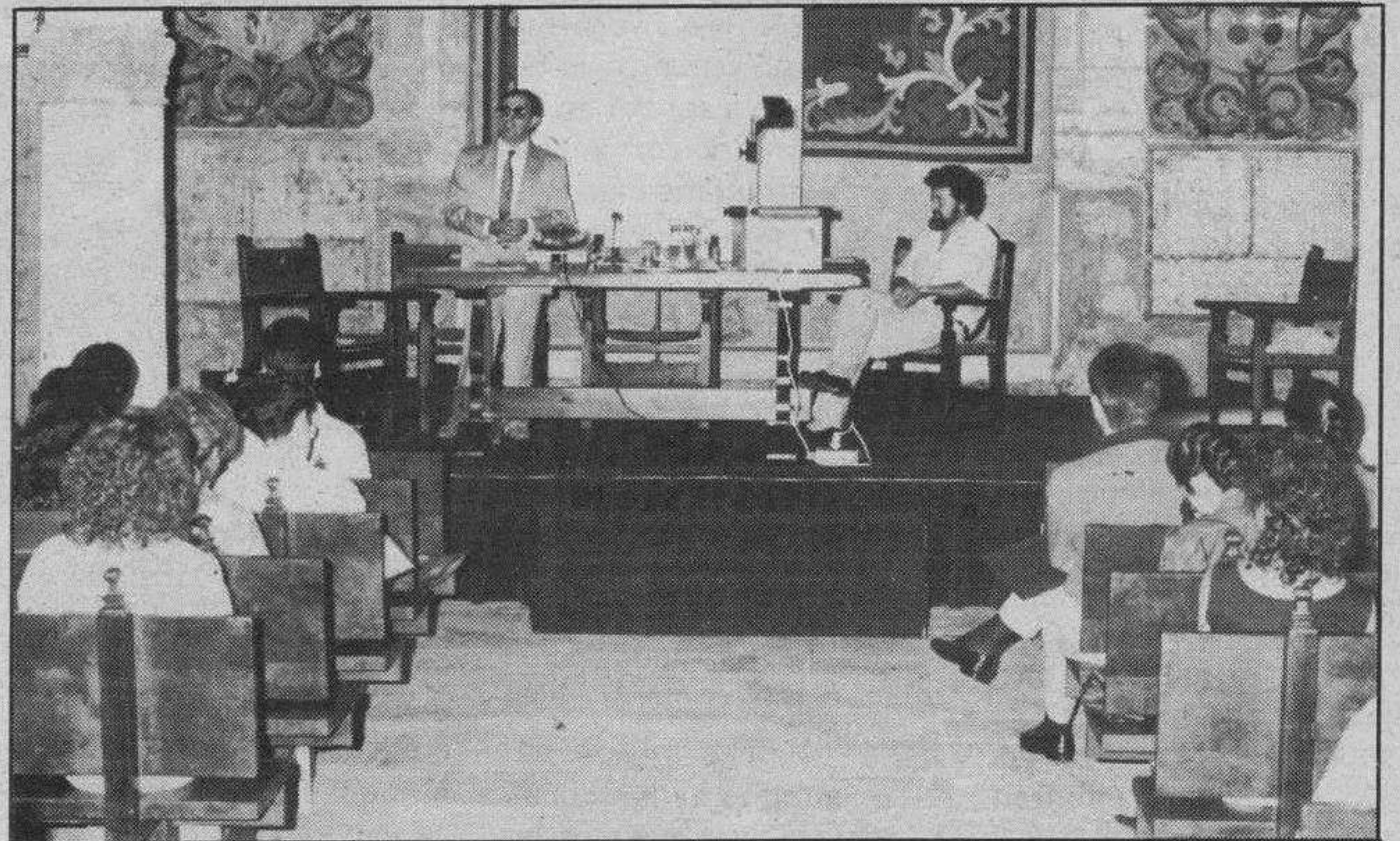
Por la tarde se hará una visita a la Casa del Cordón y se tendrá una proyección cinematográfica.

## Curso «Disfunciones psicosociales de las drogodependencias»

Burgos (J.L.M.).— En el antiguo monasterio de San Juan, comenzó el curso «Disfunciones psicosociales de las drogodependencias». La primera lección del mismo «Evaluación histórica del consumo de drogas en España. Estudios cuali/cuantitativos», fue pronunciada por don Octavio Aguar Monterde, profesor del Instituto de Criminología de la Universidad Complutense de Madrid y colaborador científico de la O.N.U.

Después de seguir el examen de los cambios operados en tiempos recientes en los indicadores a través de los que se puede hacer el seguimiento del consumo de drogas y de las directas manifestaciones de éste. La realidad triste a la que ha llegado el panorama de este problema en España es desoladora. El descenso de penas, que equivale a una mayor permisividad para este provechoso negocio, introducido en la reforma del Código Penal de 1983, ha convertido a España en

el paraíso de los narcotraficantes. ¿Será capaz la nueva reforma —«contrarreforma»—, de 1988 de atajar, con sus rectificaciones, los avances de las organizaciones establecidas en este lapso de tiempo en nuestro territorio nacional? Los efectos de los inhalantes que los de otros tipos de drogas, porque producen un deterioro psíquico y físico del organismo que tiene carácter irreversible. Además el uso que en ellos hacen los niños suele pasar desapercibido por par-



Octavio Aguar Monterde.

te de padres y profesores.

Es necesario, y ello no resulta difícil, ni supone gasto adicional alguno,

que los productos adviertan de su peligrosidad y que los componentes tóxicos se sustituyan por otros. Es preciso que se

tome conciencia de este problema y que la ley prohíba estos dañinos productos, que son fácilmente sustituibles.



Actuación del grupo «Diego Porcelos». Foto Archivo.

## El grupo «Diego Porcelos» ofreció una selección de danzas castellanas en la Plaza de Santiago

Burgos (J.A.M.).—El grupo burgalés de danzas «Diego Porcelos» realizó ayer tarde una exhibición de bailes castellanos en la Plaza de Santiago con ocasión de las actividades organizadas por el Consejo local de la Juventud que se desarrollan a lo largo de este mes bajo el lema «En la Calle».

La agrupación de danzas que dirige Concha Madorrán ofreció a partir de las nueve de la noche en un escenario al aire libre de la Plaza de Santiago cerca de catorce piezas de baile enraizadas con el folklore castellano.

En esta ocasión el grupo «Diego Porcelos» apareció en escena formado por una veintena de bailarines y tres dulzaineros

(Miguel, Fernando y Emiliano) que también interpretaron alguna pieza instrumental en solitario.

Entre los bailes que presentó el grupo «Diego Porcelos» destacaron el «Agudillo», recogido del libro de folklore de Federico Olmeda; «La Mazurca» y «La Jota de Tres», compuestas por el dulzainero Teófilo Arroyo; la danza

del «Jueves Santo» recogida por Federico Olmeda que bailan únicamente las chicas con una vela en la mano; un «Bolero» que también figura en el libro del folklorista Federico Olmeda; la «Jota de Palencia», la «Jota de Covaleda», de Soria; además de otras piezas clásicas del folklore burgalés como la «Jota de Lerma», «Peñarandina», «Milano», de Zazuar.

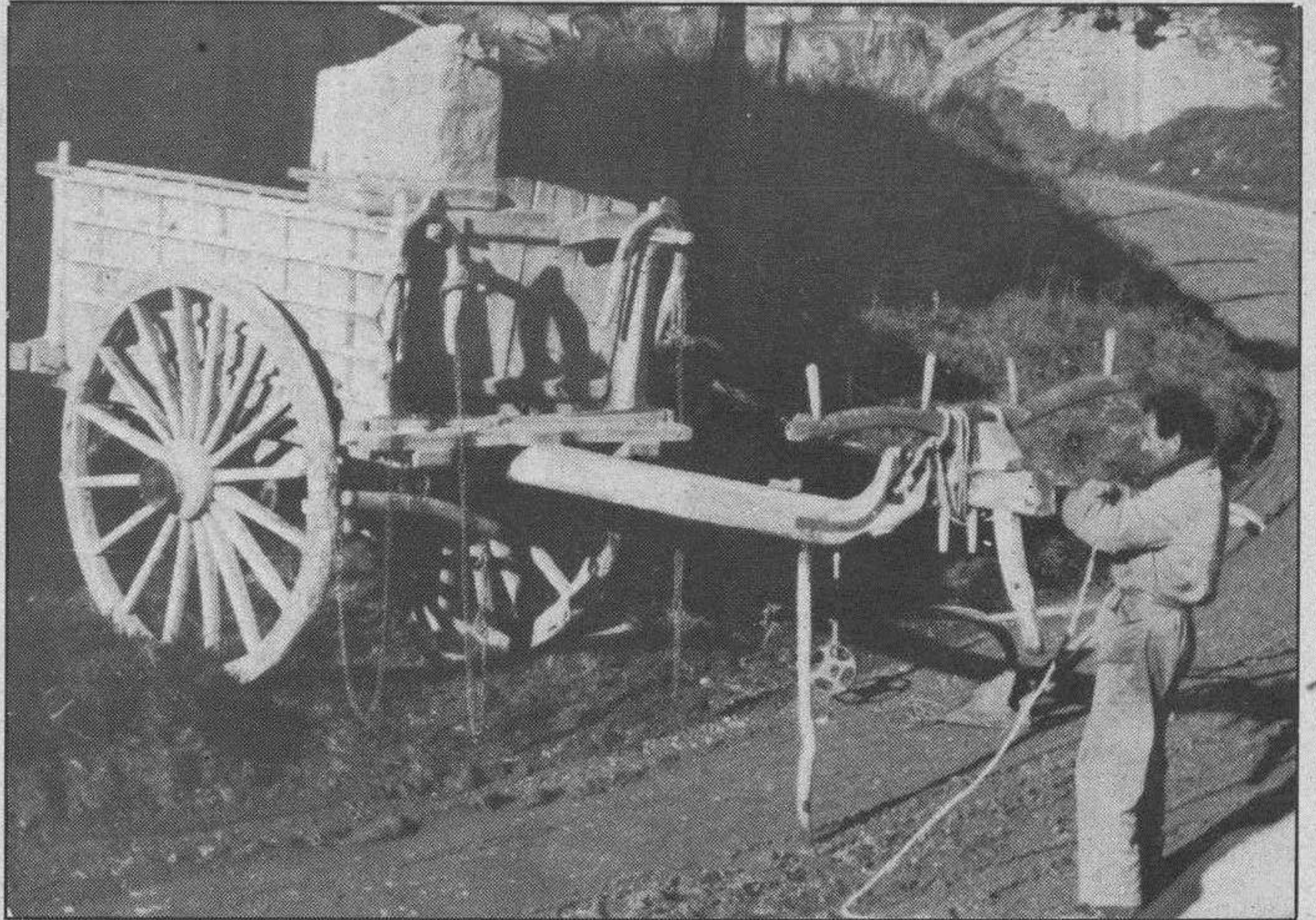
El repertorio habitual del grupo quedó reducido y condicionado ya que la actuación debía realizarse al aire libre. Según destacó la propia directora del grupo Concha Madorrán

«quería haber hecho algo especial, pero el problema de la Plaza de Santiago es que no hay un lugar donde cambiarse». El grupo, que acostumbra a utilizar con fidelidad el apartado del vestuario, lució durante su intervención dos trajes típicos burgaleses como los originarios de Peñaranda de Duero y de Covarrubias.

Por otra parte, el grupo de Concha Madorrán acudirá el próximo domingo día, 14, a Melgar de Fernamental donde se recordarán las tradicionales banderadas de San Sebastián.



Julio, en su taller de Villahizán de Treviño, escoplea la rueda para introducirla en el camión. —Foto Pedro Antonio.



Sobeo de la bolera del carro, para aparejar la yunta. —Foto Pedro Antonio.

## El oficio de un carretero

Sabemos que en la Edad Media era muy normal ver la mano del artesano en el aprovechamiento de la energía hidráulica, para accionar molinos de granos y de aceite. Así liberaban al hombre de la pesada servidumbre de los morteros y muelas a brazo al mismo tiempo que podemos decir propiciaban un uso más adecuado a la tracción animal mejorando los métodos de enganche, con lo que el perfeccionamiento de utillaje se empezó a mejorar cuando se utilizó por primera vez el hierro en lugar de madera.

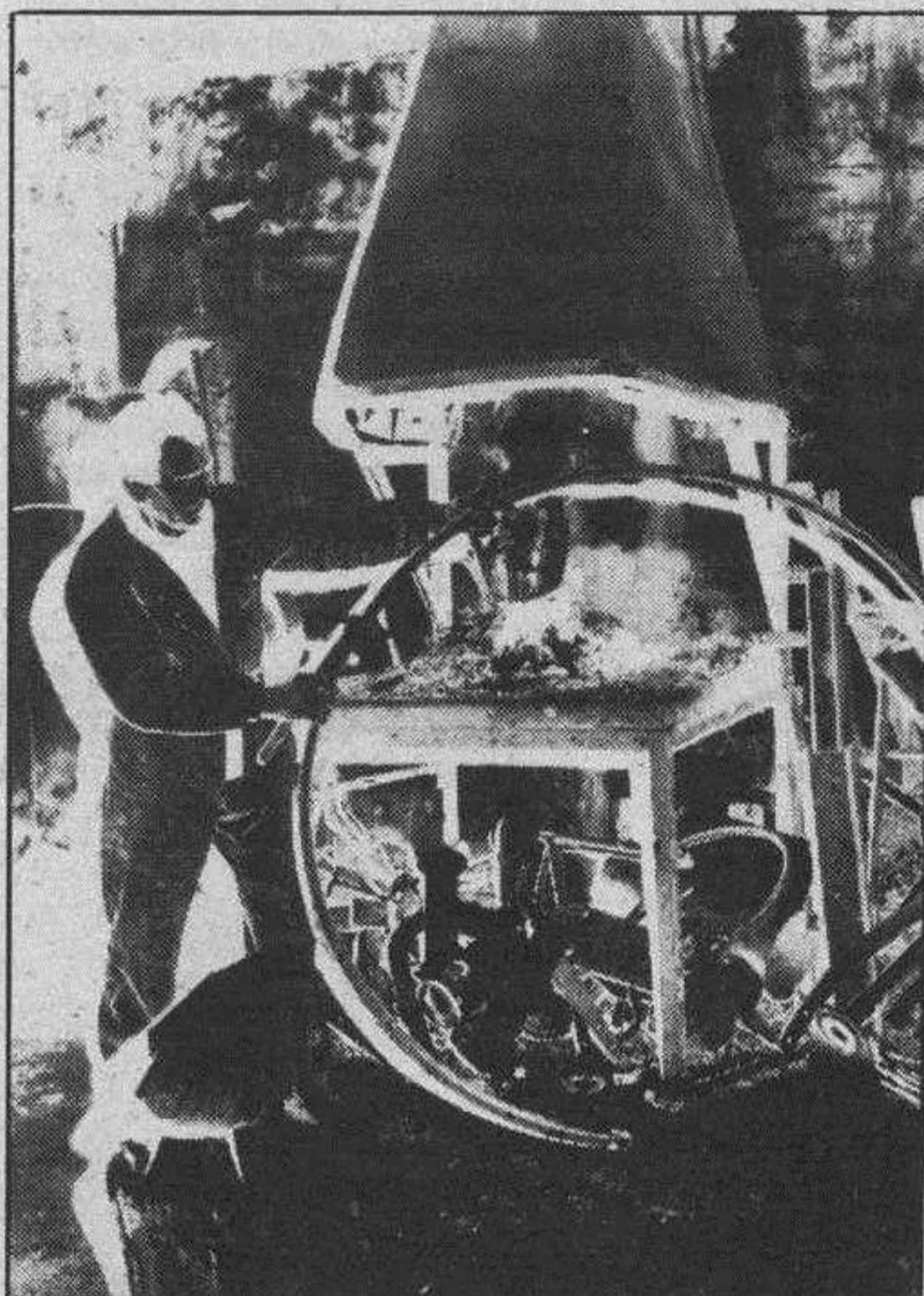
Hace apenas un siglo, quienes talaban en el bosque a parte de obtener madera para sus hogares también lo hacían para sus carros, viviendas, usos domésticos, etc., así pues podemos decir que las tradiciones han de conservarse siempre y cuando las condiciones sociales y económicas actuales estén en la sintonía con las condiciones en que surgieron. Por eso me aventuro a decir que uno de los trabajos más tradicionales del campo, que vivió nuestros pueblos (y aún viven), es el oficio de carretero.

Admirablemente han dejado en nuestros pueblos el sabor de artesanía y el orgullo de ello. Comentan nuestros mayores que antes, antaño el que trabajaba en el campo, tenía algo que llevarse a la boca, y era un lujo el poder disponer de un

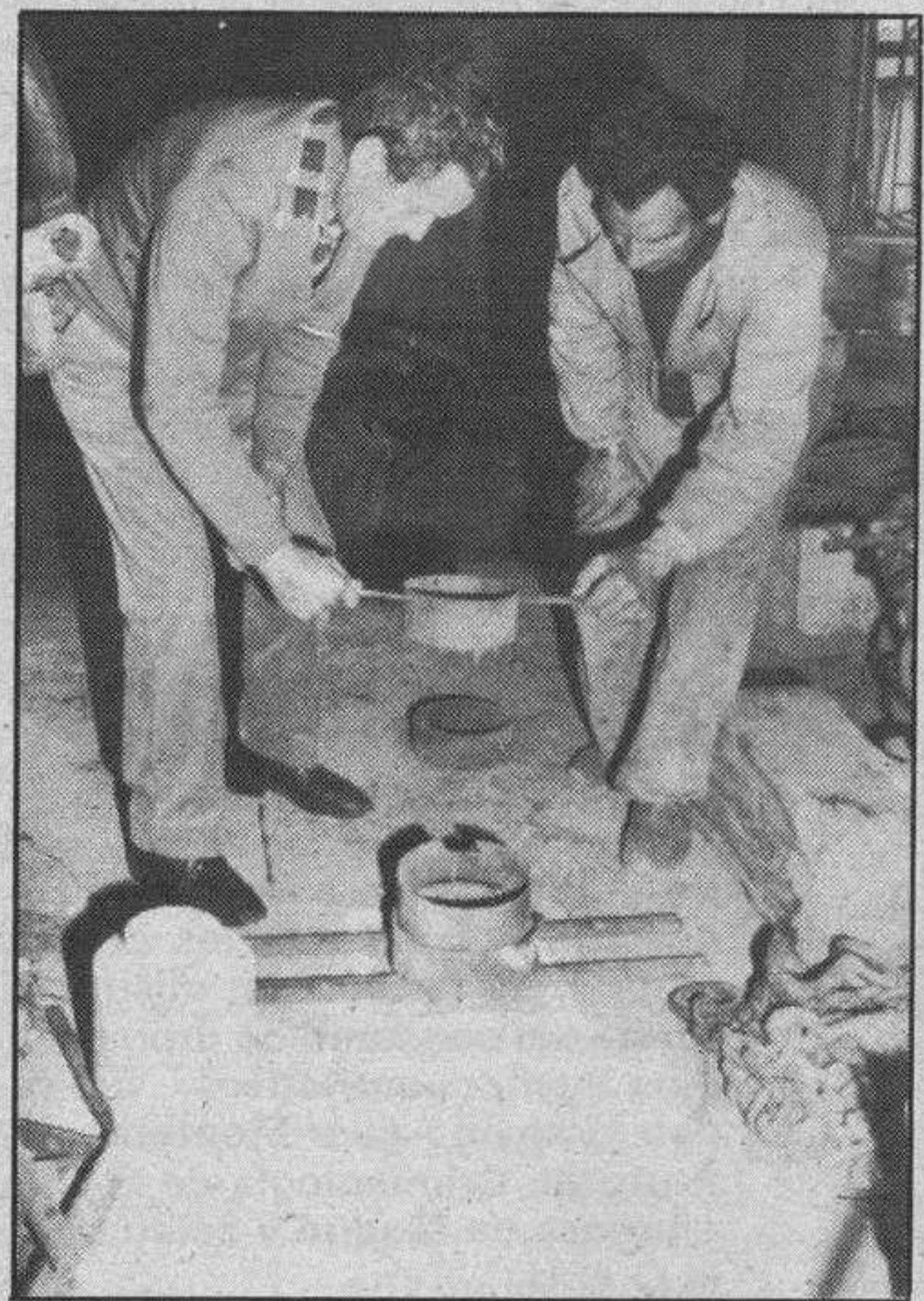
carro para venir a Burgos desde el pueblo tirado por la yegua... Todos no podían, y ahora es verdaderamente alarmante la disminución de carros, es increíble cuando uno recuerda lo fácil que llegó a ser ver en un pueblo casi uno por familia, según aumentaban las calidades y comodidades del trabajo en el campo.

Tierra de Campos. Donde los trigales van cubriendo la vista y las chicharras no cesan de cantar en épocas de calor, resulta curioso llegar a Villahizán de Treviño donde nos encontramos a los hermanos Bartolomé y allí sentados como amigos me contaron esta tradición.

El antiguo taller donde reparan alguna que otra silla servía de recuerdo, parcheando de adobes, y donde las telas de araña cubrían las herramientas de



El aro o espalmala se ponía al fuego en la tobera para poder dar la circunferencia deseada a la rueda. —F. Pedro Antonio.



Con los espetones se sacaban del fuego los arillos incandescentes. —F. Pedro Antonio.

trabajo. Allí, decían, la época de hacer el carro era en Junio o Julio, porque es cuando más mermaba la madera debido a las inclemencias del tiempo y las humedades, con lo que se aflojaban los aros que rodeaban a la rueda. Para repararlo era preciso esperar para hacer varias ruedas a la vez y aprovechar la hora

nada que les serviría para domar o espalmar al fuego donde más tarde los estiraban con un tractor y así conseguían la circunferencia de la rueda deseada. Para reparar el problema de la madera cuando mermaban y se les quedaban pequeñas se hacían unos espigones. Muecas en la parte superior del radio. Allí se in-

troducían los camones que contaban de 8 piezas y estos rodeaban a la rueda que solía contar de 16 a 28 radios. Cada camón ocupaba dos radios. Una vez formada la rueda, generalmente de madera de encina, por ser muy dura, se medía el primer eje donde se utilizaba entonces un compás de madera que se ponía en los

camones, cuando se escoleaban las ruedas las espigas del radio se introducían en el camón y se apretaban los arillos o aros de la maza o cubo que iba en el centro de la rueda... Esta maza era golpeada para ajustarle la rueda. En la maza se forman las escopladuras seguidas de los espigones en los radios de las ruedas.

Con una media de la circunferencia de la rueda dos o dos y media pulgadas se preparaban en una placa los aros. Con el fin de aprovechar el fuego de la hornada se metían de 8 a 10. Los aros contaban con unos agujeros alrededor en los que se sacaban del horno al rojo vivo con los espetones o arillos ya colocados para sujetarlos.

Estos anillos eran introducidos en el eje de la rueda que al dilatarse con el calor aumentaban de volumen y se hacía más presión.

Sabemos que un oficio como éste, tan duro y lento se está realmente olvidando y dejando de ser tradición, las técnicas modernas, ¿a dónde no llegan? La generación venidera, nuestros hijos de hoy, hombres y mujeres del siglo XXI, no lo conocerán.

EXCMO AYUNTAMIENTO DE BURGOS  
XXIII SEMANA  
DE MÚSICA ANTIGUA  
ANTONIO DE  
CABEZON

HOY, MARTES, A LAS 20,15 H.

IGLESIA REAL Y  
ANTIGUA DE GAMONAL

CORAL DE CAMARA  
SAN ESTEBAN

ENTRADA GRATUITA

CONTINENTAL-AUTO  
SERVICIO ESPECIAL  
A SANTANDER



SALIDAS:  
DIARIAMENTE EN AGOSTO

LUGAR:  
ESTACION DE AUTOBUSES

HORA:  
7,30

LLEGADA:  
AL SARDINERO 10,30

REGRESO:  
DIARIAMENTE EN AGOSTO

LUGAR:  
ESTACION DE AUTOBUSES

HORA:  
20,00

SALIDAS INFORMACION Y DESPACHO DE BILLETES EN:  
BURGOS ESTACION DE AUTOBUSES  
Telno. 947-267001

SANTANDER  
ESTACION DE AUTOBUSES  
Telno. 942-225318

DELEGADO  
BURGOS

IMPORTANTE EMPRESA  
CONSTRUCTORA DE LA COSTA  
BLANCA, PRECISA DELEGADO  
PARA SUS OFICINAS DE BURGOS

- Inmejorables condiciones económicas.
- Imprescindible coche propio, don de gentes y seriedad profesional.

INTERESADOS escribir, adjuntando curriculum vitae y datos personales a: Apartado Correos número 660, de San Sebastián (Guipúzcoa). REF. «DELEGADO»



# La fiesta de la provincia se convirtió en una llamada a la unidad

Caleruega (Mery Varona). — La fiesta de Santo Domingo de Guzmán, Patrón de la provincia de Burgos, se iniciaba a mediodía de ayer con una misa solemne en la iglesia de los PP. Dominicos de Caleruega, cuna del Santo. La ceremonia religiosa fue presidida por el arzobispo de la diócesis de Burgos, Dr. D. Teodoro Cardenal, y concelebrada por una nutrida representación de sacerdotes de toda la provincia, entre quienes se encontraban el prior de Silos, el prior de Caleruega, Padre Iturgaiz, el cronista de Burgos, Fray Valentín de la Cruz, el arcipreste de Aranda, don Felipe Ontoso, y el párroco de Santo Domingo en aquella población, don Cayo Moreno.

Los actos que coincidiendo con la festividad de Santo Domingo de Guzmán, organiza anualmente la Diputación, contaron en esta oportunidad con la presencia, entre otras autoridades y representaciones de los vicepresidentes primero y segundo de la Corporación Provincial, Fernando Cardero y José M.<sup>a</sup> Martínez, respectivamente, eurodiputado José M.<sup>a</sup> Alvarez de Eulate (presidente provincial de AP), diputados a Cortes César Huidobro (AP) y Federico Sanz (PSOE), senadores Mariano Villanueva y Vicente Mateos (AP), procuradores en las Cortes regionales Julián Simón de la Torre (PSOE), Carlos Jiménez (AP), Ricardo García y Julián Altable (CDS), además de buen número de diputados provinciales, entre ellos, José Luis de Miguel, Alvaro Fajardo, Julio Víctor Pascual, Armando Robredo, (PSOE), Demetrio Alonso, Jesús Fernández, Romualdo Pino, (AP), Eusebio Contreras, Tomás Cortés, Fernando González de la Puente y José M.<sup>a</sup> Olmedo (SI), Victorino Alegre y Evaristo Camarero (CDS). El secretario territorial Jesús Mozas ostentaba la representación de la Junta de Castilla y León, en tanto que el Ayuntamiento de Burgos estaba representado por el también diputado provincial Enrique de Diego (SI) y el Patronato Pro Caleruega lo estaba en las personas de su presidente, José M.<sup>a</sup> Codón y vicepresidente, Fernando Redondo Berdugo. Unos 200 alcaldes de toda la provincia participan también en los actos.

**Monseñor Cardenal:**  
«Comprensión, diálogo y respeto mutuo»

Las confluencia de muy diversas circunstancias a las que no es ajeno el hecho permanente de la confrontación interna que vive la derecha burgalesa, conferían a esta reunión provincial un especial significado ya que desde semanas atrás se esperaba que alrededor de esta fecha se hubiera producido la anunciada remodelación del equipo de gobierno en la Diputación provincial, actualmente gobernada por PSOE-CDS y una representación de AP, que debía dar paso a un equipo monocolor integrado por los diputados de AP del que formarían parte tanto quienes fueron elegidos bajo estas siglas como los que lo fueron bajo la candidatura de Solución Independiente (SI). Así las cosas, desde media mañana los rumores más disparatados comenzaron a enseñorearse por las inmediaciones del convento de los PP. Dominicos, donde a esa hora tenía lugar la recepción oficial de autoridades. La primera aunque relativa

sorpreza la produjo el anuncio de que el presidente de la Diputación José Luis Montes, estaría representado por el vicepresidente primero, Fernando Cardero, ya que de acuerdo con la versión oficial el titular se había visto obligado a desplazarse a Marbella (Málaga) para atender un asunto profesional (la firma de una escritura con un grupo inglés).

El alcalde de Caleruega, José Peña Bravo, comprendiendo que ésta era una jornada simbólica, se esforzaba a ojos vista por imprimir una apariencia de naturalidad a cuanto sucedía en el entorno suyo, empeño en el que se vio secundado por la mayor parte de los asistentes de tal manera que el leit motiv de la fiesta fue una constante llamada a la unidad en aras del mejor provecho a la provincia.

El primero de estos llamamientos lo realizaba el arzobispo de la Diócesis, Dr. Cardenal, quien en su homilía, tras referirse a la vocación apostólica y actividad evangelizadora por tierras de Francia, Flandes y Renania de Santo Domingo de Guzmán, a quien presentó como «guía y punto de referencia para los creyentes», exhortó a quienes ostentaban la representación de la Diputación a promover «un clima de paz y alegría que favorezca la comprensión el diálogo y respeto mutuo, que superando las diferencias naturales os aune en ese bien común por el que estáis trabajando con ilusión y entrega».

**Alcalde de Caleruega:**  
«Superar los momentos difíciles con unidad»

El turno de llamamientos a la unidad tenía continuación en los discursos pronunciados a los postres de la comida, y lo abrió el alcalde de Caleruega, José Peña, expresando su esperanza de que la fiesta no quedara como una convocatoria meramente protocolaria, sino que se convirtiera en «algo más positivo, que nos sirva para que los alcaldes nos ayudemos, nos demos moral para que sepamos vencer los momentos difíciles y sepamos que la misión nuestra, tanto de los alcaldes como de todas las autoridades, es hacer el bien por nuestra provincia, nos olvidemos de las ideologías políticas porque lo importante es levantar la provincia».

Peña Bravo aprovechó la oportunidad para solicitar apoyo a la propuesta de que Santo Domingo de Guzmán sea declarado Patrono de Castilla y León.

**Padre Iturgaiz, OP:** «Que el torreón de Caleruega sea centro espiritual de Burgos»

El prior de Caleruega, Padre Iturgaiz, OP. comen-



El grupo de danzas «El Puerro» de Gumiel de Hizán actuaron al finalizar el acto litúrgico. Foto Lara.

zó su intervención recordando su condición de navarro para pedir que, al igual que sucede en el castillo de Javier, el torreón de Caleruega pase a ser «el centro espiritual de la provincia de Burgos», proponiendo la figura de Domingo de Guzmán como ideal de compromiso y modelo eminente, castellano y europeo.

**José M.<sup>a</sup> Codón:** «Todo reino dividido será desolado»

Le tocó el turno seguidamente, al presidente del Patronato Pro Caleruega, José M.<sup>a</sup> Codón, quien comenzó su intervención en un tono jocoso-épico-lírico-sentimental, abundando en pareados dirigidos al alcalde de Caleruega o al prior, al confeccionador del menú o a la jefe de protocolo de la Diputación (cuyo trabajo siempre delicado y ayer especialmente, fue unánimemente elogiado por los asistentes).

Tras recordar los muchos años que se mantiene en el esfuerzo de promover la figura de Santo Domingo, Codón dio lectura a una carta dirigida a la conferencia Episcopal española, por mediación de los arzobispos de Toledo y Burgos, en la que con las firmas de muchos de los asistentes, se solicita que se conmemore con la brillantez que procede, el aniversario del 4.º Concilio de Toledo, bajo el patronazgo del Santo de Guzmán.

En otro orden de cosas, recogió el argumento que ya había sido expresado por el prior de Caleruega con ocasión del pregón pronunciado en Aranda por el abogado Francisco Javier Esquivela, manifestando lo que por el momento no es sino una esperanza; que el Papa visite Caleruega en su próxima visita, como ya ha visitado con anterioridad la cuna de todos los grandes fundadores de órdenes religiosas.

**José M.<sup>a</sup> Alvarez de Eulate:** «Que Caleruega y Santo Domingo sean reconocidos patrimonio artístico y cultural de Europa»

José M.<sup>a</sup> Alvarez de Eulate, en su condición de parlamentario europeo, pronunció un breve discurso recordando el recorrido



Las autoridades paseando por Caleruega. Foto Lara.

que Santo Domingo de Guzmán hizo en vida por las tierras que hoy forman la Comunidad Económica Europea, cuyo pensamiento inspiró algunos pasajes de la Constitución de los Estados Unidos de América. El eurodiputado anunció su propósito de presentar al Parlamento Europeo una propuesta para que tanto el Santo de Guzmán como el recinto de Caleruega «sean reconocidos como un patrimonio artístico y cultural de Europa».

Como no podía ser menos, Alvarez de Eulate citó la inscripción que aparece en el Arco de Santa María, advirtiendo que «en la unión todo triunfa, en la desunión todo se desmorona» y lanzó el mensaje de que «por encima de partidos políticos e ideologías, debemos trabajar unidos por el progreso económico y social de esta entrañable tierra que se llama Burgos».

**Fernando Cardero:** «La fiesta es de la Diputación y de todos los que estáis presentes»

Cerró el turno de intervenciones el vicepresidente primero de la Diputación, Fernando Cardero, quien comenzó su parlamento indicando que su presencia no pretendía ningún protagonismo, sino que venía obligada por la ausencia del presidente debida a asuntos personales. Recordó que el día de la provincia es una jornada de hermandad y ésta «se basa en dos pilares profundos: la solidaridad y la amistad. El estar juntos representantes de todos los Ayuntamientos elegidos democráticamente, con unas costumbres y cultura distintos pero que hablan un mis-

mo idioma y que se preguntan de problemas comunes, hacen que este acto, en el tono civil, sea el más representativo y el más agradable de cuantos yo he presidido».

A continuación Fernando Cardero dio lectura al discurso redactado por el señor Montes en el que éste hacía una breve historia de la festividad que se conmemoraba, solicitando que la jornada se mantuviera en su inspiración inicial y no se convirtiera «en un acto político», porque «para hacer política hay otros lugares». Defendió por contra el mantenimiento de su carácter «canónico civil al que cada uno acuda desde su perspectiva religiosa y desde la representación que ostenta a celebrar el día de la provincia como día de la unidad, de la solidaridad y la unión de los pueblos de Burgos, en un deseo común: el progreso y el bienestar de nuestra provincia. Tiene que ser un día que por encima de los colores políticos, vengamos a vernos y a darnos un abrazo, pasar un día juntos y comentar nuestros problemas y soluciones, en definitiva a celebrar el día de todos los burgaleses y no de unos contra otros. Hacer de este día una jornada de división y confrontación es prestar un mal servicio a Burgos y mi deseo en este día es la unidad y la solidaridad».

En uno de los bares de la población un grupo de regidores anunciaban a voz en cuello su oposición a sentarse con quienes «ni se santiguan en misa». Un poco más allá, otro grupo, con el mismo sistema de comunicación, expresaba su solidaridad con el presidente Montes. «Se habían creído éstos que el presidente iba a dejar que le montaran un número como el del año pasado. Ha hecho bien en no venir, el que quiera espectáculo que lo pague». No eran pocos quienes daban por buena la versión según la cual, con su ausencia Montes habría pretendido evitar que la fiesta se convirtiera en confrontación. Algunos representantes aliancistas, por contra, criticaban duramente la ausencia del presidente. «No se ha atrevido a venir», decían.

Para entonces, todo el mundo daba por cierto que un sector aliancista supuestamente encabezado por Vicente Mateos y Mariano Villanueva se proponía pedir explicaciones públicamente a José Luis Montes por el mantenimiento del pacto de gobierno en la Diputación. Como si de un tablero de ajedrez se tratara por la expansión del convento se movían Vicente Mateos con Mariano Villanueva, éste con José M.<sup>a</sup> Martínez, quien a su vez, contactaba con otros grupos inquiriendo su disposición de ánimo o tratando de templarlo. Fernando Cardero, entre tanto, ponía cara de circunstancias y seguía las evoluciones del grupo de danzas gomellano quien, injustamente sufrió las consecuencias de la tensión de la jornada que unida al calor estival, hizo que su actuación no fuera apreciada como, sin duda se merecen.

Los más perspicaces anotaron el gesto de Cardero cediendo al Dr. Cardenal la presidencia de la mesa, cortesía que tenía quizá, valor de símbolo.

Alvarez de Eulate, entre tanto, se iba poniendo progresivamente lívido cuando los periodistas le preguntaban qué medidas tomaría el partido en el «affaire» Angel Guerra, remitiendo al presidente de la Diputación. «En cualquier caso, AP siempre ha defendido la ética y la honestidad en la vida pública y va a seguir haciéndolo». ¿Se romperá el pacto de la Diputación? insistían los periodistas por enésima vez, mientras que, por enésima vez más una el presidente provincial de AP respondía: «Se cumplirán los acuerdos adoptados por el comité provincial».

Simultáneamente, se multiplicaban los comentarios acerca del manifiesto que según parece, el actual equipo de gobierno hará público en los próximos días explicando por qué se formó en Agosto de 1987 y por qué se mantiene en Agosto de 1988 el pacto de la Diputación.

## La Vuelta Ciclista a Burgos dejó un grato sabor en Quintana-Martín-Galíndez

Quintana-Martín-Galíndez (Alfonso Llanos).—Como estaba previsto, el día cuatro a las doce de la mañana se daba la salida de la segunda etapa a Burgos, en Quintana-Martín-Galíndez.

En los prolegómenos todo resultó una fiesta bien organizada. No cabe duda de que los responsables de llevar a buen término esta importante cita con los sufridos gregarios del pedal, saben muy mucho por donde se andan; ahí queda demostrado para orgullo de los burgaleses las cotas tan elevadas que esta vuelta ciclista cada año va consiguiendo y que no dudamos si continúa por estos derroteros irá en aumento.

Decíamos que todo parecía una fiesta, y no nos equivocamos; la larga travesía del pueblo estaba repleta de gentes. Todos intentaban ver de cerca a los famosos Lejarreta, Cubino, Recio, Gorospe, Indurain, etc., una larga lista de la flor y nata de nuestro ciclismo actual.

No cabe duda de que este deporte despierta enorme expectación por estos lugares, prueba de ello el gran gentío que sigue de cerca semejante espectáculo. Aparte del interés en contemplar a estas figuras de la bicicleta, resulta asimismo tremendamente atractivo y vistoso todo lo que conlleva y complementa una vuelta ciclista: es un auténtico espectáculo todo lo que gira en su entorno. El colorido, la caravana de vehículos, los sofisticados autobuses, esas enormes motos, con sus cámaras y reporteros a hombros... algo digno de observar.

Esperamos que el próximo año se nos brinde de nuevo con el paso por Tobalina de esta importante y consolidada vuelta ciclista. La expectación y el éxito está asegurado.

### Se busca agua potable en el subsuelo de Pedrosa de Tobalina

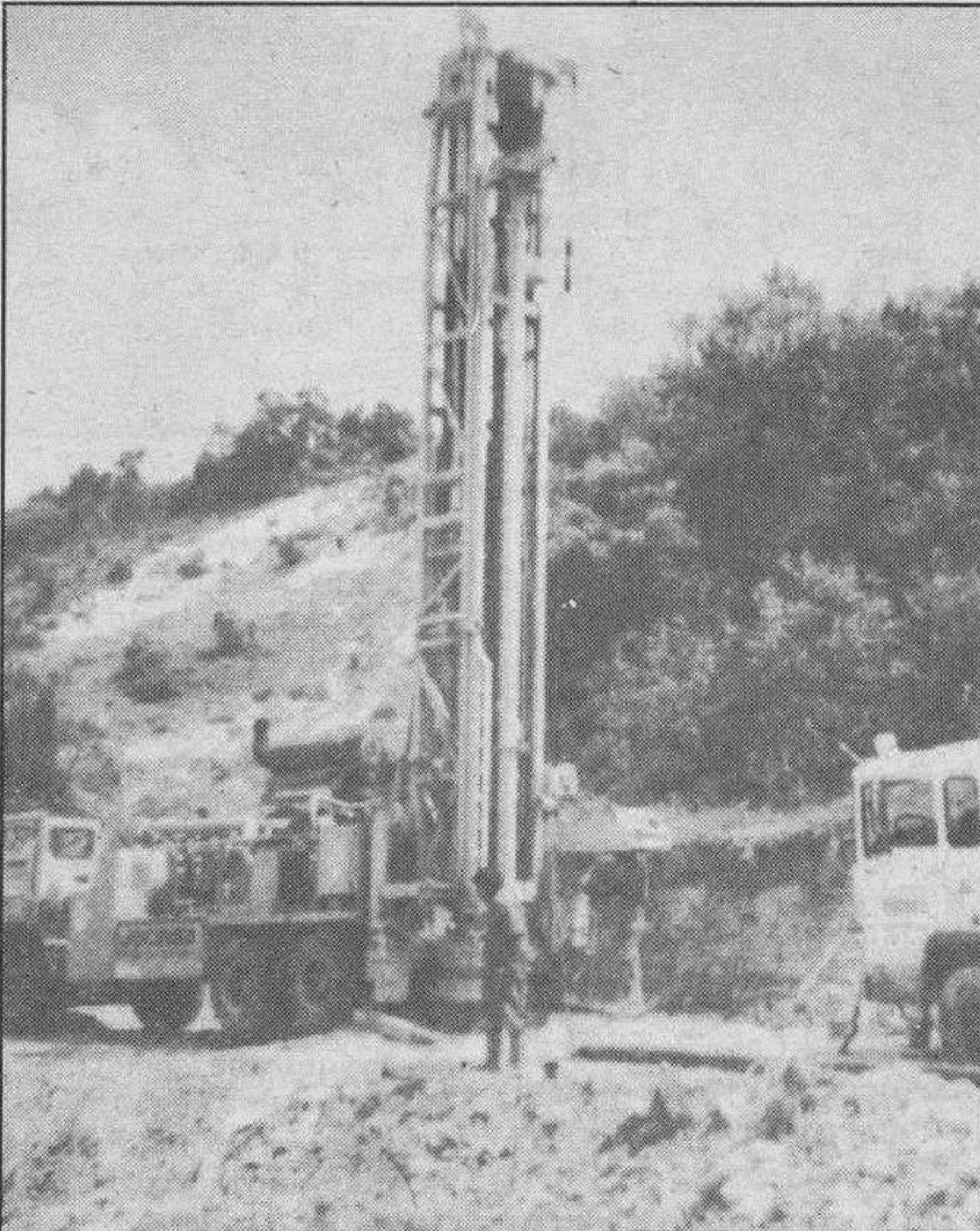
Recientemente la Junta de Castilla y León ha adjudicado la perforación y captación de aguas subterráneas en Pedrosa a una compañía malagueña de sondeos de gran profundidad. La finalidad perseguida; el tratar de conseguir agua potable capaz de abastecer suficientemente a las localidades de Pedrosa de Tobalina y La Orden.

Cada año es más acuciante el problema que se viene encima a muchos núcleos de población que no gozan de un abundante abastecimiento de agua. Lo cierto es que hace pocos años con lo que existía resultaba suficiente. Pero la auténtica realidad es que las previsiones se han visto desbordadas, en infinidad de pueblos.

Habrà de reconocerse, que si bien en las épocas de verano aumenta considerablemente la población en el medio rural, como consecuencia de la masiva afluencia de veraneantes,



El director de la carrera, da la salida en la segunda etapa en Quintana Martín Galíndez.



Equipo de sondeo realizando la perforación en Pedrosa Tobalina.

asimismo se debe de tener presente que mucho del agua potable merece una mayor racionalización y que no se debe de emplear indiscriminadamente para el riego de huertas (por ejemplo) mientras el vecino de enfrente no puede fregar los platos por carecer de ello. De manera que, agua en los domicilios, todos tenemos derecho a exigirlo, pero que se utilice para eso y no se despilfarre en otros menesteres secundarios, pues de esa forma la carencia de tan preciado e imprescindible líquido será segura.

El equipo de sondeos de referencia ya se encuentra trabajando a buen ritmo. Cada día perforan alrededor de cien metros, depende de la dureza que se encuentre en las distintas capas del subsuelo. Según el estudio hidrogeológico previamente realizado al efecto, se ha detectado una gran bolsa de agua y que si los cálculos no resultan erróneos se espera poder aflorar un im-

portante chorro de agua, capaz de alimentar suficientemente la red en las mencionadas localidades.

### La cosecha de cereales muy por debajo de lo previsto

Nadie pensaba hace cuarenta días que la cosecha cerealista por lo que a nuestro valle respecta iba a ser tan pobre.

Referente al trigo, si bien baja un poco con arreglo al año pasado en su rendimiento; en lo concerniente a la cebada, ha resultado un desastre. Los cálculos ya contrastados, arrojan una baja en el mejor de los casos de un cuarenta por ciento. Fincas enteras se tendrán que quedar sin cosechar debido a que resulta más caro el meter una cosechadora a realizar la recolección, que el dinero que se puede obtener de lo recolectado. Además de eso, son muchos los corros que se ven en cualquier parcela sin segar a causa del nulo rendimiento que ello podría

acarrear. Pero no solamente eso, sino que lo que se está segando proporciona unos coeficientes bajísimos, hasta el punto de que el comentario generalizado es que en lo referente a la cebada, que es el cereal que más parcelas ocupa, arrojará unos ingresos tan ínfimos que no cubrirá los gastos originados en su siembra.

Por poner un solo ejemplo, nos comentaba un pequeño agricultor que el año pasado había cogido cuarenta mil kilos de cebada y que en las mismas fincas cultivadas este año solamente ascendían a doce mil.

Sin duda, todo un drama...

Según parece la causa fundamental de tal deterioro causado a la planta de cebada, se debe al exceso del agua caída cuando la espiga ya estaba formada, momento éste que con una simple borrasquilla hubiese sido suficiente para el buen granazón, pero he aquí que las enormes trombas de agua que cayeron impidieron que el grano adquiriese su tamaño real, al no aguantar la raíz tal cantidad de humedad pereciendo al instante la caña y como consecuencia quedándose el grano a la mitad de su tamaño real.

No obstante, diremos que existen otra serie de comentarios, como que los herbicidas resultaron funestos, o que los fertilizantes fueron un timo; también hay quien opina que el problema lo ha originado una lluvia ácida, etc. Creemos sinceramente y a pesar de no ser muy entendidos en la materia que la causa fundamental radica en el exceso de agua caída.

Como dicen los más ancianos del lugar... Salud y que al año próximo nos acompañe mejor suerte.

Está claro que la cosecha del siglo tan alardeada por los departamentos de agricultura se ha ido para otros pagos.

## «No permita que su claxon cante», bajo multa de dos mil pesetas

Villarcastro (María Jesús Gutiérrez González).—El título viene a cuento de un suceso, en el que «por hacer uso de señales acústicas produciendo notas musicales variadas» se le imponía una multa de dos mil pesetas.

Hay que añadir que el señor multado es un comerciante que además de atender su tienda, se dedica a llevar alimentos por numerosos pueblos del Norte de Burgos para que sus habitantes se ahorren el traslado a centros de provisión más lejanos. La señal convenida para avisar a los vecinos de que llegaba a los pequeños pueblos, era tocar la bocina del camión.

Resultó que los guardias de tráfico oyeron su claxon «cantarín» y sin más preámbulos le redactaron la musical multa.

Lo que parece una anécdota se puede convertir en una reflexión: «Antes de cumplir las normas deberíamos comprender su razón de ser, pues sólo así podremos cumplirlas con lógica y en caso contrario aceptar con responsabilidad la multa».

Ante la pregunta de si sabían el por qué de la multa, mucha gente que tenía el carnet de conducir contestaba que sabía de la existencia de la prohibición, pero que desconocía su causa. Otras personas lo relacionaban incluso con las notas musicales emiti-

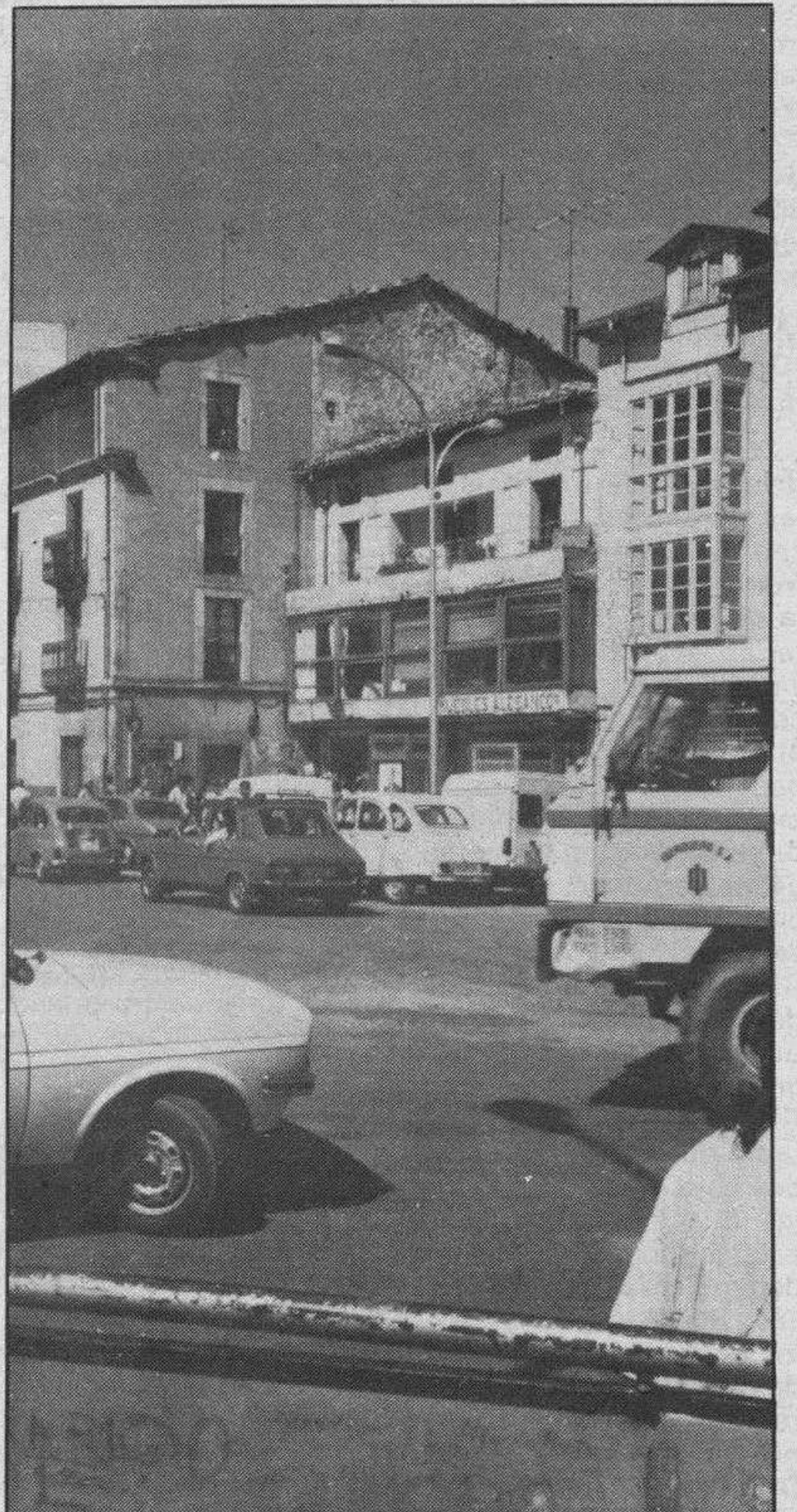
das al bajar la bandera; había quienes recordaban haber oído canciones como «la cucaracha» en versión de bocinas automovilísticas, casi con nostalgia las comparaban con los pitidos actuales.

Una postura más oficial es la de la Jefatura Provincial de Tráfico en Medina de Pomar, su actitud es atenerse al reglamento que a continuación se transmite:

Art. 217—«Todo automóvil estará provisto de un aparato reproductor de señales acústicas, para ser utilizado a mano por el conductor sin distraerse de su función. Será de sonido no estridente, no producirá notas musicales variadas, ni tendrá condiciones que puedan inducir a su confusión sobre la naturaleza del vehículo, quedando, por tanto, prohibido utilizar aparatos de señales acústicas cuyo uso exclusivo reserva este código para otros vehículos.»

Las señales acústicas especiales a que se refiere el párrafo anterior, serán producidas por medio de sirenas, quedando exclusivamente reservado a aquellos servicios, el empleo de esta clase de aparatos de aviso».

El artículo del Código de Circulación de Vehículos queda plasmado, la interpretación que haga de él, corre de su cuenta. Revise su bocina por si tiene vocación cantarina.



# 1.200 jóvenes de todo el Mundo conviven en «Espino 88»

**Miranda de Ebro (Salvador Moneo).**— Si siempre es agradable visitar el convento de El Espino, estos días supone ponerse en contacto con una realidad jubilosa. 1.200 jóvenes procedentes de todos los continentes, conviven en un ambiente extraordinario de camaradería, ilusión y responsabilidad.

Son los muchachos que participan en la Misión Internacional Espino 88, que se celebra con motivo del Bicentenario de la Orden de Redentoristas, San Alfonso María de Liguori de cuyo calendario de actos dimos cuenta en nuestra crónica del pasado domingo. Los patios, los jardines, los seculares muros, parecen contagiarse de la alegría de estos jóvenes para los que no existen barreras ni de nacionalidad, ni de raza, de ideas o condición, ni tan siquiera de idioma, siempre hay algunos que se prestan gustosos para que el entendimiento y la camaradería sean totales. Al frente de ellos está el Padre José Miguel de Haro, redentorista, conductor del Postulado Juvenil.

Si bien el mayor porcentaje de jóvenes asistentes lo da Europa hay representaciones de todas las partes del Mundo: Italia, Austria, Portugal, España, Polonia, Francia, Suiza, Bélgica, Irlanda, Inglaterra, Alemania, Dinamarca, son los países europeos que participan con grupos muy importantes, pero también hay representaciones de Argentina, Sudáfrica, Colombia, Perú, Japón, Estados Unidos, Filipinas.

La enorme asistencia ha hecho necesario que se habiliten todas las habitaciones, pasillos, patios, jardines y otras dependencias del convento, incluidos los claustros. A pesar de ello, la organización es perfecta tanto en el desarrollo del programa de la Misión Espino 88 como en las labores de sanidad, manutención y recreo. Se ha formado un correcto organigrama y cada nación tiene una misión determinada y dentro de esta, hay grupos que tienen encomendadas tareas concretas. También funciona perfectamente la atención sanitaria y para casos de urgencia, un puesto permanente de la Cruz Roja, está montado junto al convento.

El Padre José Miguel, nos comentaba que durante los días de convivencia, no se ha producido ni el más mínimo incidente, que es maravilloso comprobar como a pesar de que la sociedad actual no favorece en nada a la juventud, en su desarrollo social y espiritual, todavía existen muchísimos jóvenes que son capaces de desarrollar las más puras esencias del ser humano, que tienen inquietudes e ilusiones, que sa-

ben confraternizar lejos de sus hogares y de la vida muelle, para compartir unos días con otros jóvenes, crear lazos de amistad, preocuparse por los problemas de la humanidad, para luchar contra la injusticia y la antirreligiosidad que invade el Mundo. Ellos quieren ser y son ejemplo vivo de amistad, confraternidad y sinceridad. Cada uno y todos juntos, asumen el compromiso que voluntariamente adquirieron, con la única pretensión de ser útiles a todos los demás jóvenes de demostrar que la juventud puede y debe asumir su parte de responsabilidad en el Mundo, desde una perspectiva cristiana, sin falsos eufemismos ni alardes innecesarios, porque su sencillez, su entusiasmo y su profundo sentido religioso, les sobran para cumplir su misión, la Misión Espino 88. De todo esto y algunas cosas más seguiremos hablando mañana, porque cuanto está ocurriendo en El Espino, merece más espacio del que por la premura del tiempo dedicamos hoy.

Digamos que presidiendo esta Misión Internacional de Jóvenes «Espino 88» está presidida por el superior general de la Orden Redentorista, el español Juan Laso de la Vega, que convive con estos 1.200 jóvenes.

### Más vale prevenir

Es una frase que todos los españoles tenemos grabada, aunque sólo sea por el programa televisivo que se presenta bajo este título. Y viene a cuento ahora que estamos viviendo el estío, época en la que los incendios —sobre todo forestales— están a la orden del día. Incendios que se producen por diversas causas, como pueden ser ocasionales, por negligencia o intencionados, pero que en cualquiera de los casos producen pérdidas irreparables, pues todo aquello que se quema, deja de existir y si este axioma lo aplicamos a los incendios forestales, vamos camino de la desertización del país.

Pero ocurre que mientras se hacen campañas destinadas a concienciar a los ciudadanos de los daños que pueden causar las negligencias en los montes —una hoguera mal apagada, una colilla de cigarro,

etc.— resulta que lo que tenemos a mano, lo que es fácil de evitar, parece no merecer la atención de los organismos competentes. A esto hay que llamarlo negligencia.

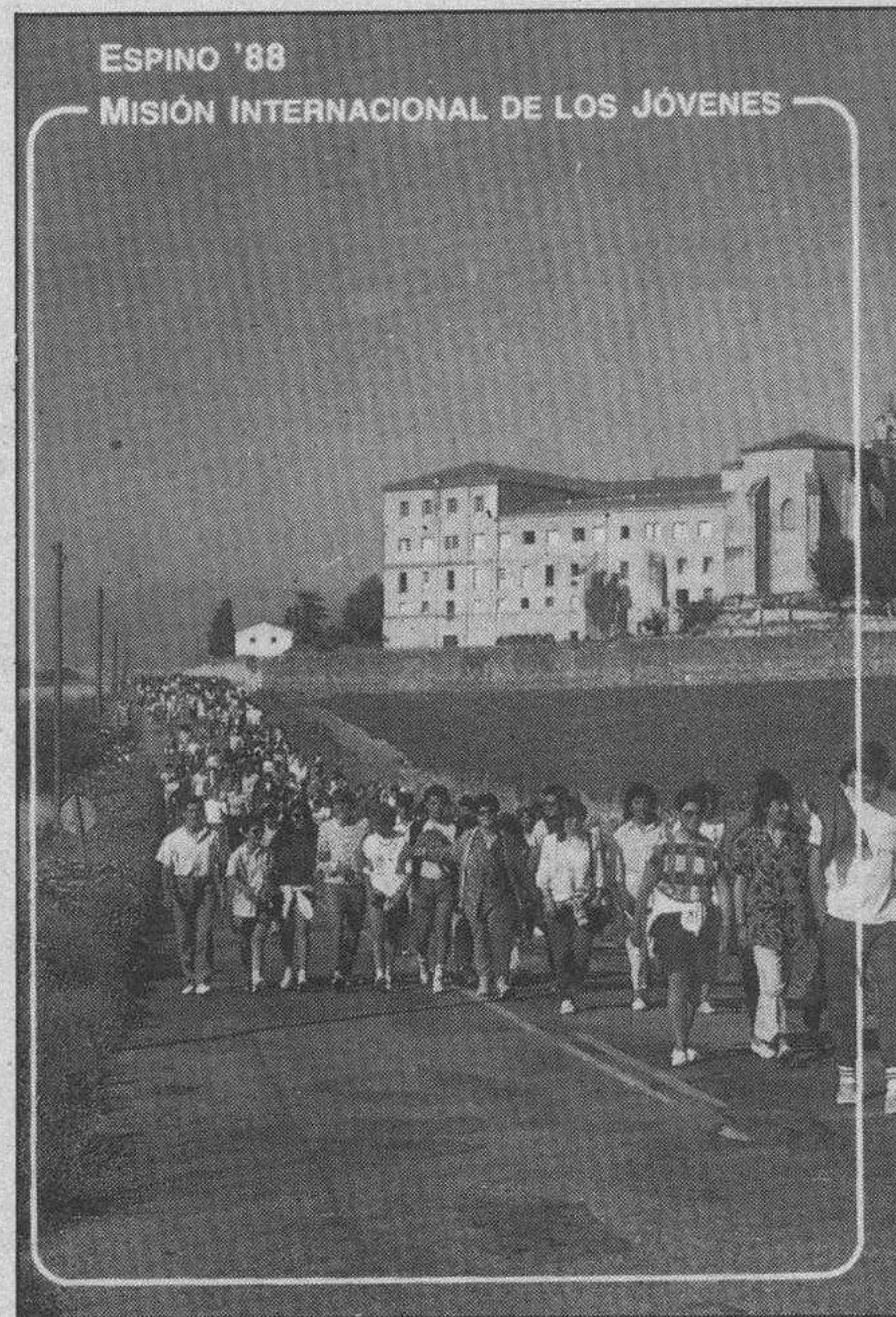
Por ejemplo, hace dos años y aproximadamente por estas fechas, se produjo un espectacular incendio en la zona del entonces tramo de ff.cc. Bilbao-Castejón, a la altura de las traseiras de la Plaza de Cervantes, más concretamente, del bar Suizo y edificaciones anexas. La pronta intervención del Servicio de Bomberos evitó que se produjera una auténtica catástrofe. Pues bien, hemos podido comprobar que las condiciones actuales para que se produzca otro incendio en dicha zona, son ideales. Basta que caiga una colilla o que algún inconsciente y si se nos apura, algún mal intencionado, prenda fuego a los matorrales que existen junto a las edificaciones, para que el siniestro se produzca. Y ahí está el peligro, a la vista de todos sin que nadie procure evitarlo, porque el problema consiste simplemente en emplear un par de horas, no más, en segar esos matorrales. Son pequeños detalles que escapan, por lo que se ve, a los servicios correspondientes, que conviene comentar, por aquello de que es mejor prevenir que lamentar.

### Pasó la marathón ciclista

Sobre las dos de la tarde del domingo comenzaron a pasar ciclistas y vehículos de esta excursión cicloturista que ha recorrido casi toda la geografía burgalesa, tocando algunos puntos de la vecina Rioja. Llegó por la calle de Logroño, continuó por la de la Estación, atravesando el centro de la ciudad, pero apenas si el vecindario se percató de su paso por la ciudad.

### Domingo aburrido

Nos referimos al ambiente habitual. Temperatura bochornosa, desbandada general a los montes, ríos, piscinas, a las playas, a Victoria por eso de sus fiestas y aquí los servicios mínimos, los cuatro «pelaos» que no nos hemos ido de vacaciones y ya, cuando el día tocaba a su fin, algo de animación en las terrazas, poca cosa, pero al menos una forma de despedir a



este domingo de agosto, testigo de muchas ausencias.

### Noticias del Deportivo Mirandés

Con normalidad los socios del Deportivo Mirandés van retirando los carnets anuales para la próxima temporada, mientras que los domiciliados en entidades bancarias y Cajas de Ahorro, ya han sido distribuidos.

En cuanto a novedades en la plantilla, decir que los entrenamientos continúan realizándose con intensidad, habiéndose incorporado ya los jugadores Salvidea y Martín, que cumplían servicio militar. En tanto, Guinea se recupera de la operación de pubis y ya está realizando algunos ejercicios físicos.

Tras su victoria ayer domingo en el Trofeo Ciudad de Briviesca frente al Santuchu (2-0) el Mirandés se clasifica para la final a jugar el día ocho, pero este mismo día tendrá que jugar en Alegría de Alava, así pues, Iñaki Espizua se verá

obligado a echar mano de todos los jugadores de la primera plantilla y de algunos del equipo regional, ya que como mínimo tendrá que desplazar quince jugadores a cada localidad.

Había malestar en el club el pasado sábado, en razón a la negativa de la directiva del Endesea de Andorra a invertir el orden de la eliminatoria de la Copa del Rey. El Deportivo Mirandés había solicitado el cambio porque el Estadio Municipal de Anduva no puede ser usado todavía por estar el terreno de juego recién sembrado. Pero como el club andorrano no ha aceptado, el partido eliminatorio se tendrá que jugar en Miranda el día 31 del presente mes en el Campo de Ence. Esto conlleva una serie de problemas, entre ellos instalar tribunas y como consecuencia es casi seguro que la directiva mirandesista tenga que cobrar a los socios un suplemento para asistir al encuentro. Así que seguro, ya que el día 31 tendremos el encuentro de copa deportivo Mirandés-Endesa de Andorra, en el campo del Ence.

## Diálogos callejeros

Emege

- Parece que el Mirandés comienza con buen pie la temporada, Don Juanito.
- Porque gane un amistoso, no quiere decir nada, además contra un regional.
- Pero me han dicho los que le vieron que tiene trazas de buen equipo.
- Lo que hace falta es que respondan los socios, si no hay «manteca»...
- La impresión es que sí, que la afición está con el club.
- Pero hasta septiembre no podrá estar en Anduva, que está en obras.
- Ahora que nombra usted Anduva, tanto jaleo cuando lo del frontón y ahora resulta que ha quedado estupidamente.
- Y como hagan el otro proyecto, va a ser fenomenal.
- ¿Otro frontón?
- Pero ¿aún no se ha enterado? Las pistas para atletismo, junto al frontón.
- No sabía nada.
- Pues ya lo sabe, entre el frontón, el instituto y el río, proyecto de pista.
- Si no ocurre como con otros, ya ve usted lo de la plaza de toros.
- No me sea cazarro, lo de la plaza de toros fue una promesa, no un proyecto.
- Y ¿qué? ¿ha quedado en el olvido?
- En el olvido no, pero costará mucho.
- Entonces, por eso no la hacen.
- Digo que habrá que machacar, como con las barandillas del puente.
- También puede ser que si tienen éxito los festejos taurinos de fiestas se animen a hacernos la plaza.
- Más falta hace el puente, me parece a mí.
- Está eso más verde que el perro del Quintero.
- Por cierto ¿vio usted el programa en el que salían la Lola Flores y un travestí?
- Vile sí señor.
- Y ¿qué le pareció?
- ¡Hombre! Lo de la Lola me dio mucha pena, mira que meterse Hacienda con ella, que no ha hecho otra cosa en su vida que favores a todo el mundo.
- Y por España ¿cuánto no ha hecho la Faraona por España?
- Como si no tuviera otra cosa que hacer el Solchaga, que incordiar a nuestras glorias nacionales.
- Diga usted que sí.
- Sí.



**El Grupo «Jacinto Sarmiento», a la final.** — Nos hubiera gustado que otros grupos de danzas mirandesas estuvieran en la final del Concurso Provincial de Danzas, que auspicia la Diputación Provincial, pero como resulta que solamente ha sido el denominado «Jacinto Sarmiento», vayan para él todas nuestras felicitaciones y el deseo de que en la final, en lucha con los demás grupos provinciales, consigan el máximo galardón. En el grabado el Grupo de danzas «Jacinto Sarmiento».



## «Reina» de las fiestas veraniegas de Frías y fallo del IV Concurso de Fotografía

Frías (C).—Las fiestas veraniegas fredenses están en su amanecer, con la presentación de la guapa «reina» de las fiestas veraniegas y sus dos damas, cuyos cargos han recaído en la señorita Eva Uria Herrero como «reina» y Patricia Barredo y Eva González Salcedo como damas, a las cuales les fueron entregadas las bandas con sus atributos, por las encantadoras muchachas que las poseyeron el año anterior.

La nueva «reina» hizo su primera función entregando los premios y trofeos a las ganadoras del concurso de disfraces de 1988 a la encantadora, simpática y polifacética Silvia Quintana Rosales, como directora y primera figura del conjunto «Alfa-Beta», la cual ostentó el pasado año el cargo de «reina».

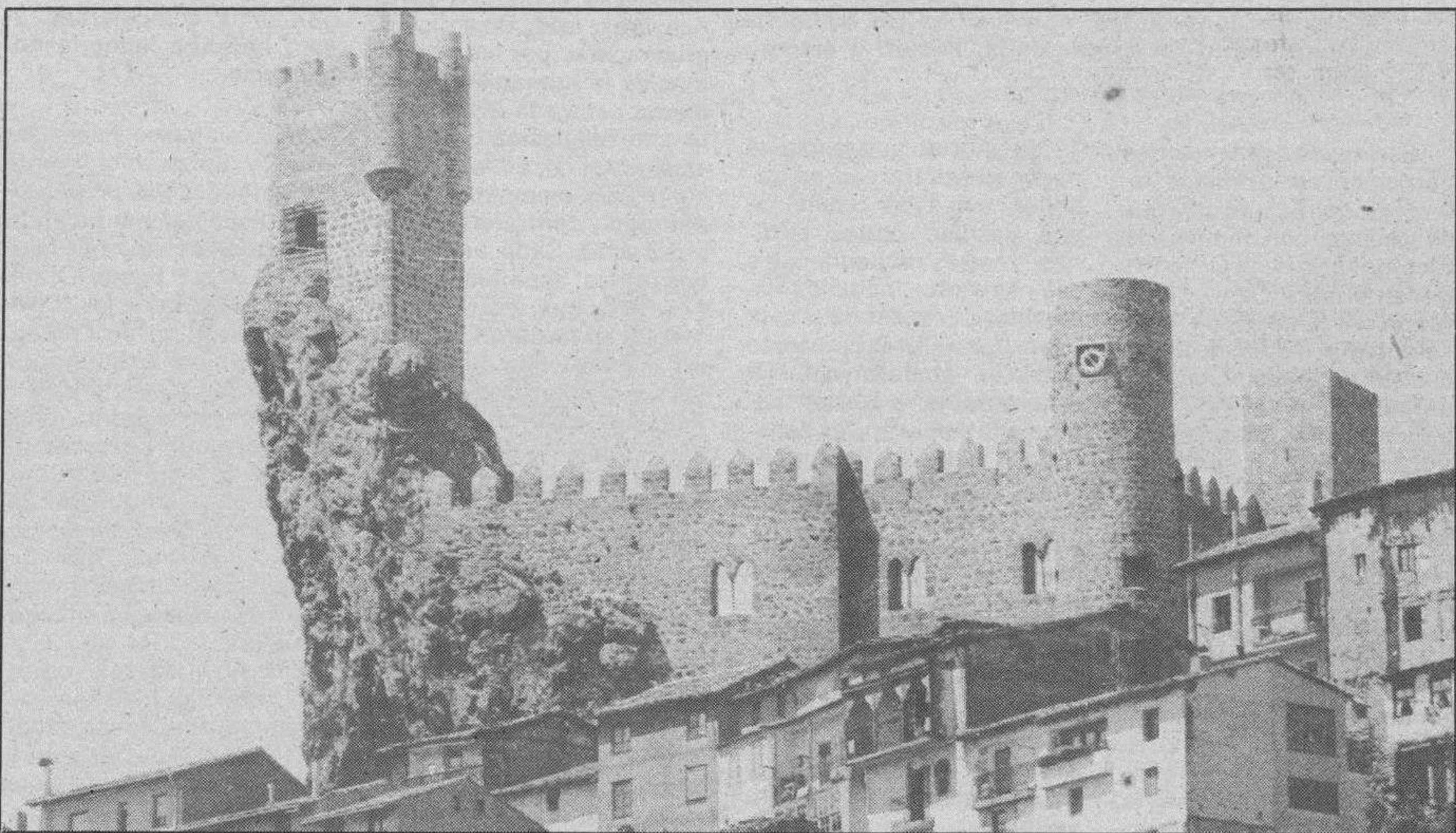
El domingo se inauguró la exposición de fotografía, después de que el jurado calificador, compuesto por el artista bilbaíno Nicolás Martínez; su hija Martínez y el baracaldés Emiliano Sarachaga, actuando de secretario el vocal de la Asociación de Amigos de Frías y pintor de la ciudad, Benito Martínez (Bemar) otorgarán los premios siguientes:

Para color; a Juan José Llano de Baracaldo, con su obra «noturno» el priper pre-

mio; a Rafael Cantera, también baracaldés por «Niebla sobre Frías» y para Francisco Moreno de Bribiesca por «Tumba enterrada».

En blanco y negro; a Javier Vesga de Bilbao por su obra «Atardecer»; a Rafael Cantera, con «Armonía» y a Fernando Royuela de Burgos, con «Tejados».

A la muestra-concurso se presentaron 35 obras en color y 19 en blanco y negro, la visita a la exposición en el día de su apertura fue muy concurrida, por gentes ávidas de conocer este hermoso concurso, que año tras año va cobrando poderío y aceptación muy alagüeños. Este concurso organizado por la Asociación de Amigos de Frías y patrocinado por la Caja del Círculo y Nuclenor, merece los mejores elogios; los que deseen visitarlo podrán ha-



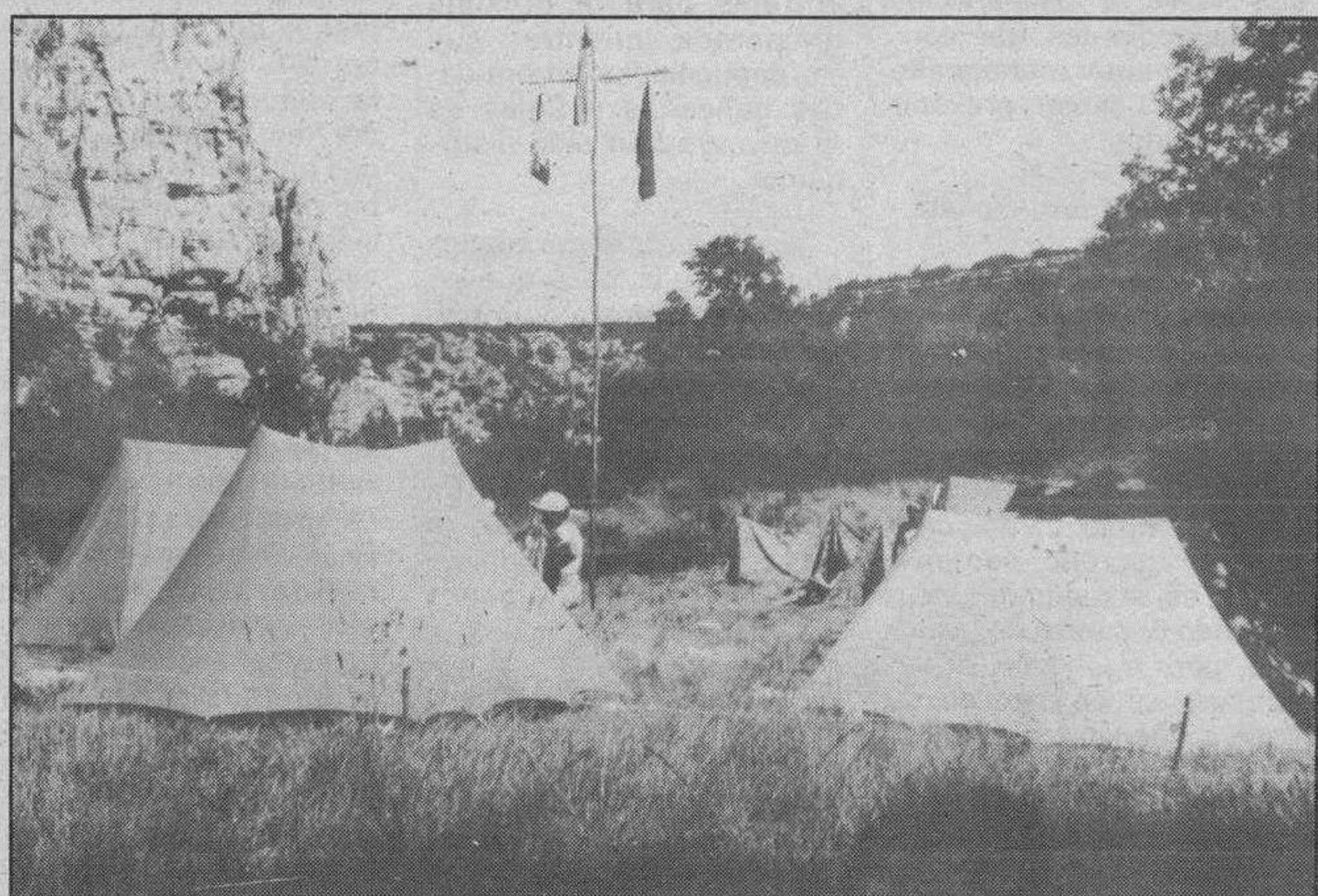
Castillo de la ciudad de Frías.

cerlo hasta el día 14, ya que el 15 se fallará e inaugurará en el mismo lugar, Casa de Cultura de Frías, el primer concurso de pintura, que tiene visos de éxito por la cantidad de obras recibidas hasta la fecha.

El próximo sábado se vislumbra otro fin de semana movido y cultural, con el concurso de pintura de dibujo al aire libre para los pequeños a la mañana, y a la noche el gran festival-reci-

tal de folklore castellano de canto y danza a cargo de los Condestables de Castilla de Burgos, cuyo patrocinador será la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

Y mientras tanto los horticultores de la comarca se preparan para el IV Concurso Exposición de Horticultura a celebrar el próximo día 27 de los corrientes.



Campamento del arciprestazgo de Sedano en Hoyos del Tozo.



Vista parcial del campamento.

## Julio tuvo menor actividad campamentista en las proximidades del Rudrón

Sargentos (Joaquín Ciudad Pérez).—Tuvimos una primavera tan revuelta climatológicamente y un comienzo del verano tan similar que, opinamos, las circunstancias amendrantaron a diversos grupos juveniles y debieron de cancelar sus proyectos de acampada por estos lares el presente año.

Han mantenido su ritmo aquellos que estaban asentados bajo teja como los de las parroquias madrileñas de los Padres Paúles en el balneario de Valdelateja y los seminaristas en Gallejones o tenían cerca edificio-cobijo como los grupos de don Isidoro en Quintanilla Escalada.

A pesar de unos primeros días del mes de julio muy adversos para la vida al aire libre plantaron sus tiendas en Escalada el grupo Caput Castellae de Gamonal, por Zamanzas tuvieron campamento volante personas de Tordesillas, de Espinosa de los Monte-

ros se establecieron en Valdelateja, unos scouts vascos estuvieron en la zona del refugio de Tablada del Rudrón, estudiantes de Briviesca montaron sus tiendas entre Tablada y Bañuelos del Rudrón, dos turnos de la parroquia de S. Julián de Burgos pasaron por el molino del zurdo en Moradillo del Castillo y de 28 al 31 muchos y muchachas del arciprestazgo de Sedano tuvieron su minicampamento en las cercanías del refugio de Hoyos del Tozo.

A la intensa lluvia de uno de los primeros días del mes los de Escalada la hicieron frente refugian-



Arriando bandera en el campamento del arciprestazgo de Sedano, en Hoyos del Tozo.

dose una noche en las casas del pueblo y los acampados en Moradillo me-

tiéndose en la iglesia. La tromba de agua del día de las inundaciones de Vas-

congadas (el 19) a pesar de su magnitud por aquí, cincuenta litros en la Lora en

poco menos de una hora, ocasionó menos trastornos.

Desde el punto de vista meteorológico los más afortunados han sido los chicos y chicas del arciprestazgo de Sedano. Disfrutaron de buena temperatura los cuatro días y delicioso resultó el día de las familias entre sol y sombra, junto al río y con hierba abundante por el suelo. Esta ha sido una experiencia nueva e interesante al pretender relacionar al colectivo infantil y adolescente de la comarca, pues se juntaron con sus mochilas gentes de Sedano, Montorio, Tozo, Valdelucio, Pesquera de Ebro, si bien estuvo ausente la Lora. Esperamos que se repita en años sucesivos.

Menor actividad, pues, en las cercanías del Rudrón durante el mes de julio este año pero no pequeña.

## Aznar confirmó que puso su cargo, en la ejecutiva de AP, a disposición del presidente

San Lorenzo del Escorial (Madrid) (Colpisa, Pedro Hortas).— El presidente de la Junta de Castilla y León, José María Aznar, manifestó ayer que no quiere «ser líder de ningún sector crítico en AP, y desmintió que haya recibido presiones para encabezar una lista alternativa a la de Hernández Mancha en el próximo Congreso Nacional del partido.

Aznar señaló que pone «la unidad del partido por encima de todo» y precisó que lo fundamental «no es quién manda», sino «aceptar los errores y buscar soluciones». El dirigente castellano-leonés, que realizó estas afirmaciones durante un coloquio con estudiantes y periodistas en el marco de los Cursos de Verano organizados por la Universidad Complutense en la localidad madrileña de El Escorial, confirmó que en la última reunión de la junta directiva nacional de AP, celebrada el pasado mes de julio, presentó su dimisión como miembro de la ejecutiva, que no fue aceptada por la dirección del partido, por los reproches que se le hicieron a su actitud crítica. Pero restó importancia al asunto, explicando que la decisión es «lógica», ya que se limitó a poner su cargo a disposición del presidente aliancista, que fue quien le designó para ocuparlo, y lamentando que se hubiesen producido filtraciones a la Prensa. José María Aznar dijo que no interesa entrar en la dinámica de la lucha por el poder dentro del partido y señaló, refiriéndose a la posibilidad de que en el congreso de AP se presenten dos candidaturas distintas, que «la inteligencia humana debe dirigirse hacia el entendimiento». En el mismo sentido, explicó que «a un compañero se le puede vencer, pero no se puede triunfar», intentando hacer ver que la lucha interna podría ser perjudicial para la propia formación política. Añadió que no es ni pretende ser un «obstáculo» para el partido y dijo que seguirá esperando hasta conocer la posición política de Hernández Mancha para concretar

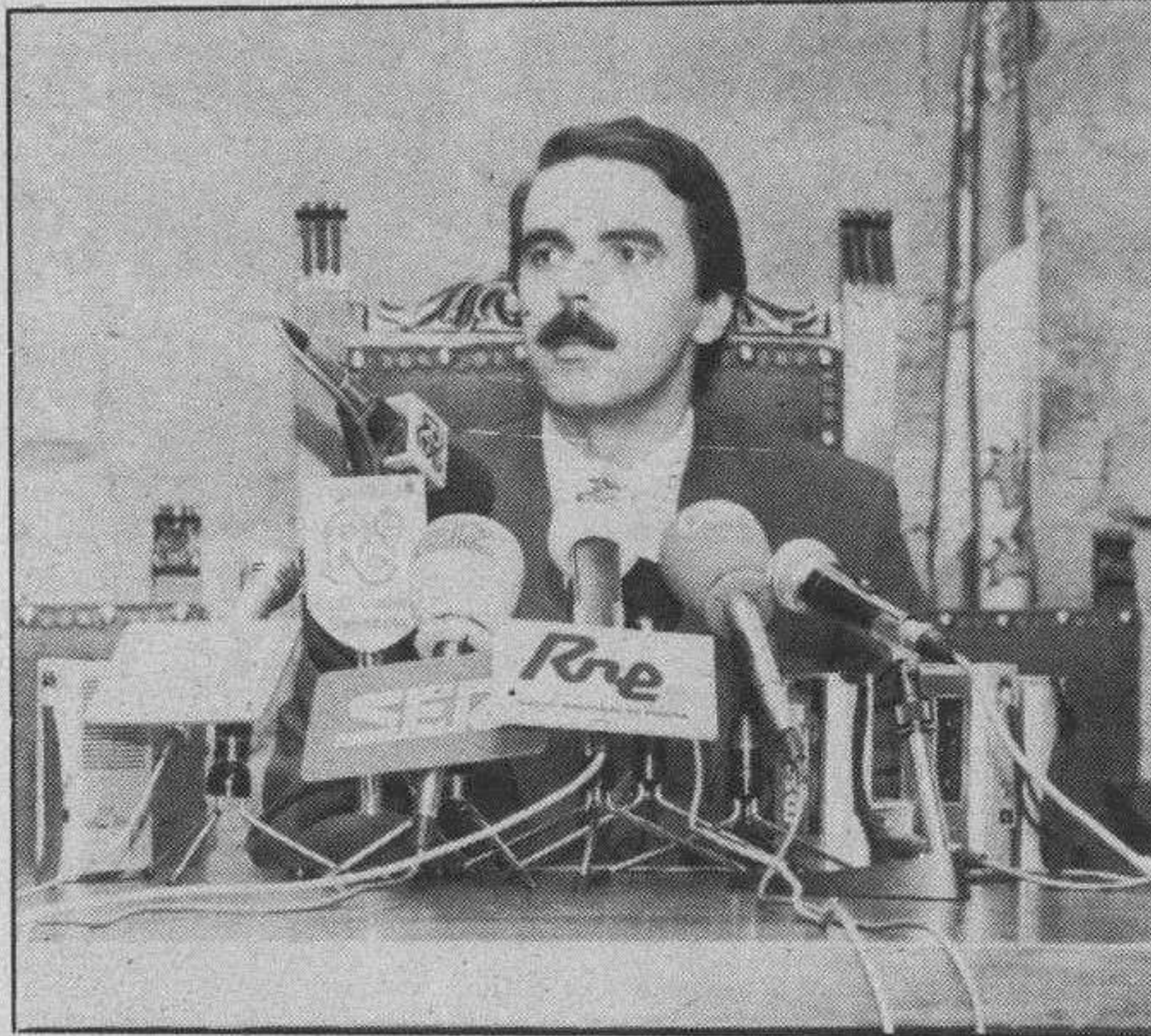
la suya. «Las cosas —dijo— tienen un tiempo, y ese tiempo no ha llegado aún. No hay tomada ninguna decisión».

### Pacto de centro-derecha

Sobre su actitud en las últimas semanas, durante las cuales ha reiterado que AP atraviesa una difícil situación, señaló que manifiesta unos criterios «que no son sorprendentes». Dijo que la propuesta se centra en establecer una fórmula que permita la creación de una fuerza de centro-derecha con posibilidades de acceder al poder que, tras la fallida experiencia de Coalición Popular, debería basarse en una mayor flexibilidad y un mayor respeto hacia las fuerzas políticas que la integrasen. Indicó también, al respecto, que se debe pactar con partidos que tengan un significativo caudal de votos, y recalzó que esta idea «es de sentido común», precisando «que no es sólo responsabilidad de AP, sino también de otras fuerzas políticas». José María Aznar, al que se le ha encargado la elaboración de la ponencia de Administraciones Públicas para el congreso del partido, manifestó que no tiene «ningún deseo» de ser ponente, pero puntualizó que si su negativa puede generar un conflicto político, aceptará el encargo.

### Desvelar las dudas

Al margen de las cuestiones internas de AP, el presidente de Castilla y León se pronunció también sobre la polémica suscitada sobre la conveniencia o no de desvelar la utilización de los fondos reservados, del Ministerio de Interior, en la



José María Aznar. (Foto archivo).

investigación que la Audiencia Nacional lleva a cabo sobre la presunta vinculación de funcionarios de Policía en las actividades terroristas de los GAL, señalando que ésta «no debe centrarse en la legitimidad de dichos fondos, sino en la obligación del Gobierno de «desvelar cualquier sombra de duda» sobre la utilización de ese dinero, porque en ello «está la salud del Estado democrático». Dijo, respondiendo a las palabras pronunciadas recientemente por el presidente Felipe González en el Congreso, que «también hay que sañar las aguas que discurren hacia los desagües, porque si no los desagües se pueden atrancar y huele mal»; y añadió que «al margen de la ley, en un Estado de derecho, ni puede ni debe existir ningún poder».

### García Tizón viaja a USA

El secretario general de Alianza Popular, Arturo García Tizón, viaja hoy martes a los Estados Unidos para asistir a la convención del Partido Republicano que se celebrará entre los días 14 al 18 próximos, en Nueva Orleans, según informa-

ron fuentes del partido. García Tizón mantendrá en Washington diversas entrevistas con representantes norteamericanos responsables de la política europea, con quienes abordará cuestiones de política internacional y otros temas de interés. Antes de emprender su viaje, Arturo García Tizón, que se adelanta a la delegación Aliancista, integrada además por el vicepresidente del partido, Gerardo Fernández Albor y el responsable de política exterior, Luis Guillermo Perinat, declaró que el candidato republicano a la presidencia de los Estados Unidos, George Bush, «ha demostrado ser un magnífico gestor, honesto en lo personal y su participación en la administración Reagan ha quedado al margen de los asuntos más conflictivos que durante estos últimos años se han planteado». Para el secretario general de AP, George Bush será un buen presidente, procede del ala progresista del partido y con una imagen de político eficaz. No obstante, García Tizón señaló que la elección presidencial, que tendrá lugar en noviembre próximo, estará muy reñida.

## Interior se extraña de que un senador desconozca lo aprobado en las Cortes

Madrid (Efe).— Un portavoz del Ministerio del Interior expresó ayer su «extrañeza» porque «uno de nuestros representantes políticos no conozca lo que aprueban las Cortes», en respuesta a la crítica del senador Antonio Romero, (IU), sobre la prohibición sindical en la Guardia Civil.

El senador comunista facilitó, ayer en Málaga, una circular interna de la Seguridad del Estado con medidas sobre la seguridad ciudadana, que consideró de «dudosa constitucionalidad e inútiles» en algunos casos.

Fuentes de Interior afirman que el documento «no es secreto», que fue publicado hace meses por la Prensa, y que es «el resumen de las reuniones del 13 al 15 de abril con gobernadores civiles y delegados del Gobierno para analizar la seguridad ciudadana, intercambiar experiencias y aportar iniciativas para incrementar los niveles de seguridad».

En lo referente a las medidas para evitar actividades sindicales en la Guardia Civil, el portavoz recordó que «hay una ley orgánica aprobada por las Cortes, que define claramente las posibilidades de sindicación en nuestros Cuerpos de Seguridad».

«Al igual que en Francia, Italia y otros países de nuestro entorno, hay un Cuerpo de Seguridad que no tiene posibilidad de sindicarse, y si se considera que esto no debe ser así hay un cauce parlamentario para cambiarlo; pero no hay otro cauce», subrayó.

En su opinión, «parece que se intenta convertir en arma de crítica política un instrumento que busca aumentar la eficacia y que sirva para mejorar el servicio a los ciudadanos».

El portavoz ministerial destacó que, por el contrario, el texto incluye, entre otros puntos, el «estímulo a los grupos operativos contra la delincuencia, la potenciación de medidas contra los establecimientos en donde se trafique con drogas y llevar a cabo operaciones que dificulten la venta callejera de la droga», porque «creemos —precisó— que es fuente de inseguridad y de lo que más afecta a los ciudadanos de a pie».

En ese sentido, la misma fuente explicó que lo que se pretende es «poner el máximo de dificultades contra la delincuencia. Cuando se dice que son inconstitucionales, quizá habrá que hacer otra lectura: es la sociedad española la que demanda este tipo de actuaciones».

El documento, añadió, alude también a la necesidad de optimizar la coordinación con las

policías locales y apoyar el funcionamiento de la Policía Judicial.

En cuanto a la potenciación de los servicios de información, el portavoz de Interior dijo que «en contra de lo que interpreta el senador Romero, lo que se pretende es garantizar que cualquier manifestación pública se desarrolle dentro de los cauces de normalidad; que haya información previa suficiente».

### Críticas del senador

El senador de Izquierda Unida (IU) por Málaga, Antonio Romero, facilitó ayer un documento de carácter interno y reservado atribuido a la Secretaría de Estado para la Seguridad, en el que ésta expresa su rechazo «tajante» a la creación de un sindicato dentro de la Guardia Civil.

El documento, con fecha del 20 de abril y firmado por el secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, señala que se debe «rechazar tajantemente cualquier iniciativa o actividad tendente a la constitución en el seno de Cuerpo de la Guardia Civil de cualquier tipo de sindicato o asociación de carácter profesional».

Antonio Romero manifestó que el escrito, dirigido a los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, fue elaborado con el visto bueno del entonces ministro del Interior, José Barrionuevo, y difundido internamente en mayo pasado con vistas a las acciones a realizar durante el verano por las citadas fuerzas policiales.

El documento consta de trece puntos, que resumen las instrucciones de la Secretaría de Estado sobre medidas para incrementar los niveles de seguridad ciudadana.

Uno de los puntos destacados por el senador de IU dice que hay que «poner especial énfasis en la importancia de los servicios de información, que no pueden, ni deben, limitarse al aspecto contraterrorista, sino que han de ser receptores, anticipadamente, de los movimientos de carácter independentista no violentos».

Romero declaró sobre este aspecto que «el Gobierno intenta controlar también la información de sindicatos y partidos, como ya se demostró en el espionaje al Sindicato de Obreros del Campo (SOC)», y recordó las denuncias sobre realizadas por el PCE y AP.

El documento propone el cese o sustitución de aquellos mandos superiores e intermedios de las Fuerzas de Seguridad que «por apatía, indolencia o ineptitud no se adaptan a las demandas sociales de unos cuerpos policiales profesionalizados y eficientes».

## La Policía francesa encontró, en casa de Julen Madariaga, una matriz para fabricar armas militares

París (Colpisa, Beatriz Iraburu).— ETA sería capaz de fabricar «armas temibles» entre ellas obuses y «Bazzokas, según la revista «Le Point» que salió a la venta ayer lunes.

Durante el registro del domicilio de Julen de Madariaga, llevado a cabo el 12 de julio en su presencia, la policía francesa hizo un hallazgo «extraordinario e inquietante». Los agentes habrían encontrado, desarmada, una «matriz para fabricar piezas militares», verdadera «máquina de guerra ambulante, en la casa de Saint-PesSur-Nivelle, propiedad de Julen de Madariaga. El cofundador de ETA, que permanece encarcelado en la prisión de Fresnes (cerca de París) desde su detención, el 30 de mayo, ha asegurado, recientemente, que no estaba en absoluto en el momento de la presencia, en su casa, de ningún tipo de material sospechoso. Ese material, se-

gún «Le Point», sería más peligroso de lo que se pensaba hasta ahora. Además de los «obuses», la revista habla de «croquis de dispositivos de explosivos» y «esquemáticos de proyectiles de fabricación artesanal». Además, sigue «el semanario «miembros del IRA habrían intercambiado, con los responsables militares de ETA, informaciones sobre métodos de programación de objetivos a distancia», así ETA sería capaz de «coordinar» el estallido de un artefacto con el cambio de luces de un semáforo. La revista asegura también que, durante un registro efectuado el 8 de junio en una vivienda de Saint Jean de Luz, a raíz de la detención de Jesús María Echevarría y Car-

melo García, las fuerzas del orden francesas habrían encontrado fotocopias de un «plan secreto» anti-ETA de la Policía española.

### Atentado del EGPGC en Ferrol

El Gobierno Civil de La Coruña atribuye al denominado «Ejército Guerrillero do Pobo Galego Ceibe» el atentado cometido, ayer de madrugada, contra la estatua ecuestre de Franco, en la plaza de España de Ferrol, según un comunicado oficial.

La bomba, según el Gobierno Civil, estaba compuesta de 10 kilos de gelatina, aunque todavía se está analizando, que fue activada a través de una mecha lenta de tres metros de longitud.

La onda expansiva produjo daños en los cristales de los edificios próximos y desplazó doce metros a un vehículo de patrulla del

Cuerpo Nacional de Policía, que se dirigía al lugar del atentado para comprobar la denuncia de un comunicante de que había paquetes sospechosos en la zona.

Según el Gobierno Civil, a las 3,50 horas de la madrugada un hombre y una mujer, a punta de pistola, asaltaron a un taxista en la localidad de Puentedeume, próxima a Ferrol.

Los asaltantes, que dijeron pertenecer al «Ejército Guerrillero do Pobo Galego Ceibe», se fueron en el taxi en compañía de otra persona, después de dejar atado y amordazado al taxista.

Según fuentes del Gobierno Civil, los presuntos miembros del EGPGC probablemente utilizaron el vehículo, para desplazarse a Ferrol y cometer el atentado terrorista.

El Gobierno Civil prosigue las investigaciones del atentado, que no ha causado daños personales.

## Continúa la huelga de hambre de los policías del «Caso Nani»

Madrid (Colpisa).— El comisario Francisco Javier Fernández Álvarez, y el inspector, Victoriano Gutiérrez Lobo continúan la huelga de hambre que mantienen como protesta por su traslado de la cárcel de Guadalajara a la de Logroño, donde permanecen a la espera de la sentencia que, sobre la desaparición del «Nani», ha de dictar la Sección Cuarta de la Audiencia Provincial de Madrid.

El inspector Victoriano Gutiérrez Lobo se unió, el pasado sábado, a la huelga de hambre que el comisario Fernández Álvarez inició en la noche del día 2, la víspera de su traslado de Guadalajara a Logroño.

Ese mismo día, los funcionarios policiales José Amedo Fouce y Michel Domínguez, fueron llevados a Guadalajara desde Logroño. En estas dos prisiones existen módulos especiales para los miembros de los Cuerpos de Seguridad del Estado.

El comisario Fernández Álvarez, casado y con tres hijas, ha justificado su protesta en el «desarraigo familiar» que le ocasiona estar en Logroño, lejos de su familia, que reside en Madrid.

El comisario, junto con los inspectores Gutiérrez Lobo y Aguilar González, estuvieron presos en Logroño hasta el comienzo de la vista oral por la desaparición del «Nani», en que fue-

ron trasladados a Guadalajara. Una vez terminadas las sesiones del juicio, los tres policías fueron reconducidos a la prisión de origen.

«Llegará hasta el final»

Carmen Ramiro, esposa del comisario Fernández Álvarez, declara en una entrevista que publicó ayer «YA» que está asustada.

«Sé como es —dice refiriéndose a su marido— y sé que es un hombre de decisiones firmes y que si ha iniciado una huelga de hambre llegará hasta el final. Nadie podrá hacerle cambiar».

Carmen Ramiro declara que no puede trasladarse con facilidad a Logroño, dado que tiene que cuidar de su madre y de sus tres hijas, la menor de las cuales, de tres años, sólo ha visto en dos o tres ocasiones a su padre.

Sobre el traslado de Amedo y Domínguez a Guadalajara, el mismo día en que los tres funcionarios procesados por la desaparición del «Nani» eran conducidos de esa prisión a la de Logroño, la esposa de Fernández Álvarez dice: «Lo que han hecho demuestra que las cosas no son igual para todo el mundo. Mi marido protestó porque, según Instituciones Penitenciarias, los presos deben estar en una prisión lo más cercana posible a su domicilio, para evitar el desarraigo familiar».

## Armadores españoles estudian, en Noruega, los avances del sector

Copenhague (Efe).— Una expedición de treinta armadores españoles, entre gallegos, catalanes y canarios, se encuentra en los países nórdicos con el propósito de estudiar nuevas tecnologías.

El viaje, organizado por «Caixa Galicia», tiene como objetivo final visitar la feria de la pesca «Nor-Fishing» en la ciudad noruega de Trondheim, recorriendo antes el Centro de Investigaciones Pesqueras en Hirsthals (Dinamarca), y terminando con visitas técnicas a la capital sueca, Estocolmo.

El presidente de «Caixa Galicia», José Luis Amor, y el director general, José Luis Méndez, se entrevistaron ayer con altos cargos del Ministerio danés de la Pesca, quienes expusieron a los industriales españoles la situación del sector, «afectado por la falta de capturas» debidas a las cuotas impuestas por la Comunidad Económica Europea (CEE).

La limitación de pesca obliga a importar hasta el 55 por ciento de la materia prima para las fábricas de pescado, sobre todo de Noruega y las Islas Feroe, dijo el jefe de departamento del ministerio, Mogens Schou Christiansen.

Dinamarca, que cuenta con 3.200 barcos pesqueros de 136.000 toneladas brutas en total, pretende reducir la capacidad a 119.000 toneladas en el plazo de dos años, y estima que España también tendrá que hacerlo.

Para ello, los daneses limitan la construcción de nuevas unidades y subvencionan el desguace de las viejas, aunque saben que creará dificultades a los astilleros, dijo Ib Kollavik Jensen, economista del Ministerio de la Pesca.

Agregó que los pescadores daneses «se sienten inseguros» sobre cómo funcionará el sector cuando se haga realidad el mercado interno comunitario en 1992, pero opinó que los problemas «no se van a resolver en Bruselas, sino con contactos entre industriales».

De 1985 a 1987, las exportaciones de pescado danés a España aumentaron en un 44 por ciento, según datos del Ministerio de la Pesca, con el camarón, los moluscos y el bacalao en salmuera como los capítulos más importantes.

En total, España compró en 1987 a Dinamarca pescado por valor de 343 millones de coronas (6.200 millones de pesetas), frente a los 237 millones (4.300 millones de pesetas) de 1985.

Los armadores, gallegos en su mayoría, saldrán hoy martes hacia Oslo y Trondheim, tras visitar el Centro danés de Investigación Pesquera y las subastas de pescados, al norte de Jutlandia.

Les precedieron el presidente y el director general de «Caixa Galicia», quienes embarcaron ayer hacia Oslo.

## García Vargas inauguró el seminario «Drogas y Sociedad», que se desarrolla en la UIMP

Santander (Efe).— El ministro de Sanidad y Consumo, Julián García Vargas, dijo ayer en la UIMP que «se puede intentar reducir el tráfico de drogas dentro de las prisiones», pero que esto supone «disminuir los derechos de los internos y de los funcionarios».

Si se establece un control estricto sobre cada uno de los funcionarios o de las personas que acuden a la prisión, si se eliminan los «vis a vis» o la entrada de paquetes a las cárceles, se podría controlar el tráfico de drogas, pero se preguntó si la sociedad española estaría dispuesta a admitir «una medida tan dura como esta».

García Vargas inauguró ayer, junto con el director de la División de Estupefacientes de la ONU, Francisco Ramos Galiano, el simposio sobre «Drogas y Sociedad» que se celebrará esta semana en la Universidad Menéndez Pelayo.

El ministro afirmó que el Gobierno se muestra radicalmente contrario a algunas propuestas que justifican, de acuerdo con la autonomía individual y con algunos intereses colectivos, a la legalización de la oferta de estupefacientes.

Subyace, dijo, una razón de «moralidad» y la falta de respuesta a cuestiones tales como la forma de distribución de la droga, los límites de edad, la alteración de principios constitucionales o el cambio de legislación sobre seguridad.

Sobre las recientes muertes registradas en Barcelona, por consumo de heroína con un alto índice de pureza, García Vargas, recordó que la Interpol había anunciado cambios en las rutas de llegada de esta droga a Europa debido, entre otras cosas, a la guerra Irán-Irak, en favor de rutas a través de África, y reiteró el riesgo elevado que su-

pone para los heroínomanos el cambio de los circuitos tradicionales.

El ministro subrayó la creciente extensión de la internacionalización de las acciones para poder ofrecer respuestas al fenómeno del tráfico ilícito de drogas, y se refirió a la Conferencia de Viena en la que 145 países aprobaron un conjunto de medidas prácticas en este sentido.

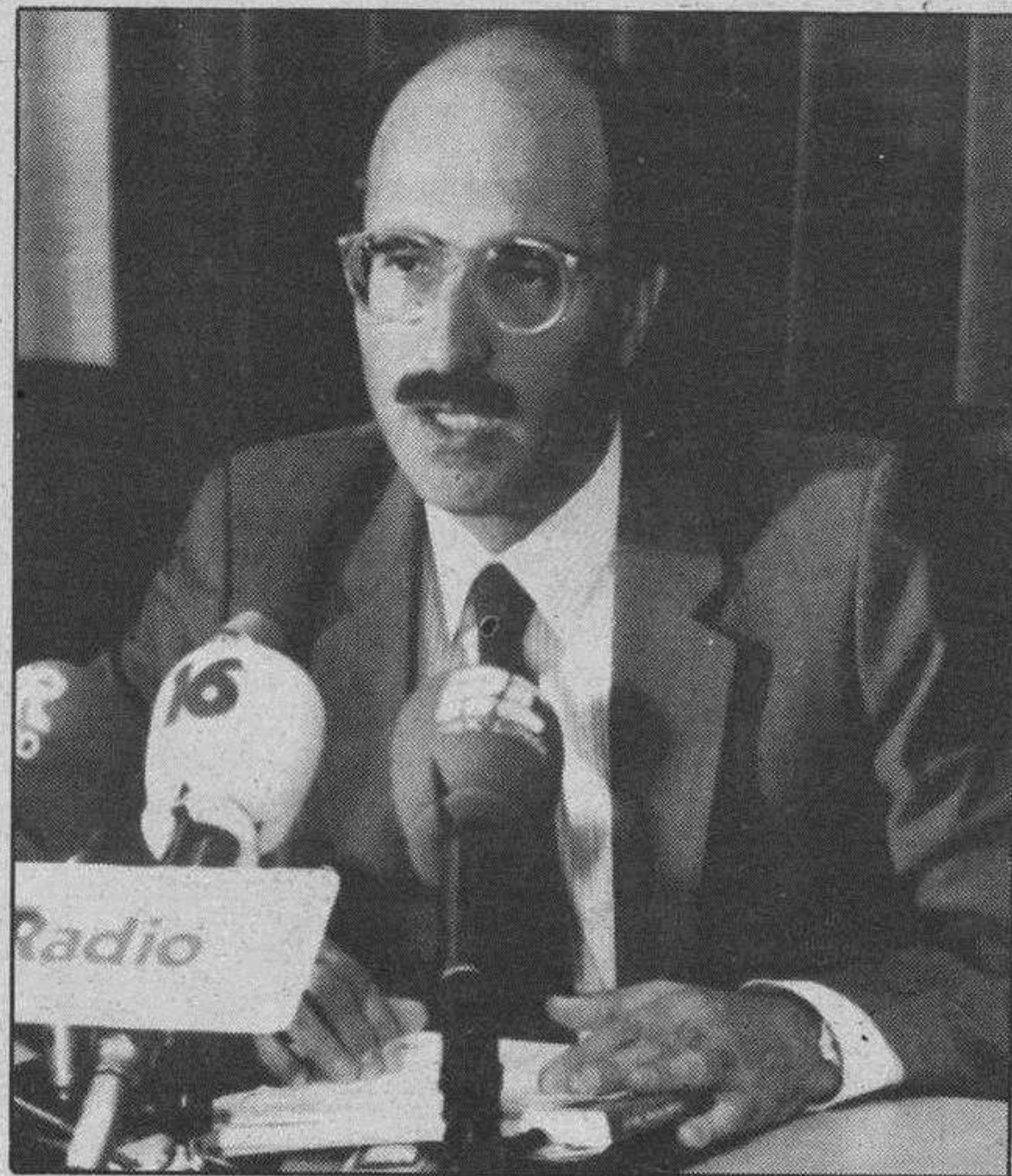
España, recordó García Vargas, figura entre los países más partidarios de políticas energéticas contra la droga, tanto en el terreno interno como en el supranacional y destacó que además son necesarias una política cultural y una estrategia de solidaridad e integración social.

En su opinión, al hablar de la liberalización del comercio internacional y los movimientos de capitales, no se reflexiona sobre que esto facilitará el tráfico ilícito de droga y el blanqueo de dinero.

Criticó la actitud de determinadas formaciones políticas, que denuncian la llamada «inseguridad ciudadana» y denostan las insuficiencias penitenciarias y luego se oponen a la construcción de centros penitenciarios o a la instalación de centros de rehabilitación en los municipios que gobiernan.

Sobre el Plan Nacional sobre Drogas, García Vargas subrayó que «España es felicitada internacionalmente por sus recientes capturas», en contraste con las recientes críticas recibidas por una presunta falta de eficacia en la interrupción del tráfico de estupefacientes.

Recordó el ministro los



Julián García Vargas, ministro de Sanidad.

decomisos realizados durante el pasado año, que cifró en 407 kilos de heroína; los 1.200 de cocaína, (multiplicados en lo que va de año) y los 59.000 kilos de hachís, y destacó el incremento experimentado en las capturas en el ámbito internacional.

García Vargas se refirió también a las críticas a la pretendida insuficiencia de la oferta asistencial, y dijo que se han confundido las camas hospitalarias de desintoxicación con las plazas para la deshabitación en centros terapéuticos.

Cifró en 224 los centros ambulatorios gratuitos y en 114 las comunidades terapéuticas de las que el 35 por ciento, dijo, son libres de pago y el 45 por ciento subvencionados, y desmintió la falta de iniciativa privada ya que se dispone de una amplia red de entidades que participan en el Plan Nacional.

Sin embargo, para García Vargas, «no hay motivos para ser optimistas y estar tranquilos y satisfechos» y se refirió al agravamiento del problema que ha supuesto la aparición del SIDA.

Tanto el ministro de Sanidad como el director de la División de Estupefacientes de la ONU, Francisco Ramos Galiano, coincidieron en señalar que las acciones penales en España, en relación con la droga, «están encuadradas entre las más duras de los países de la CEE».

Ramos Galiano manifestó el deseo de la Organización de las Naciones Unidas de que se establezcan sanciones penales «adecuadas» en todos los países del mundo, y los medios que faciliten la extradición de los traficantes para que sean juzgados en aquellos donde existen mayores pruebas en su contra.

## El desarrollo definitivo de las autonomías desembocará en un Estado federal, asegura el PSUC

Barcelona (Efe).— El desarrollo definitivo de las autonomías tiene que converger, a medio, plazo en un Estado federal, según se indica en la ponencia marco que se presentará en el VIII congreso del PSUC y que actualmente está en período de debate entre la militancia.

En la citada ponencia, se señala que, en este contexto federalizante, «contemplamos la posibilidad del ejercicio del derecho a la autodeterminación como una progresiva capacidad de decisión soberana y solidaria, por parte del pueblo de Cataluña, en todo aquello que afecte a su propia problemática».

De esta forma, Cataluña como nacionalidad «ha de relacionarse de forma igualitaria con las otras nacionalidades, decidiendo libremente aquello que afecte a su futuro y decidiendo, de forma interdependiente, con las otras aquello que afecte a la

problemática colectiva».

Este modelo de Estado ha de construirse, según la ponencia, teniendo en cuenta la construcción de la Europa del futuro, en la que los Estados irán transfiriendo competencias al Parlamento Europeo y éste, a su vez, a las «unidades subestatales o nacionalidades», lo que permitirá un mayor equilibrio entre los ciudadanos de la futura Comunidad».

En el apartado de la ponencia donde se recogen estas reflexiones, «Socialismo y Democracia», se aborda el papel de los partidos políticos como instrumentos de participación política.

No obstante, en estos partidos «se detecta, en todo el mundo, un conjunto de fenómenos que podría llevar a disminuir sustancialmente esta función de participación».

Esto se debe, siempre según la ponencia, a «fenómenos básicamente derivados de maquinarias excesivamente burocratizadas, de canales estrechos, de falta de sensibilidad para recoger y sintetizar las denominadas nuevas reivindicaciones, de dificultades a la hora de ejercer la función de mediación y de lagunas en la democratización interna en el proceso de toma de decisiones».

Pero más allá de la democracia parlamentaria, el PSUC contempla la «democracia directa» que, según los redactores del documento, se ha querido

considerar a ambos sistemas como irreconciliables.

«Por un lado —se señala— no son incompatibles sino que, en muchos campos de nuestra sociedad, paralelamente a la afirmación de la democracia parlamentaria, se podrían ir consolidando formas de democracia directa».

En el aspecto de las libertades públicas, la ponencia recuerda que la Constitución las garantiza, pero asegura que en el actual marco constitucional, su ejercicio no queda garantizado.

«Especialmente son los derechos socioeconómicos los que habrían de ser objeto de una formulación más precisa y especialmente, de una materialización a través de la creación de las condiciones socioeconómicas que hagan posible su ejercicio».

## El alcalde de León presentará una querrela contra el grupo de concejales independientes

León (Efe).— El alcalde de León, José Luis Díaz Villarig, presentará una querrela contra el grupo de concejales independientes del ayuntamiento, por dejación de funciones y por no acudir a los plenos municipales.

El grupo de gobierno del ayuntamiento de León, integrado por el CDS y el PSOE, acordó facultar al alcalde Díaz Villarig para ejercer acciones legales contra los doce concejales del grupo independiente, encabezados por el ex-alcalde Juan Morano Masa, por no cumplir con sus obligaciones en el ayuntamiento.

La decisión fue tomada en un pleno celebrado ayer por la mañana en el ayuntamiento leonés, bajo la presidencia del alcalde José Luis Díaz Villarig, que se incorporaba así a sus funcio-

nes después de las vacaciones veraniegas.

Al pleno celebrado ayer asistió la concejala de AP, María Dolores Otero, en representación de los concejales independientes y aliancistas.

La concejala dio su voto afirmativo a asuntos relacionados con la urbanización de calles y con la construcción de un nuevo puente sobre el río Bernesga, adjudicado a una empresa constructora en 373 millones de pesetas.

Tras el pleno, el alcalde Díaz Villarig manifestó en rueda de prensa que la convocatoria del pleno para debatir la moción de censura presentada contra él, por los concejales independientes y aliancistas, se dará a conocer «en su día y en su momento».

## Luciano Sánchez Reus niega haber cobrado dos sueldos

Segovia (Efe).— El alcalde de Segovia, Luciano Sánchez Reus, manifestó ayer que «nunca he cobrado dos sueldos, y el secretario provincial del CDS, Juan Antonio Perteguer, miente si así lo afirma».

Luciano Sánchez Reus confirmó haber recibido la comunicación oficial de la dirección nacional del CDS, por la que se le aparta de militancia del partido e inicia su expediente disciplinario. El CDS ha suspendido de militancia al alcalde de Segovia por su negativa a dimitir, tras ser requerido para ello por su partido, una vez comprobado que Sánchez Reus había recibido dos sueldos incompatibles, procedentes del ayuntamiento y de la Junta de Castilla y León.

Por su parte, Sánchez Reus declaró que el ayuntamiento segoviano no va a dejar de tener comisiones, ni plenos, ya que el problema de su expediente disci-

plinario es un problema de partido.

La comunicación oficial está firmada por el secretario general del CDS, José Ramón Caso, en virtud de las facultades delegadas por el comité nacional, y acuerda el inicio del expediente disciplinario al alcalde de Segovia.

Este comunicado ha sido recibido también por el concejal de Deportes en el ayuntamiento de Segovia, Julio Navajo, único concejal del CDS que apoyaba la postura del alcalde, Luciano Sánchez Reus, ya que el resto de los concejales centristas le habían retirado su confianza.

Navajo ha señalado que «por fin el secretario del partido, José Ramón Caso, de manera oficial y utilizando los reglamentos y el estatuto del partido, le comunica la suspensión de militancia, cosa que me llena de alegría».

## El Comité de Discriminación Racial satisfecho del informe de España

Ginebra (Efe).— El Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, de Naciones Unidas, mostró su «satisfacción» por el informe ordinario presentado ayer por España, sobre el cumplimiento de la Convención Internacional de la ONU en este ámbito.

Anualmente, los Estados firmantes de la Convención Internacional para la Eliminación de la Discriminación Racial informan a dicho Comité, sobre la adecuación de sus legislaciones nacionales, respecto a las normativas internacionales vigentes, y el cumplimiento de dicha Convención.

El informe presentado da repaso a la Constitución española y a las leyes que la desarrollan, que son homologables a los principios que recoge la mencionada Convención, para evitar la discriminación racial.

En el turno de preguntas y respuestas, la representación diplomática española

señaló que en España no existía un censo sobre la comunidad gitana, ya que se les consideraba a todos los efectos como españoles, y por tanto sujetos a las mismas leyes que cualquier otro español.

En cuanto a la condena del régimen de «apartheid» en Sudáfrica, la delegación española afirmó que sigue la política coordinada que aplica la Comunidad Económica Europea (CEE), basada en la ayuda a los movimientos pacíficos de liberación, en la asistencia a los países situados en primera línea del frente, y en la prohibición de vender armas al régimen de Pretoria.

Este Comité de Naciones Unidas, compuesto por 18 expertos internacionales, analiza este año la aplicación de la mencionada Convención en catorce países, y continuará sus sesiones en Ginebra hasta el próximo día 12.



Los gastos por unas «mínimas» comodidades en las zonas costeras pueden suponer un «pico» importante.

## El precio del ocio veraniego: entre la playa y la copa nocturna

Madrid (Efe).— El verano obliga a pensar en mil ocupaciones para cubrir las horas de ocio imposibles de disfrutar durante el periodo laboral, y es ese mismo tiempo libre el que excita la imaginación de quienes ponen a disposición del veraneante toda clase de atracciones «al módico precio de...».

Además de pagar enormes cantidades por alquiler de viviendas u hoteles, surgen en las zonas costeras españolas diversos personajes que ofrecen los servicios de patines, motos acuáticas, sombrillas o tumbonas, que bien podría pensarse que se está pagando en dólares.

### Las tumbonas

A primeras horas de la mañana, la familia baja a la playa. Entonces, unos quieren una tumbona o una hamaca. «Me voy a poner perdido de arena», dice alguno. «Mi espalda no aguanta el contacto directo con la arena» dice otro, o «Mis riñones se quejan cuando les hago tumbarse sobre las piedras», se quejan los más.

En seguida aparece, solícito, «el personaje»: unas veces, es «trabajador por libre»; otras, empleado municipal, que ofrece las ansiadas tumbonas. Estos aparatos sobre los que uno se tumba y que sirven, entre otras cosas, para dormir, pueden costar entre las 200 pesetas de La Manga (Murcia) o Cullera (Valencia), las 250 de Mallorca, de Benidorm o Benicasim o las playas tarraconenses, o saltar a las 500 pesetas como ocurre en las «exclusivas» playas de Marbella.

### Las sombrillas

A menudo, alguno de los integrantes de la familia consiente en acudir a las playas siempre que se encuentren resguardados de «la bola de fuego que se cierne sobre ellos».

Para ellos es imprescindible una sombrilla o un toldo y los precios de estos «sombreros», para taparse del sol y leer placidamente el periódico, oscilan entre las 300 pesetas que cuesta su alquiler en Benidorm y las 600 en La Manga.

Después de un rato disfrutando del mar y el sol, alguien comienza a aburrirse y entonces se impone el alquiler de los patines, las motos o las tablas de surf. Estos aparatos permiten a la vez alejarse de la orilla, a menudo concurrida en exceso.

### Patines, motos y tablas de surf

Después de un rato disfrutando del mar y el sol, alguien comienza a aburrirse y entonces se impone el alquiler de los patines, las motos o las tablas de surf. Estos aparatos permiten a la vez alejarse de la orilla, a menudo concurrida en exceso.

Avispados negociantes aparecen en la temporada estival. Así, alquilar un velomar en aguas mallorquinas puede salir entre las 1.250 y las 1.500 pesetas a la hora. Eso sí, en Galicia resulta más barato, y los precios oscilan entre las 300 y las 500 pesetas a la hora, lo mismo que en Benicasim o playas de la Costa Brava. En otras zonas, como Gandía o Marbella, este placer puede ascender a 700 ó 1.000 pesetas.

El alquiler de las tablas de windsurfing constituye otra alternativa, aunque en esta caso los precios aumentan. Una hora de tabla puede costar sobre las 700 pesetas en las costas murcianas, 800 en Benicasim y 900 en Benidorm. En la Costa Brava llega a las 1.000 pesetas, aunque con profesor incluido puede llegar a las 15.000 pesetas semanales, con dos horas diarias de clase.

Otra opción de ocio puede constituir el esquí acuático, pero en este caso los precios se disparan. Hay que tener en cuenta la barca, el carburante y las tablas. En Mallorca le pedirán 2.000 pesetas por diez minutos de esquí.

Para los amantes de este deporte, la costa gerundense ofrece salidas al mar por 1.600 pesetas,

mientras que en el lago de Banyoles o en la desembocadura del río Fluvia, donde se entrenan los equipos europeos, un cursillo de cinco días suele costar unas 15.000 pesetas.

Desde hace pocos años, en algunas playas españolas se puede disfrutar de las motos acuáticas. En Marbella, el alquiler de estos artefactos, que se deslizan sobre el mar a velocidades increíbles, ronda las 3.000 pesetas los diez minutos. Sí, han leído bien, 18.000 pesetas la hora.

Tres mil pesetas, aunque a la hora, cuestan también en Mazarrón, y por 1.600 pesetas se pueden alquilar en la playa castellanense de Benicasim.

### Las «copas»

La sed, que sobreviene después de tanto deporte, se puede paliar en los chiringuitos playeros, donde las cervezas salen entre 150 y 300 pesetas, según las zonas y la «exquisitez» de estos tenderetes. En algunos de la Costa del Sol, un par de huevos fritos con los prohibidos churros pueden alcanzar las 2.000 pesetas.

Tras una jornada de playa, después de una buena siesta y a renglón seguido de una excelente cena, se impone salir a los lugares de moda a tomar copas.

Para los que «pasan» de la reciente moda de beber aguas minerales, las copas nocturnas, saboreadas entre música, pueden costar entre las 200 y 300 pesetas de los refrescos sin alcohol en Gandía y las 400 de la Costa Brava. Los combinados o «cubatas» van de las 350 pesetas de Benicasim a las 700 de Marbella. En esta localidad malagueña, algunos whiskies pueden llegar a las 2.000 pesetas.

La vuelta de vacaciones supone para todos un suplicio. El regreso a la rutina, al trabajo

## Manent y Bofill, en el último número de «Catalonia»

Madrid (Efe).— El poeta María Manent y el arquitecto Ricardo Bofill son objeto de especial atención en el último número de la revista «Catalonia», publicación de artes y letras editada por la UNESCO en Cataluña.

La figura y la obra de María Manent, poeta decano de la actual lírica catalana tras la muerte de J.V. Foix (1893-1987), son ressaltadas en «Catalonia» por el escritor Alex Susanna, quien realiza un cuidado recorrido sobre la creación y personalidad del poeta catalán.

Crítico, traductor y prosista, amén de poeta, María Manent, nacido en Barcelona en 1898, sigue una línea creativa de matiz idealista, deudora en buena parte de las aportaciones de Rilke, Francis James y —en menor medida— de T.S. Eliot, tendencia materializada esencialmente en la tríada «L'Ombra» (1931), «La Ciutat del Temps» (1961) y «El Cant Amagadís» (1986).

Caballero de la Orden del Imperio Británico, en reconocimiento a sus veinte volúmenes dedicados a la traducción de la lírica inglesa, que abarcan desde iniciales baladas anónimas medievales hasta el legado de Auden o Dylan Thomas, María Manent se ha configurado como principal introductor de la poesía británica en la Cataluña contemporánea.

Admirador declarado de Coleridge y Stephen Spender, el poeta catalán no ha desdeñado el cultivo de la prosa, concentrada en su caso en una narrativa cuajada de elementos líricos, que ha alcanzado sus máximos jalones en «A Flor d'Oblit», «L'Aroma d'Arc» y «El Vel de Maia», obra ésta última impresa en 1975 y dedicada al tiempo de la Guerra Civil de 1936-1939.

A su vez, el arquitecto Ricardo Bofill y sus aportaciones en el ámbito de la edificación y el diseño, son estudiados en «Catalonia» por el también arquitecto Josep-María Montaner, profundo conocedor de la labor y las tesis del joven constructor catalán.

Bofill, producto de una generación definida en los años sesenta en el marco de la aparición de las nuevas vanguardias artísticas europeas, se desprende tanto de las tradiciones racionalistas como de las de la otrora poderosa «Escuela de Barcelona», distanciándose del neogaudismo y concentrando sus peculiares ideas en el manual «Hacia una Formalización de la Ciudad Espacio» en 1968.

Perfil de relieve internacional, gracias a la construcción de obras como «Antígona» en Montpellier, «Abraxas» en Marne-la-Vallée y «Boumedienne» en Argel, junto a polémicos proyectos como el elaborado para «Les Halles» de París, Bofill planifica actualmente la Escuela Deportiva del «Anillo Olímpico de Montjuic», el Teatro Nacional de Cataluña en Barcelona y la remodelación del viejo Monasterio de Pedralbes.

## González: «La Justicia demostrará que el Gobierno no tiene ninguna relación con el GAL»

Madrid (Efe).— El presidente del Gobierno, Felipe González, se muestra convencido en una entrevista que publicó ayer el semanario «Tiempo» de que la Justicia demostrará que el Ejecutivo «nada tiene nada que ver» con el GAL.

González añade, sin embargo, que no por ello él o sus ministros tienen que revelar el destino de los fondos reservados, y afirma que la legislación que propondrá, para proteger el secreto de las actuaciones que se lleven a cabo con dichos fondos, se fundamentará en la que rige en Francia, «la patria de los derechos humanos y el derecho de asilo».

En la entrevista, el presidente González defiende la política económica de su Gobierno, con la que, dice, se ha logrado que los datos económicos empezaran a cambiar en el año 1985, aunque admite que lo más difícil de la situación actual «es que existe el riesgo de un estrangulamiento del crecimiento, porque las infraestructuras son insuficientes».

### Prioridad

«Así que ahora —explica

González— la prioridad número uno es intentar que desaparezcan los cuellos de botella que existen en infraestructura y que pueden ahogar el ritmo de crecimiento de la economía española».

El jefe del Ejecutivo señala también que las razones por las que los empresarios están satisfechos con la gestión socialista son la existencia de unas reglas de juego «claras», de un Gobierno «que no va a arruinar el proceso» y que «se está tomando en serio el mantener los equilibrios económicos».

Felipe González explica que uno de los puntos que separa al Gobierno de los sindicatos es la idea que tiene el primero de que es mucho más útil subvencionar empleo para los jóvenes que subvencionar el paro, al contrario de lo que opinan los sindicatos, dice, que

«quieren subvención al desempleo, no subvención al empleo».

Para el presidente del Gobierno lo más progresista es dar la oportunidad de entrar en el mercado de trabajo a un joven. Reconoce González, en la entrevista, que los servicios del Estado y, en concreto los sanitarios, son deficientes y explica alguna de las medidas que se ha preparado para superar la actual situación, como es la de independizar el sistema sanitario del de la Seguridad Social.

Respecto de la política de Defensa, el presidente del Ejecutivo señala que «no vamos a hacer unilateralismo defensivo de seguridad, como pretenden algunos» y se muestra esperanzado de la pronta integración de España en la UEO.

Asegura que mientras que él sea presidente, no se va a abandonar a Ceuta y Melilla, y sobre Europa señala que se ha entrado en el punto de no retorno de la integración, que se va a producir, afirma, «en mayor

medida de lo que hoy conocemos».

### Preocupado por la debilidad de la oposición

Felipe González afirma, en otro momento de la entrevista, que le preocupa la debilidad de la oposición y de la vida parlamentaria y señala que el problema está en que «hay demasiadas coincidencias entre las posiciones que toman los grupos de la derecha y algunos de la izquierda», lo que, en su opinión, crea «una excesiva confusión».

Sobre las relaciones del PSOE con los medios de comunicación, el presidente de Gobierno y secretario general de los socialistas insiste sobre su teoría de que se ha dedicado más tiempo a trabajar que a explicar lo que se hace.

«Es un defecto del que puedo responsabilizarme», señala González, quien considera que, de todas formas, los medios de comunicación ocupan un espacio que «deberíamos ocupar las organizaciones políticas».

## Guerra inicia su viaje oficial a Ecuador, para asistir a la toma de posesión de Borja

Madrid (Colpisa).— El presidente del Gobierno, Felipe González, interrumpirá hoy de nuevo sus vacaciones en el Coto de Doñana, para regresar a Madrid, donde atenderá los asuntos de Gobierno en ausencia del vicepresidente Alfonso Guerra, que inicia su viaje oficial a Ecuador y Perú.

Felipe González, que el pasado día 2 se desplazó a Madrid desde el Coto de Doñana (Huelva), donde descansa con su familia, volverá a interrumpir hoy martes las vacaciones veraniegas, para incorporarse a su despacho en La Moncloa. Es previsible que el presidente del Gobierno se desplace a Palma de Mallorca para despachar con el Rey don Juan Carlos, quien pasa en la isla sus vacaciones de verano.

El vicepresidente Guerra, que asume la presidencia del Gobierno en ausencia del titular, viaja hoy a Ecuador, donde asistirá mañana, miércoles, día 10, a la toma de posesión del presidente de aquella República, Rodrigo Borja. El día 11, el vicepresidente del Gobierno se trasladará a Lima, capital del Perú, donde será investido doctor «honoris causa» por la Universidad Federico Villarreal. El sábado, día 13, emprenderá viaje de regreso a España.

### Morán rectifica sus declaraciones

El ex-ministro de Asunto Exteriores, Fernando Morán, rectificó ayer, lunes, las declaraciones realizadas durante la semana pasada en el marco de los cursos que se celebran en la Universidad de Verano de El Escorial en el sentido de que estaba percibiendo un «deslizamiento con freno» de la posición de España hacia la estructura militar de la OTAN. Morán puntualizó sus manifestaciones durante una rueda de prensa celebrada con motivo del seminario sobre los acuerdos «Reagan-Gorbachov», y alegó que sus

polémicas declaraciones se habían desproporcionado. El diplomático español hizo hincapié en que «no hay ninguna duda de que el Gobierno está intentando cumplir las tres condiciones contempladas en el referéndum», y agregó que en relación con las actuales negociaciones que España mantiene con la OTAN prefería la palabra «ajuste» al término «deslizamiento». «Más que un deslizamiento lo que hay es un ajuste, porque nuestro país tiene que ajustar su posición», dijo. El ex-canciller español reiteró que «no hay falsedad alguna» en la postura defendida por el ejecutivo socialista. «Se están cumpliendo los puntos incluidos en el referéndum, de eso no hay ninguna duda, pero hay que tener en cuenta que la OTAN existe desde hace más de cuarenta años y eso lleva a negociaciones difíciles».

### Almuerzo de Guerra no previsto

Por su parte, durante el transcurso de la misma rueda informativa, el director de los cursos de la Universidad Complutense, José Antonio Escudero, negó que el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, tuviera previsto asistir a un almuerzo posterior a su también polémica intervención con motivo de su participación en el seminario sobre el «Décimo aniversario de la Constitución española». Como se recordará, Guerra provocó la hilaridad de las personas que asistieron a su intervención cuando aseguró que el PSOE era «el partido de los trabajadores, los obreros y los campesinos». Según trascendió posteriormente a los medios informativos, la citada respuesta a sus declaraciones llevó al vicepresidente del Ejecutivo a no asistir al almuerzo previsto, aspecto que ha sido desmentido tajantemente por el director de los cursos, quien aseguró que no estaba preparada ni confirmada su asistencia a dicho almuerzo.

# AGOSTO. EN CITROËN

## EL MES QUE MAS



Haga su Agosto en Citroën.  
En Agosto, Citroën le abre sus puertas para que usted se aproveche de más y más ventajas. Más facilidades y mejores oportunidades.

Venga a Citroën.  
En Agosto no hay quien de más



Red de Concesionarios Citroën

Guía  
Facultativa

ENRIQUE INCLAN  
MEDICO

Consulta: Horas  
a convenir

Calle Vitoria, 15-1.º. Burgos

Teléfono: 204073.



OPTICA  
INTERNACIONAL

CARLOS FRÜHBECK  
OPTICO DIPLOMADO  
GARANTIA 2 AÑOS

ESPECIALIDAD EN LENTILLAS

Espolón, 30





## España, de receptor a prestamista con el Banco Mundial

Mercados Monetarios

**H**ACE apenas 11 años, España recibía por última vez un préstamo del Banco Mundial. Hoy, la situación ha cambiado y España va a aumentar su contribución hasta 100 millones de dólares, para financiar proyectos destinados a países en vías de desarrollo, que además servirán para promocionar las exportaciones españolas de bienes y servicios.

El Banco Mundial fue creado en 1944 con la intención de promover inversiones de capital en los países europeos devastados por la guerra, así como en los más atrasados económicamente. Una vez recuperada Europa de la guerra, el Banco pasó a ocuparse tan sólo de los países subdesarrollados.

A través de sus cuatro instituciones afiliadas, el Banco Internacional para el Desarrollo, la Asociación Internacional para el Desarrollo, la Corporación Financiera Internacional y la Agencia Multilateral de Garantía de Inversiones, se encarga de prestar dinero a países en vías de desarrollo, países con un Producto Nacional Bruto per cápita comprendido entre 790 y 2.800 millones de dólares.

### Promover el desarrollo

Los préstamos se conceden a Gobiernos, agencias gubernamentales e instituciones privadas con la garantía del Gobierno y a 15-20 años con un período de gracia entre 3 y 5 años, dependiendo de las condiciones económicas del país prestatario, a tipos de interés bastante inferiores a los del mercado. De modo que el Banco presta dinero a países solventes y no reestructura sus créditos.

“Los préstamos son orientados hacia proyectos de desarrollo, si bien últimamente se está dando mayor importancia a las concesiones de créditos para desarrollar políticas de ajuste estructural”, señalaba el presidente del Banco, Barber Conable, en una reciente visita a Madrid.

### 100 millones de dólares

España va a conceder créditos de este tipo empleando 100 millones de dólares, reservándose la posibilidad de seleccionar a los países que recibirán parte de la cantidad destinada a tal fin.

El acuerdo de cofinanciación de proyectos que acaban de firmar el Gobierno español y el Banco Mundial, a través de su presidente, se inscribe en la línea del Banco de firmar acuerdos bilaterales con diversos países e instituciones para obtener más recursos financieros.

Según señala Conable, las dos finalidades principales del acuerdo son, “fomentar y concretar la solidaridad de cara a los países en vías de desarrollo, mediante la concesión de créditos blandos (FAD), y fomentar la exportación española, dado que los créditos contemplados se aplicarán a la financiación en España de bienes y servicios de origen español”.

### Acuerdo con el ICEX

Por otra parte, el Banco Mundial firmó hace algunos meses otro acuerdo de cooperación con el Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX), para el establecimiento de un Fondo Fiduciario de Consultoría, mediante el que se pretende, según palabras de Apolonio Ruiz Ligeró “mejorar el acceso de los consultores españoles a título individual al mercado de contratación profesional que genera el Banco Mundial y sus entidades asociadas por todo el mundo”.

Por dicho acuerdo, el

Icex pone a disposición del Banco 250.000 dólares, en una cuenta de carácter “revolving” que dicho organismo puede utilizar, bajo determinadas condiciones, para sufragar los gastos ocasionados por la contratación de consultores españoles. Respecto a la selección de los consultores, será el propio Banco Mundial quien se encargue de la tarea, aunque el Instituto le facilitará periódicamente información sobre los considerados expertos españoles.

Además de la financiación mencionada, el Icex podrá, en casos específicos, hacer donaciones para financiar parcial o totalmente los costes en moneda extranjera de estudios propuestos por el Banco Mundial a España, a medida que se necesiten para la preparación de proyectos de interés para el propio Banco, cuando se realicen por firmas consultoras españolas.

### Imaginación y eficacia

Por otra parte, existirá un fondo de 750.000 dólares, que con la cantidad anterior alcanza un millón de dólares, que el Banco destinará a los mismos fines, siempre y cuando la parte contratada no sea un consultor individual, sino una firma o empresa cuyo cometido es más amplio, por intervenir en proyectos a largo plazo.

Para Conable, “el Banco Mundial es un instrumento con imaginación y a la vez práctico para transformar el mundo real de ayer en un mundo mejor, más rico y saludable para las próximas generaciones”.

En éste sentido, “la labor que realizamos es tratar de mejorar las economías y el estado social de los países en vías de desarrollo. Esto es posible únicamente a través de la prestación de ayudas de parte de los países más ricos. España, afortunadamente y gracias a sus esfuerzos de ajuste en su política económica, ha prosperado notablemente en éstos últimos años”.

### Ajuste estructural

El Banco Mundial, según señala Conable, “tiene verdadero interés en la aplicación de programas de ajuste estructural y, aunque es duro, se empiezan a ver resultados esperanzadores en 50 de los 151 países miembros. El caso más medible quizá sea el del África Subsahariana, donde se emprendió por primera vez éste difícil camino de reforma. Estos países, los más pobres entre los pobres, registraron una disminución en su tasa media de crecimiento del producto interno bruto per cápita del 3,8 por ciento, entre 1980 y 84. Sin embargo, en los tres siguientes años, gracias al afianzamiento de sus políticas de ajuste económico, la misma medida mostró un aumento medio del 0,8 por ciento”.

Hace muy pocos años, cuando había menos oportunidades y los riesgos quizás eran mayores, el volumen anual de inversión extranjera en el Tercer Mundo llegaba a 15.000 millones de dólares. Desde entonces, 1981, el volumen ha disminuido en un tercio, incluso en Asia (a excepción de China).

“La cuestión es que convertir ese volumen anual en constante es muy importante, no sólo para los países beneficiados, sino también para los países industriales exportadores que, en definitiva, necesitan éstos mercados”, señala Conable.

En lo que a España se refiere, la proporción que corresponde al Tercer Mundo en sus ventas totales al extranjero ha bajado de un 34 por ciento en 1965 a un 24 por ciento en 1986. Sin embargo, “sigue muy vinculada a los compradores de sus productos en los países en desarrollo. De algún modo, su vigor —el del Tercer Mundo contribuye a la prosperidad de que goza España y, sin duda, las inversiones que ésta realiza contribuyen a su progreso”.

## Emisiones de renta fija de Cajas de Ahorros

**A**UNQUE el mercado de Renta Fija no se encuentra en estos momentos en su fase de mayor actividad debido a la ausencia de una buena parte de los inversores de sus lugares habituales de trabajo, las emisiones en oferta pública están siendo más intensas en esta época de lo que es habitual otros años, ya que si en otras ocasiones existía una sequía absoluta, en estos momentos hay media docena de emisores tratando de colocar sus títulos. La colocación de estas emisiones, algunas realizadas por organismos supranacionales (como es el caso de Eurofima o del Banco Mundial) se está produciendo con bastante facilidad a pesar de la época.

Las Cajas de Ahorros están también saliendo al mercado con nuevas ofertas. Varias de ellas se han anunciado en estos últimos días, destacando las correspondientes a la Caja de Ahorros de Galicia y la emisión de Cédulas Hipotecarias de la Caja de Ahorros de La Rioja.

Esta última se pone en período de oferta pública a partir del próximo día 11 de este mes y, como es habitual en este tipo de emisiones, permanecerá abierta durante varios meses o, en todo caso, hasta su total colocación. El plazo final de suscripción de estos títulos es el 18 de marzo del año próximo.

La emisión de la caja riojana es por un importe de 1.000 millones de pesetas en títulos de 100.000 pesetas de valor nominal cada uno. Los títulos son las clásicas Cédulas Hipotecarias, instrumento que las Cajas utilizan para captar recursos ajenos en condiciones favorables en cuanto a plazo de amortización y, en principio, destinados a la financiación de créditos para vivienda o financiaciones relacionadas con la adquisición de bienes inmuebles.

Estas Cédulas devengarán un interés anual del 9 por ciento fijo hasta el mes de marzo del año 1.992, es decir, durante los cuatro primeros años de vida, si bien a partir de dicha fecha los rendimientos serán variables en función de los tipos de interés de las Cajas de Ahorros. Estos rendimientos serán abonados a los inversores que coloquen su dinero en estos títulos cada seis meses.

Por lo que se refiere a la amortización de las Cédulas, se producirá a elección del tenedor de los títulos, bien en marzo del 92 o en el mismo mes del año siguiente, si bien el 18 de marzo de 1.994 la amortización será ya la definitiva y final.

Fuente: Grupo Banco Hispano Americano



SIEMPRE AL SERVICIO DEL DESARROLLO Y PROGRESO DE BURGOS



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## Pepsi desafía en España al imperio de la Coca Cola

Javier Navas.

Las intervenciones de estos últimos días del cantante de color Michael Jackson en diversos puntos de la geografía española tienen un trasfondo económico que algunos expertos en marketing no han dejado pasar desapercibido. El popular cantante ha venido a nuestro país de la mano de la organización mundial de Pepsico, una de las grandes corporaciones multinacionales americanas que el pasado año ocupó el puesto número 29 en la lista de las principales empresas industriales de Estados Unidos, con una cifra de ventas de 11.500 millones de dólares. Es decir, alrededor de 1,4 billones de pesetas.

El objetivo de la gira mundial del cantante es promover el consumo de Pepsi Cola en el mundo. "Su paso por Japón ha sido espectacular, ya que en las semanas siguientes a su actuación, nuestras ventas aumentaron en un 30 por ciento. Con Michael Jackson lo que pretendemos es reforzar el liderazgo que ya tiene la Pepsi entre las jóvenes generaciones de ciudadanos en todo el mundo y esa es nuestra tarjeta de presentación y con la que pretendemos incrementar nuestra presencia en el mercado de las bebidas refrescantes", afirma Alan Cordery, el nuevo representante de la multinacional en España.

Cordery lleve nueve meses trabajando en nuestro país. Su objetivo es el de enderezar el rumbo de la empresa norteamericana en España después de los difíciles años transcurridos en el curso de los cuales una parte de la organización Pepsi española se vino abajo de forma estrepitosa.

### La distribución del mercado

Pepsi es el indiscutible número dos español en el mercado de las "colas", esa bebida refrescante que ocupa una posición destacada en el mercado español al igual que en otros países occidentales y, desde hace unos años, en algunos países del bloque socialista. Pero España ha sido tradicionalmente un feudo de Coca Cola. La presencia de la compañía de Atlanta en el mercado español de las colas es abrumadora.

Un 85 por ciento de las colas consumidas en el mercado español llevan el membrete de Coca Cola y solamente un 15 por ciento tienen la marca Pepsi, aunque hay otros fabricantes, como La Casera, que también tienen su papel en el mundo de las colas. Los dos rivales americanos se contemplan en solitario sin mirar a sus restantes competidores, a pesar de que en el mundo global del refresco, estos competidores existen y tienen, fuera del estricto campo de las "colas", su peso considerable. Es el caso, por ejemplo, de La Casera, una bebida muy típica del mercado español que absorbe nada menos que el 21 por ciento de las bebidas refrescantes no alcohólicas.

La desproporción de magnitudes en el caso de las colas es, no obstante, espectacular. El éxito de la Coca Cola ha hecho que esta compañía española, fi-

lial de la multinacional de Atlanta (Estados Unidos) ocupe una posición privilegiada en el mundo de la multinacional.

La Coca Cola española es, en efecto, la segunda compañía filial de esta multinacional en Europa y la número once a nivel mundial. O, dicho de otra forma, solamente un país en Europa consume más refrescos de la marca Coca Cola que España y solamente diez países en todo el mundo consumen más refrescos de esta marca que los consumidos por los españoles cada año.

### Los competidores

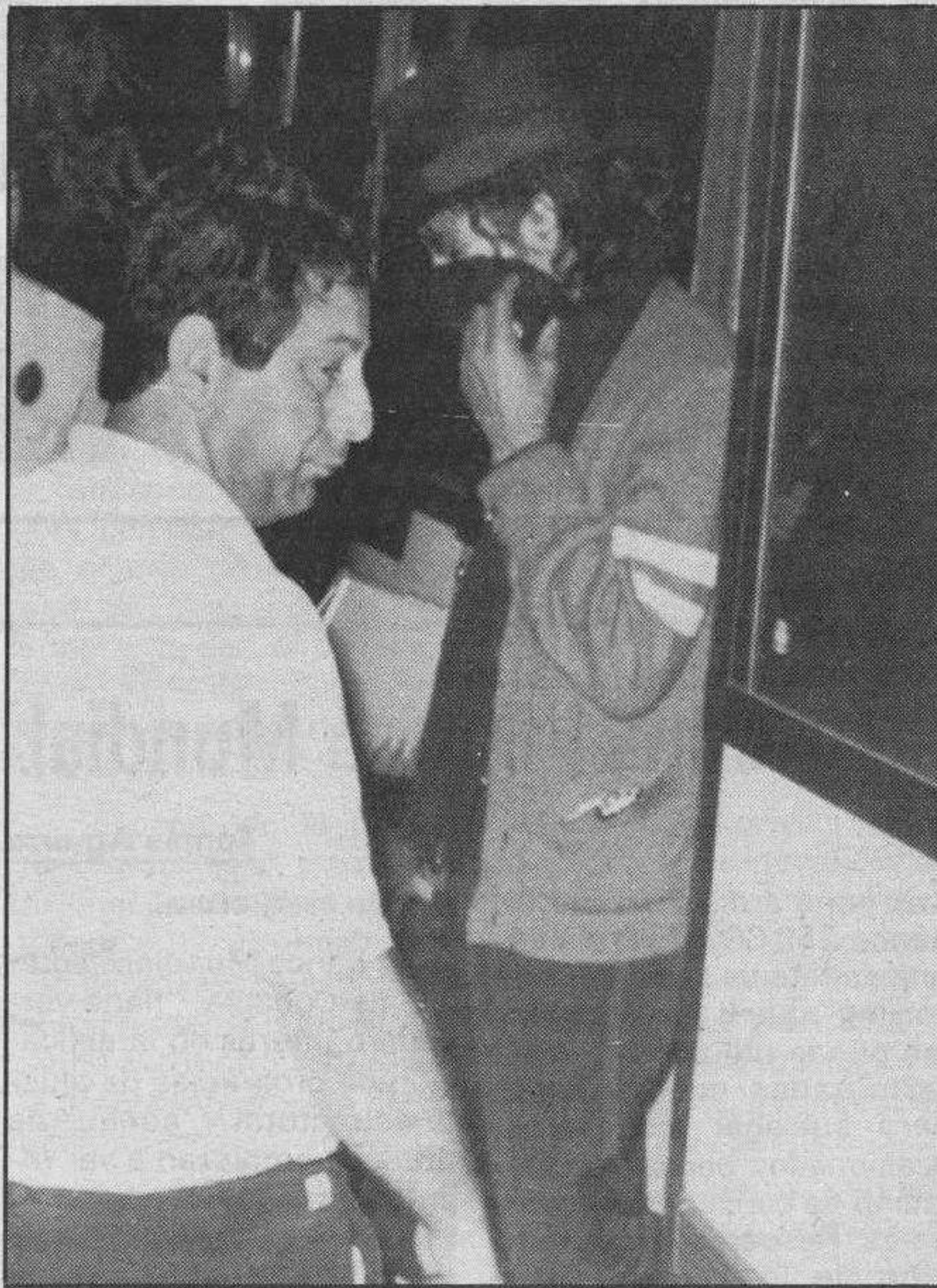
En estos momentos, Coca Cola española vende unos 1.000 millones de litros de su bebida refrescante en el mercado español, frente a los 495 millones de litros de La Casera, los 156 millones de litros de Kas, los 187 de Schweppes o los 128 de Pepsi Cola. El resto del mercado de las bebidas refrescantes no alcohólicas se reparte entre otros pequeños fabricantes, la mayoría de ellos locales.

Frente a este auténtico monstruo de la bebida refrescante, los competidores hacen lo que pueden. "Es evidente que nuestra menor presencia en el mercado español cuando la comparamos con el éxito de Coca Cola se debe a que nuestro principal rival en todo el mundo, la Coca Cola, ha hecho bastante bien las cosas en España porque los demás le hemos facilitado las cosas", señala Cordery.

### Abandono y regreso

A nivel internacional, sin embargo, el grupo Pepsico es bastante más fuerte que la organización Coca Cola. Frente a unas ventas de 11.500 millones de dólares el pasado año por parte de la primera de las dos compañías, Coca Cola apenas alcanzó los 7.700 millones de dólares. Es decir, supera ligeramente la mitad de la cifra de negocio anual de Pepsi Cola. Esta última no vive, sin embargo, exclusivamente de la "cola", que es un negocio que ocupa solamente un tercio de su actividad, junto con alguna otra bebida refrescante como el Seven Up.

El grupo mundial de Pepsico cuenta con una importante actividad en la rama de restauración, con amplias cadenas de restaurantes en todo el mundo, una de las cuales es bastante conocida en España, la cadena Kentucky Fried Chicken. La otra gran rama



Pepsi intenta con Michael Jackson mejorar su imagen en España frente a Coca-Cola.

de negocio de Pepsico es el mundo de los vegetales comestibles en bolsas y paquetes. Tres actividades que aportan cada una su parte del negocio global de una de las principales empresas alimenticias del mundo, que en Estados Unidos ha conseguido mantener a raya a su eterno rival Coca Cola, al que aventaja ligeramente en cuota de mercado.

En Europa, sin embargo, las cosas no le han ido del todo bien históricamente al grupo Pepsi, que ha debido conformarse eternamente con el puesto de segundón en todos los mercados. Uno de ellos ha sido el español. La habilidad de su rival en el mercado español para hacerse con las mejores posiciones del mercado y la mala fortuna del grupo Pepsico en la selección de algunos de sus embotelladores principales han conducido a una situación especialmente difícil en los años pasados.

### Recuperar terreno

"No estamos ahora en una mala situación, aunque ni es la peor de todas las que hemos vivido en el mercado español ni es la mejor. Nuestra cota de mercado está por encima de los momentos más difíciles de principios de los años ochenta, pero estamos aún lejos del 20 por ciento o incluso más de participación en el mercado español que llegamos a tener en algunos momentos. Lo importante es que estamos en situación de mejora progresiva. Los últimos estudios nos adjudican este año un crecimiento de las ventas superior al 8 por ciento, cuando en los tres años anteriores retrocedíamos sin cesar", afirma Cordery.

La tendencia de ventas de Pepsi en España ha cambiado en efecto de forma radical en los últimos meses. En 1987, sus ventas habían descendido en un 9 por ciento, casi lo mismo que un año antes. Y fue el tercer año consecutivo de pérdida de mercado. Desde

hace unos meses, los cambios introducidos en la organización, consistentes básicamente en una remodelación de la red de concesiones, sobre todo en Madrid y en las Baleares, han hecho aparecer los primeros atisbos de satisfacción en los semblantes de los directivos de la compañía americana instalados en España.

Pepsi ha comenzado a mirar con mayor optimismo el mercado europeo en general y el español en particular. Desde hace unos meses, uno de los puntos fuertes del mercado español, la zona Centro, ha sido encomendada a la compañía Kas, que se encarga, mediante el sistema de franquicia, de embotellar y comercializar el producto Pepsi en Madrid y sus alrededores así como en las Baleares. La zona Centro de España ha sido uno de los puntos más negros de la actividad de Pepsi en nuestro país y los problemas de su embotellador hace unos meses afectaron de forma muy negativa a la marca y a las ventas de la compañía.

### Reorganización a fondo

Las nuevas acciones destinadas a reorganizar la red de embotelladores y de distribuidores en algunos puntos de España junto a una acción comercial y publicitaria que se deja sentir cada vez con más fuerza pretenden mejorar la presencia del gran rival de la Coca Cola en España. La distancia es todavía abismal. Este año podría cerrarse para Coca Cola con una cuota en el mercado español de bebidas refrescantes del orden del 43,5 por ciento, frente a algo menos del 6 por ciento de Pepsi y algo más del 21 por ciento de La Casera, aunque en el caso de Pepsi habría que sumarle también el 1,5 por ciento de Seven Up, la bebida refrescante del grupo que es, desde hace unos años, la de más fuerte crecimiento en el mercado español, quizás porque es la que arranca de cotas más bajas de consumo.

## La producción agrícola en 1988 será inferior a la prevista

La aportación de la producción agraria al crecimiento de la economía española va a resultar este año algo más modesta que en anteriores ocasiones, ya que las últimas estimaciones oficiales cifran el aumento de la producción final agraria en torno a un 4,4 por ciento en términos reales, crecimiento que equivaldría a la mitad del registrado un año antes, ya que en 1987 el campo en su conjunto aumentó su producción real en un 8,8 por ciento. El de 1987 fue el año de mayor crecimiento agrícola de la presente década, una década que desde el punto de vista productivo va a resultar bastante fructífera para el campo español.

Con todo, el crecimiento estimado de la producción final agraria este año puede haberse visto afectado por la adversa climatología en algunos momentos del año, incluso por exceso de lluvias en algunas zonas, que causaron problemas de recolección, atrasos en las cosechas y en algunos casos destrucción de una parte de la producción prevista inicialmente.

Dentro del conjunto del sector agrario, la producción agrícola, que representa más del 50 por ciento de la producción agraria total, tendrá un comportamiento algo más positivo, ya que se espera para los productos del campo una producción superior en un 6,2 por ciento a la de hace un año. También en este caso, el de los productos agrícolas, el año 87 ha sido excepcional, con aumento real del 13 por ciento, si bien en este caso los resultados fueron superados por los del año 1984, cuando la producción del campo español experimentó un crecimiento real nada menos que del 15,6 por ciento.

Los otros tres grandes sectores agrarios (ganadero, forestal y el resto de pequeñas actividades agrarias) tendrán, en principio, aumentos algo más moderados.

La ganadería se estima que experimentará un crecimiento este año del 2,3 por ciento, mientras la producción forestal permanecerá prácticamente estancada en relación al pasado año. La producción ganadera, que representa actualmente alrededor del 37 por ciento de la producción final agraria en nuestro país, posiblemente haya sido algo infravalorada, ya que en las últimas semanas se ha podido observar un mejor comportamiento de la producción en este sector y algunas previsiones estiman que las buenas condiciones de los pastos para el otoño favorecerán, en el conjunto del año, unos niveles de producción algo más favorables en la segunda parte del año que en estos primeros meses, además de ejercer un impacto positivo sobre los costes del sector ganadero.

En estas condiciones, la aportación global agraria podría ser, por tanto, ligeramente inferior a la del pasado año en términos de participación en el crecimiento global de la economía, ya que este año parece que serán los sectores industrial y el de servicios los que realizarán las mayores elevaciones de sus niveles de producción, con el consiguiente incremento de su peso relativo en el PIB y en el conjunto de la actividad económica y del empleo.

En el conjunto de la presente década, la producción en el sector agrario español ha experimentado un aumento global superior, en términos reales, al 15 por ciento. Dada la pérdida de empleo que se ha registrado en la economía agraria española a lo largo de estos últimos ocho años, la productividad media del sector ha experimentado una sensible mejora, que este año se incrementará de forma aún más acusada si, como parece, el empleo agrario sigue reduciéndose y la producción en términos reales aumenta de la forma prevista. A lo largo de la presente década, solamente ha habido dos años malos para el campo español, el 81 y el 86. El balance ha sido, por tanto, bastante positivo.

### Evolución de la producción final agraria desde 1980

En pesetas constantes de 1970

Año	Producción en millones de pesetas	Variación sobre año anterior
1980	525.300	
1981	487.800	-7,1%
1982	505.500	3,6%
1983	526.400	4,1%
1984	564.100	7,2%
1985	580.400	2,9%
1986	535.600	7,7%
1987	583.100	8,8%
1988 (1)	608.800	4,4%

(1) Estimación.

Fuente: Ministerio de Economía y Hacienda.

## Los países nórdicos quieren también una plaza en el mercado único europeo

Diego Weber

**L**a polvareda levantada por la avalancha de fusiones y alianzas entre empresas comunitarias de distintos sectores, espoleada por la mayor proximidad de 1992, resta en estos momentos atención a otro proceso paralelo, y tampoco carente de importancia, protagonizado por compañías escandinavas en el ámbito de la CEE. A imagen y semejanza de la actitud japonesa en Europa, los nórdicos se han lanzado a una auténtica caza de sociedades comunitarias o a la creación de filiales para no verse marginados por la instauración del mercado único en el Viejo Continente.

Empresas suecas, finlandesas y, en menor medida, noruegas, establecen desde hace un tiempo sus cabezas de puente en las principales economías comunitarias y en sectores de relieve, conducidas por inusitadas prisas y temores. El haber estado apartadas durante largo tiempo del suelo europeo, conceptuándolo como un mero objetivo exportador, pesa ahora cuando se avista en el horizonte el Mercado Único Europeo, repleto de mayores expectativas para sus empresas moradoras y menos asequible para los productos venidos de fuera con el ánimo de competir.

Los empresarios escandinavos, como otros, se han dado cuenta de la necesidad de asentarse sólidamente en los países comunitarios -mejor si es en los de primera fila- para no perder oportunidades. Y no han tardado en poner manos a la obra, hasta el punto de ser motivo de atención para avispados observadores económicos, quienes miden desde no hace mucho lo interesante de sus movimientos.

### El ciclón sueco

La palma se la llevan por ahora las empresas suecas, cuyas adquisiciones en Europa registraron una progresión del 140 por ciento en 1987, no habiendo sido ni mucho menos malo en este aspecto el ejercicio precedente. En la que va de

año, la tendencia sigue. Basta con remitirse a los titulares de las publicaciones especializadas en el mundo de la economía o la empresa para encontrar con asiduidad a una compañía sueca en la liza por el asentamiento empresarial en la CEE, codo a codo con los nipones, los más avanzados en este terreno.

Desde principios del pasado octubre, las empresas suecas han realizado operaciones de fusión o compra de otras europeas por importe de 48.000 millones de coronas, nada menos que unos 864.000 millones de pesetas al cambio actual. Si se desmenuzan estas cantidades atendiendo a sus principales responsables, aparecen los nombres de la multinacional automovilística Volvo, adquirente de la división de autobuses perteneciente a British Leyland; Svenska Cellulosa, acaparadora en la actualidad de la cuarta parte del mercado europeo de productos higiénicos a base de papel; Ericsson, destacada en las alianzas y adquisiciones de empresas dentro del sector de las telecomunicaciones y otros entre los que tiene cambiada los nombres de la asociación ASEA/Brown Boveri, Electrolux (propietaria de Zanussi y de Domarcorberó, esta segunda en España), etc.

Pero quizá donde los suecos hayan pisado más fuerte es en el sector papelero -no en vano poseen

frondosos bosques-, con mucha más intensidad que los mismos árabes de KIO, atraídos por la celulosa en su calidad de pieza fundamental en toda economía industrializada. Los escandinavos han procedido además a fusiones entre sí para consolidar grupos de mayor fuerza, capaces de incidir con ímpetu en otros mercados.

Esta entrada notable de las compañías suecas en la Europa comunitaria con desembolsos sustanciales de capital, amasados durante años de jugosas exportaciones, tras el abaratamiento de sus productos en el exterior con la devaluación de la corona a principios de la década, ha llegado a ser tildada por algunos observadores de nueva invasión vikinga. Sin embargo, el hecho no parece ser para tanto. Ni los sensibles mecanismos de alarma comunitarios se han disparado como lo han hecho en sucesivas ocasiones a raíz de la penetración japonesa. Todo sea que en este caso el invasor es amigo y vecino, aunque europeo del Norte.

### Modestos finlandeses, perezosos noruegos

Los finlandeses son los segundos del trío de países escandinavos en cuanto se refiere al interés por la Europa comunitaria. Con menos despliegue que sus compañeros suecos por la diferencia de potenciales económicos, también denotan un viraje en su conducta empresarial y mayor preocupación por relacionarse, en primera instancia, con la CEE. Por los pronto, sus transacciones comerciales recientes revelan un abandono de los intercambios con el Este soviético y mayor predilección por Europa Occidental. Mientras en 1983 el 28 por ciento de



El presidente del Gobierno español, don Felipe González, visitó Noruega en el mes de abril. En la foto, el presidente junto a la primera ministra noruega, Gro Harlem Brundtland.

sus exportaciones iban destinadas a los países del COMECON, en 1985 esta cifra era del 23 por ciento y el año pasado sólo del 17 por ciento. Las ventas a la CEE alcanzan ayer el 42 por ciento de las exportaciones finlandesas.

Pero todavía existen evidencias más significativas. Entre Alemania y Gran Bretaña dan cobijo a 200 empresas finlandesas y en Francia residen ya unas 60, cantidades todas ellas de

cierta importancia si se tiene en cuenta la reducida población finlandesa y su menor industria si se contrastan sus proporciones con otras de Centroeuropa y Europa del Oeste. Como ocurre con los suecos, el proceso sigue a toda máquina, cada vez más apresurado por la proximidad del 92.

Son, no obstante, los noruegos, repletos de petróleo y con la renta per cápita más elevada del mundo, los más rezagados en acercarse a la CEE. Puede que el maná petrolífero sea el regalo menos adecuado para consideraciones sobre la oportunidad de emigrar a la CEE. Con todo, se espera que la medio docena de multinacionales noruegas -no hay más- se integren de pleno en la vida económica comunitaria. Por lo pronto, son más medianas y pequeñas empresas las interesadas en profundizar la perspectiva.

### El personaje de la semana

## José Borrell y las prioridades del 92

**E**l secretario de Estado de Economía, José Borrell, ha lanzado estos últimos días una sugerente propuesta destinada a orientar el gasto público hacia dos o tres prioridades básicas de cara a los próximos años y con la vista puesta en el año 1992, un año que ya se empieza a convertir en un auténtico tópico de todo cuando se dice y se habla de la economía española y de su futuro.

Las inversiones en infraestructura y también, aunque no con el mismo énfasis, en la mejora de nuestro sistema educativo, han sido dos de las ideas más llamativas de las que Borrell ha llamado la atención con ocasión del anuncio de una próxima definición gubernamental de los grandes objetivos que debe plantearse nuestro país de cara al año-objetivo.

El papel de la inversión pública podría, en este sentido, tomar el gran relevo de los otros componentes del gasto que en estos últimos años han estado absorbiendo la mayor parte del dinero de nuestros impuestos. Está claro que las necesidades y carencias de infraestructura en nuestro país son escalofrantes en algunos sectores.

Las carreteras se encuentran en un nivel prácticamente tercermundista, la red ferroviaria no ha sido mejorada ni renovada en los últimos años, nuestros aeropuertos, algunos de los cuales se encuentran entre los más frecuentados de toda Europa, requieren una inmediata y urgente adecuación y nuestras líneas y servicios de correos y telecomunicaciones se parecen más a la Es-



José Borrell, secretario de estado de Hacienda. Foto de archivo

paña de la pandereta que a la España del Mercado Común y la competencia europea e internacional.

Problemas de suelo, de abastecimientos de aguas, de servicios públicos esenciales que en buena medida dependen de la capacidad de gasto del Estado, se encuentran seriamente abandonados a su suerte y con un retraso a veces secular que frena nuestra incorporación a las corrientes económicas internacionales y limitan seriamente la capacidad de maniobra de nuestras empresas y de nuestra vida económica.

No deja de ser un consuelo que algunas de las razones que han estimulado en estos últimos años el gasto público hayan sido realmente atípicas y que resultan difícilmente repetibles. Problemas como la reconversión industrial, las inyecciones financieras al INI, la reconversión naval o siderúrgica, la crisis bancaria, el desajuste de la Seguridad Social, la necesaria venta de Seat mediante un equilibrio financiero previo y algunas otras obligaciones ineludibles que han dejado más que vacías las arcas públicas en estos últimos años, ya no van a pesar de forma tan apremiante sobre el gasto público, abriendo con ello una oportunidad histórica de desviación de recursos hacia destinos más productivos para el conjunto de la economía como son los derivados de la mejora de nuestra infraestructura, que es el gran reto que tiene el sector público en España de cara a los próximos años.

La promesa de Borrell, o mejor dicho el anuncio de una próxima definición de grandes objetivos nacionales en torno a la inversión pública, podrá materializarse sin mayores traumas si los ingresos fiscales continúan creciendo a buen ritmo, ayudados por la bonanza económica de que disfrutamos desde hace dos años, y si el Gobierno es capaz de contener de forma espartana los gastos denominados corrientes y consuntivos, que no redundan tan directamente como los gastos de inversión en preparar y mejorar nuestra eficiencia económica de cara al futuro.



### Comenzó la liquidación de las rampas de lanzamiento de los misiles SS-20

Moscú (Efe).—Con la presencia de inspectores estadounidenses, comenzó ayer la liquidación de las rampas de lanzamiento de misiles soviéticos de alcance medio "SS-20" en la base de la ciudad de Sarni (Ucrania), informó la agencia TASS.

El tratado de eliminación de misiles de corto y medio alcance firmado por el líder soviético, Mijail Gorbachov, y el presidente de EE. UU., Ronald Reagan, en diciembre pasado, prevé no sólo la destrucción de los cohetes sino de las plataformas de lanzamiento y de medios de transporte de los mismos.

Los especialistas norteamericanos presentes en la destrucción ayer de las instalaciones de lanzamiento de la base de Sarni, ya han visitado 18 rampas de lanzamiento soviéticas que deben ser eliminadas en el curso de este mes de agosto.

El pasado 1 de agosto se procedió a la destrucción de los cuatro primeros cohetes soviéticos de corto alcance SS-12 en el polígono de Saryozek (república de Kazajstan), también ante la presencia de inspectores norteamericanos y de representantes de organizaciones no gubernamentales y pacifistas de varios países.

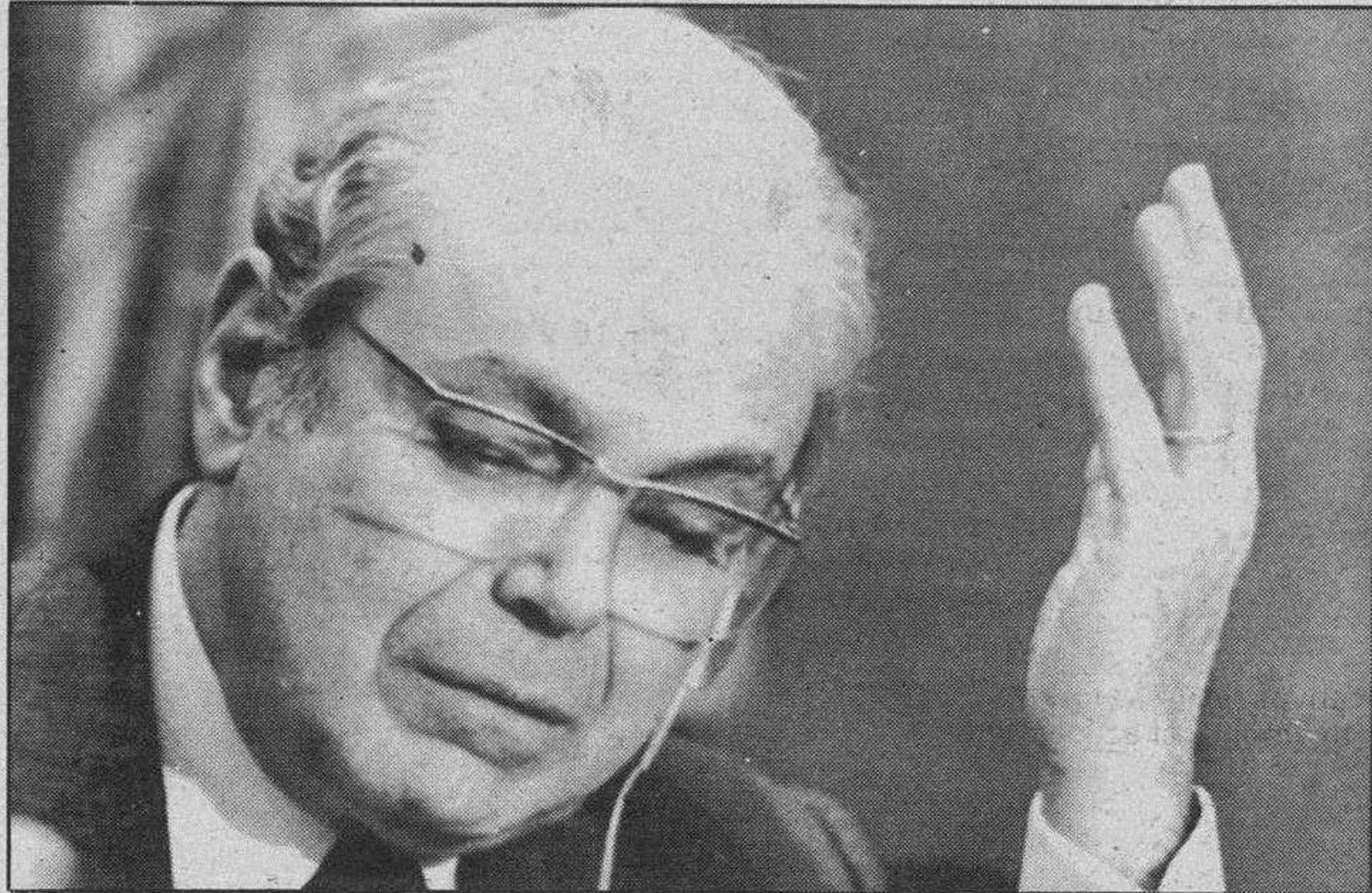
## Pérez de Cuéllar propone el envío de una fuerza pacificadora para supervisar la tregua Irán-Irak

**Nueva York (Efe).—El costo de las fuerzas de la ONU que vigilarán el alto el fuego entre Irán e Irak será de 74 millones de dólares en los primeros seis meses, según un informe del secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar.**

El documento, presentado por Pérez de Cuéllar al Consejo de Seguridad de la ONU, indica que de esa cantidad, 47 millones se destinarán a los gastos iniciales. El secretario general desea desplegar la mayoría de los 350 hombres de 24 países que compondrán el contingente "no más tarde de tres días" después de la declaración del alto el fuego.

A su llegada ayer a la sede neoyorquina de la ONU, el diplomático peruano afirmó que la solución del conflicto armado entre Irán e Irak "es cuestión de pocas horas".

Pérez de Cuéllar tiene previsto anunciar la fecha de la tregua y probablemente también el día y el lugar en que comenzarán las conversaciones directas, durante la reunión que celebraba ayer tarde-noche en España- el Consejo de Seguridad.



Javier Pérez de Cuéllar, secretario general de la ONU. AP-Efe.

El grupo observador del alto el fuego incluirá también un avión y una unidad de helicópteros, para "patrullar ciertas áreas sensibles del estuario de Chatt al Arab", cuya disputa fue el detonante de la guerra.

La solución al conflicto del Golfo entró en su recta final el fin de semana pasado con la aceptación por parte de Teherán de la resolución 598 del Consejo, marco de las negociaciones de paz.

La resolución, aprobada por unanimidad el 20 de julio de 1987, ordena

un alto el fuego, la retirada de tropas a las fronteras internacionalmente reconocidas, el intercambio de prisioneros y la creación de una comisión que investigue quien fue el agresor. También establece negociaciones directas entre las partes, bajo la supervisión de la ONU.

Irak enviará la próxima semana delegaciones del partido Baaz, en el poder, a varias capitales árabes para explicar la decisión del presidente Saddam Husein de aceptar el alto el fuego en la guerra del

Golfo antes de entablar conversaciones directas con Irán.

La agencia de noticias iraquí, INA, indicó ayer que estas delegaciones, formadas por miembros del Partido Socialista Árabe Baaz, informarán a los dirigentes árabes de la nueva postura de Irak ante la resolución 598 de la ONU, expresada por Saddam Husein en el discurso que dirigió a su pueblo el pasado sábado. Irak había aceptado la resolución 598 de la ONU "en su totalidad" en julio de 1987.

### Un artefacto de dinamita, lanzado contra la comitiva de Shultz

La Paz (Efe).—El secretario de Estado de EE.UU., George Shultz, llegó ayer al aeropuerto "El Alto" de la ciudad de La Paz a las 9,00 horas (13,00 gmt) en visita oficial de doce horas, procedente de Brasil, como parte de su gira por varios países latinoamericanos.

Al término de la recepción en el aeropuerto, Shultz se dirigió a su residencia en el centro de la ciudad, momento que aprovechó un desconocido para arrojar contra la comitiva un pequeño "cachorro" de dinamita, que no causó daños.

La detonación puso en aviso a los servicios de seguridad boliviano y norteamericano, que no lograron dar con el autor del lanzamiento, pese a los fuertes dispositivos de seguridad montados en la capital.

El ministro del Interior, Juan Carlos Durán, restó importancia al incidente, e indicó que no se trataba de ningún atentado, sino "simplemente de una manera de llamar la atención". El cachorro de dinamita es un pequeño trozo de cartucho muy utilizado por los mineros en paro durante sus manifestaciones callejeras.

El secretario de Estado declaró en su saludo a las autoridades bolivianas que el apoyo de Estados Unidos a los esfuerzos que realiza el gobierno boliviano "será inquebrantable".

## Decretado el alto el fuego 'de facto' en el conflicto de Angola y Namibia

Washington (Efe).—El Departamento de Estado norteamericano anunció ayer que se ha alcanzado un alto el fuego "de facto" en el conflicto del Suroeste africano. También Pretoria anunció el alto el fuego en el Sur de Angola y en la frontera de Namibia.

Cuba, Angola y Sudáfrica, agregó, se han comprometido a llegar a un acuerdo para el 1 de septiembre sobre el calendario de retirada de las tropas cubanas de Angola.

Estos tres países también han pedido que la resolución de la ONU sobre la independencia de Namibia comience a llevarse a la práctica el próximo 1 de noviembre.

Un comunicado del Departamento de Estado afirmó que ahora hay en vigor "un cese de hostilidades de facto", tras la aprobación de esta "secuencia de pasos" en la última ronda de negociaciones, que se celebró la semana pasada en Ginebra con la mediación de EE.UU.

El alto el fuego también se ha visto favorecido por la adopción de "medidas prácticas" para crear las condiciones para una solución negociada de este conflicto. Las delegaciones -indica el comunicado- aprobaron, sujeto a "un referéndum por sus respectivos gobiernos", el texto de un acuerdo tripartito que recoge, "en forma de tratado vinculante", los

principios concertados en julio en Nueva York.

Además de la retirada de tropas extranjeras de Angola y la independencia de Namibia, esos principios incluían el respeto a la integridad territorial y soberanía de los signatarios, no injerencia en asuntos internos y renuncia al uso de la fuerza contra los vecinos.

El comunicado difundido ayer no especifica la "serie global de medidas prácticas" adoptadas para aumentar la confianza mutua, reducir el riesgo de confrontación militar y crear las condiciones necesarias para la conclusión de las negociaciones, pero precisa que, con su adopción, existe ahora "de facto" un alto el fuego. "El pleno impacto de estas medidas se hará obvio en las próximas semanas", añadió el comunicado.

#### Día y lugar

La próxima ronda negociadora se celebrará, a nivel de "altos funcionarios", en la semana que comienza el lunes 22 de agosto, pero queda por concretar el día exacto y el

lugar donde se desarrollará. La resolución 435 del Consejo de Seguridad de la ONU estipula los procedimientos para elecciones libres e independencia de Namibia, territorio ocupado por Sudáfrica, que debe lograrse en un año a partir de su puesta en práctica.

En las negociaciones, Sudáfrica había insistido en que la independencia de Namibia y la retirada de las tropas cubanas de Angola fueran simultáneas y, en Ginebra, propuso que la independencia se lograra en junio próximo. Angola y Cuba querían en cambio un plazo de cuatro años para la retirada.

Según el comunicado, Angola y Cuba reiteraron en las conversaciones "detalladas, positivas y productivas" de Ginebra, su decisión de concertar un "acuerdo bilateral" que incluirá un calendario "aceptable para todas las partes" sobre la retirada "escalonada y total" de las tropas cubanas de Angola, donde ayudan al Gobierno de José Eduardo dos Santos a luchar contra el grupo rebelde UNITA, apoyado por Estados Unidos y Sudáfrica.

"Las partes -reza el comunicado- han decidido alcanzar un acuerdo sobre este calendario para el 1 de septiembre de 1988".

## LA SUERTE DEL AHORRO

Con Regalo en Mano

### SORTEO

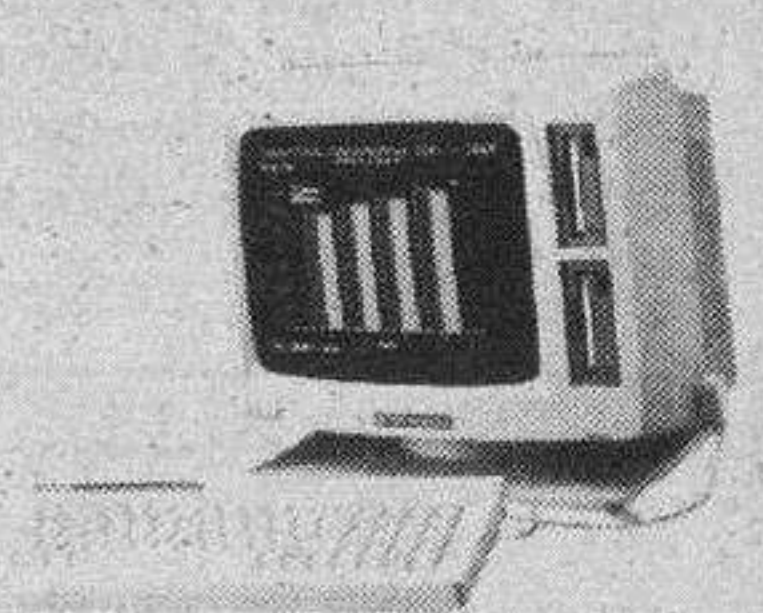
Celebrado ante el notario del ilustre Colegio de Burgos, D. ROBERTO VELASCO



MINICADENAS



COCHE SUZUKI



ORDENADORES

#### Núms. premiados minicadenas

286.805  
198.409  
331.507

#### Núms. premiados ordenadores

502.896  
513.566

ESTOS NUMEROS CADUCAN EL DIA 28-8-88

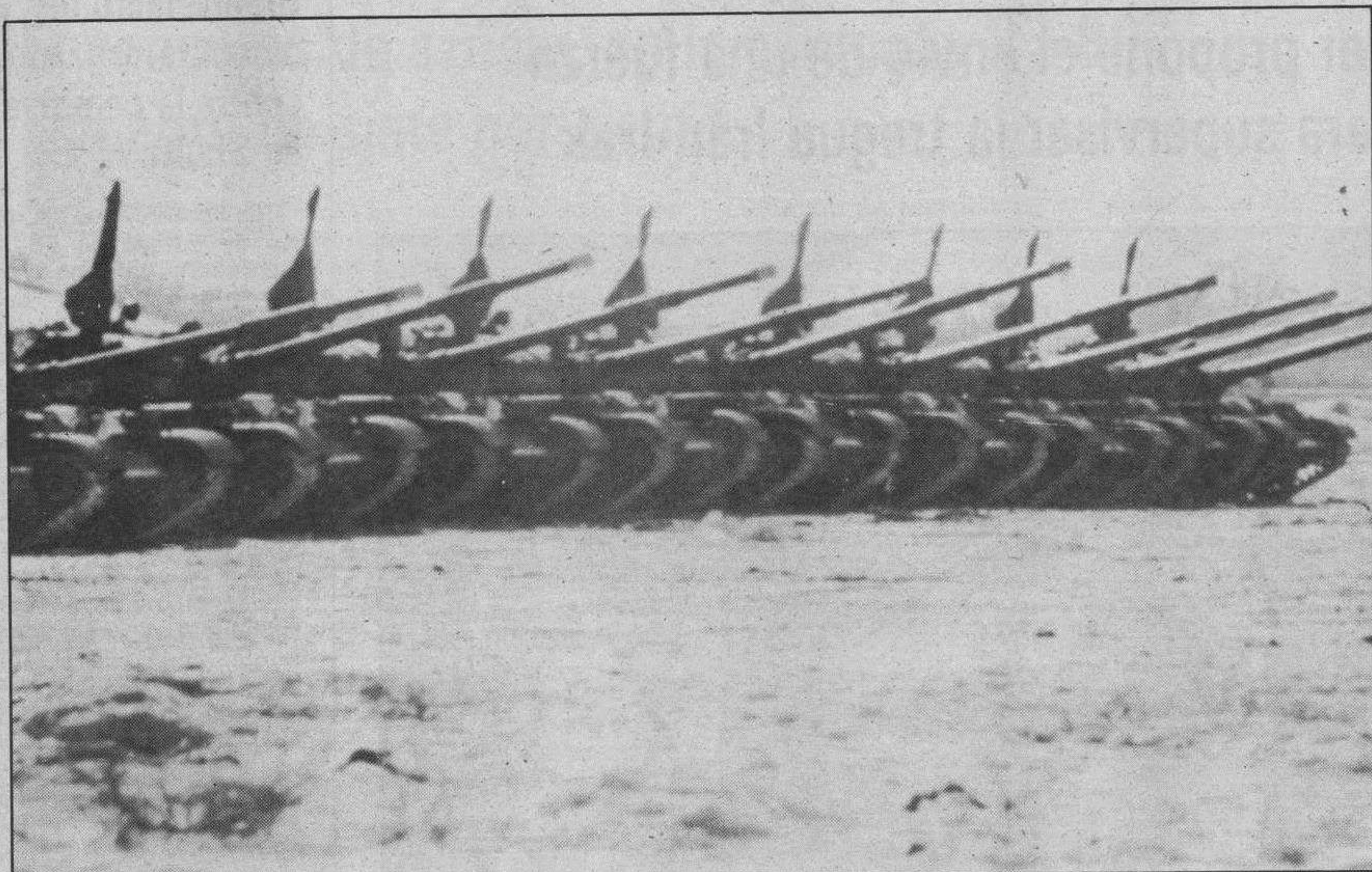
Caso de no resultar premiados, se procedería al tercero y último sorteo.

NOTA: Todo boleto agraciado que no haya sido presentado en la fecha tope de presentación pierde automáticamente sus derechos al premio que le hubiera correspondido.



CAJA RURAL BURGOS





Una muralla de tanques cerró el paso a Kabul cuando en Diciembre de 1979 la URSS intervino en Afganistán. Foto archivo.

## Las tropas soviéticas inician la retirada de Kabul

Moscú (Efe).—Las tropas soviéticas comenzaron ayer la retirada de Kabul, a sólo cinco días de que finalice la primera fase de la retirada de Afganistán, según estipulan los acuerdos afgano-paquistaníes firmados el pasado mes de abril en Ginebra.

Hasta el momento, la retirada de las tropas soviéticas en Afganistán se realizó principalmente en las provincias situadas al sur y al este del país, en la frontera con Pakistán.

Las fuentes oficiales soviéticas y afganas que anunciaron el inicio de la retirada de las tropas soviéticas de Kabul no concretaron cuántos soldados abandonan la capital afgana.

Esta será la primera vez que el ejército soviético incluya entre las unidades que desde el pasado 15 de mayo se están retirando a la URSS tropas destacadas en Kabul.

Las últimas informaciones difundidas por los portavoces y medios soviéticos sobre el desarrollo de la retirada dieron cuenta de la salida total del contingente soviético en la provincia de Qandahar, en el sur de Afganistán, la segunda ciudad más importante del país asiático.

'Kranaya Zvezda' informó de la salida el pasado 4 de agosto de las tripulaciones de helicópteros de la provincia de Qandahar, en tanto columnas motorizadas y paracaidistas, que también partieron a comienzos de este mes de esta localidad, recorren el camino de regreso a la URSS.

La posición estratégica de Qandahar la ha convertido en una de las zonas en disputa entre las tropas gubernamentales y la guerrilla, que según reconoció el gobernador general de la provincia, N. Olyumi, en una entrevista con el diario 'Krasnaya zvezda' han lanzado una gran ofensiva para hacerse con ella tras la salida de los soviéticos.

### Cumplir los plazos

Según fuentes diplomáticas occidentales, los soviéticos están acelerando el ritmo de la salida de sus tropas de territorio af-

gano con vistas a cumplir lo estipulado en los acuerdos de Ginebra, que prevén que antes del 15 de agosto debe estar fuera de Afganistán la mitad del contingente soviético, es decir, al menos 50.000 hombres.

Las mismas fuentes expresaron también la opinión de que una vez concluida esta primera fase la retirada volverá a hacerse más lenta, pues el resto del contingente tiene de plazo para abandonar Afganistán hasta el día 15 del próximo mes de febrero.

El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Eduard Shevardnadze, que el domingo concluyó una visita de trabajo a Afganistán, afirmó que la URSS efectuará la retirada de sus tropas según los plazos establecidos en los acuerdos de Ginebra.

Shevardnadze hizo acusaciones, en entrevistas concedidas a la agencia afgana de noticias Baktar y a la televisión soviética, contra Pakistán, a quien acusó de realizar "terrorismo internacional" contra Afganistán y de no cumplir con los

compromisos adquiridos al firmar los acuerdos de Ginebra.

Pese a que el canciller soviético y las autoridades afganas se declararon optimistas sobre el futuro de Afganistán, la situación en el país asiático se ha agravado considerablemente en los últimos meses tras el comienzo de la retirada de las tropas soviéticas.

Los grupos de la guerrilla islámica han lanzado una gran ofensiva desde finales del pasado mes de mayo con el fin de apoderarse de las localidades que abandonan los soviéticos y hacerse con el control del país.

Como parte de esta ofensiva, las principales ciudades afganas, incluida Kabul, son sometidas a ataques de artillería casi a diario.

Según fuentes oficiales soviéticas, el número total de tropas mantenidas por la URSS en Afganistán hasta el comienzo de la retirada, el pasado 15 de mayo, fue de 100.300 hombres, de los que 13.310 perdieron la vida allí y 35.478 resultaron heridos.

## Egipto e Israel abren conversaciones sobre Taba

El Cairo (Efe).—Israel y Egipto, con la mediación de Estados Unidos, inician hoy en El Cairo una reunión para intentar solucionar el contencioso fronterizo de Taba antes del veredicto del tribunal internacional que se encarga del caso.

Taba es una playa de menos de dos kilómetros cuadrados en el golfo de Aqaba, en el Mar Rojo, de donde las tropas israelíes no se retiraron en 1982, como hicieron del resto de la península del Sinaí, y que Egipto reclama como propia.

Este contencioso, junto con otros trece puntos fronterizos, se encuentra bajo el arbitraje de un tribunal internacional de cinco jueces dos elegidos por Egipto, dos por Israel y uno de común acuerdo que debe emitir su veredicto el próximo 29 de septiembre.

Las conversaciones que comienzan hoy en un hotel próximo a las pirámides de El Cairo coinciden con la visita a Egipto del subsecretario de Estado norteamericano, Richard Murphy, aunque un portavoz de la embajada de Estados Unidos afirma que no existe relación entre ambos asuntos.

Los tres participantes en las negociaciones sobre Taba han manifestado ya sus posiciones previas. Israel, según un portavoz oficial, pretende "dividir el área o convertirla en una zona de soberanía neutra", conector de que el tribunal internacional pronunciará un veredicto adverso a su permanencia en Taba, según prevén todos los implicados.

Egipto, que ha propuesto comprar a precio de coste el hotel y las instalaciones israelíes en Taba, insiste en que no renunciará a sus reivindicaciones en lo que respecta a la soberanía y que espera el resultado final del arbitraje, aunque "sin objeciones a la búsqueda de una solución a través de un compromiso previo", según un portavoz oficial.

### Protestas nacionalistas

Estados Unidos, el mediador desde que comenza-

ron las negociaciones sobre Taba en 1985, propone que Israel acepte la soberanía de Egipto sobre este enclave fronterizo y que El Cairo haga concesiones para la utilización conjunta de las actuales instalaciones turísticas, bajo acuerdos consulares especiales.

La cuestión de Taba, que produce continuas manifestaciones de nacionalismo en todos los círculos políticos egipcios, comenzó a negociarse bilateralmente con la mediación norteamericana en 1985, a pesar de que los acuerdos finales para la retirada de las tropas israelíes del Sinaí establecían que cualquier contencioso fronterizo se resolvería a través de árbitros internacionales.

Las reuniones se sucedieron desde entonces con regularidad casi mensual, aunque fueron interrumpidas tras el incidente en la playa de Ras Burka también en el Sinaí, donde un soldado egipcio, Soliman Jater, asesinó en septiembre de 1985 a siete turistas israelíes.

El 12 de enero de 1986 el gobierno de Israel, entonces presidido por el actual ministro de Asuntos Exteriores, Simón Peres, aceptó llevar el asunto ante un tribunal internacional, pero exigió previamente el regreso del embajador egipcio, retirado en 1982 tras la invasión del sur del Líbano por tropas israelíes.

El 8 de diciembre el tribunal internacional comenzó sus trabajos en Ginebra; los ocho primeros meses estuvieron dedicados a buscar la conciliación directa entre las partes, y el año siguiente, plazo que acabará en septiembre, a decidir a quien pertenece el territorio según los documentos presentados por ambas partes.

En círculos políticos de El Cairo se afirma que en esta reunión, solicitada por Israel y Estados Unidos, es difícil que se llegue a un acuerdo definitivo y prevén otra próxima ronda de negociaciones antes de que finalice el plazo para el veredicto del tribunal de Ginebra.

El jueves: 344 millones en el

**bote.**

lotería primitiva

Selle sus boletos antes del miércoles.

El juego de todos.

## Nacional

## El incendio de Gran Canaria está controlado

Las Palmas de Gran Canaria (Efe).— El incendio declarado ayer en el pinar de Tamadaba, en la zona cumbre de la isla de Gran Canaria, está completamente controlado, informó el jefe de Protección Civil, Miguel Angel Carballo.

El fuego, inicialmente aparatoso, está apagado y quienes han trabajado durante toda la noche para sofocarlo, se dedican ahora a evitar que de los troncos, todavía incandescentes, surjan nuevas llamas.

Medio millar de personas, entre voluntarios, miembros de Protección Civil, Fuerzas de Seguridad del Estado, y un grupo de zapadores del Ejército agudaron a que las llamas, que llevaron después un sentido descendente, alcanzaran la carretera, informó Carballo.

El fuego, que se inició a media tarde de ayer, alcanzó un frente de 4 kilómetros en los que ardían matorrales, monte bajo y pinocha, algunos pinos jóvenes, sin alcanzar copas y ramas altas de ejemplares de pinos canarios.

En opinión del jefe provincial de Protección Civil, el incendio afectó a unas 200 hectáreas, aunque se está a la espera de un informe completo de «Icona» sobre este extremo.

## Conductor implicado en el accidente de Alava, a disposición judicial

Vitoria (Efe).— El conductor de uno de los vehículos implicados en el accidente ocurrido en la tarde de ayer en Aspárrena (Alava), en el que fallecieron seis miembros de una misma familia marroquí, ha pasado ayer a disposición judicial después de ser detenido tras dar positivo en el control de alcoholemia, según ha informado la Ertzaintza.

El detenido, del que no se ha facilitado ningún dato, dio una tasa de 2,97 miligramos de alcohol por litro de sangre en el test del alcoholemia al que fue sometido por la Ertzaintza, cuando el límite establecido es de 0,8, según han informado fuentes del Departamento de Interior del Gobierno Vasco.

Según testigos presenciales, tres de los cuatro vehículos implicados, el Peugeot 504 de los fallecidos, un Dyane 6 matrícula de San Sebastián y un Seat 127 con placas de Vitoria, circulaban por el

kilómetro 385 de la carretera nacional número 1 en dirección a Irún, mientras que el camión-trailer Scania con matrícula portuguesa NB 4167 circulaba en sentido contrario.

Conforme a esta versión, el Dyane 6, conducido por la persona que ha sido puesta a disposición judicial por superar las tasas de alcoholemia permitidas, invadió el carril contrario y chocó contra la parte delantera izquierda del camión.

A consecuencia de este impacto el conductor del camión perdió el control del vehículo y arrolló al coche de los fallecidos al que arrastró durante unos metros y finalmente pasó por encima del mismo.

## Tráfico de coches robados

Barcelona (Efe).— La policía de Barcelona ha recuperado 17 vehículos y ha detenido a cinco personas por su presunta participación en un grupo organizado que se dedicaba al robo y venta de turistas de alto precio.

Los detenidos son Ovidio Salla Alarcón, de 49 años, José Aldoma Esteve, de 51, Héctor Alejandro Negroni, de 35, Marcos Centeno Calvo, de 32, y Jaime Lombarte Dalmau de 50.

Este grupo se dedicaba al parecer a la sustracción de vehículos extranjeros en muy buen estado, especialmente en la zona costera de Cataluña, que después eran trasladados a Barcelona, en donde los retocaban y daban apariencia de nuevos.

A continuación se falsificaba toda la documentación necesaria para matricular el automóvil, para lo cual habían creado una empresa ficticia denominada «Alemauto», entidad que se atribuía la importación oficial de vehículos.

## Noventa bolas de heroína

Barcelona (Efe).— Thomas Williams, ciudadano liberiano de 27 años detenido el pasado día 4 en el aeropuerto de Barcelona, evacuó ayer de su organismo 90 bolas de heroína.

Las 90 bolas de heroína que el traficante guardaba en su interior tienen un peso bruto de 476 gramos y alcanzan un valor de 8.132.000 pesetas.

Las mismas fuentes señalaron que fueron detenidos José Luis Rivalio Pavón, de 37 años, Carmen Jiménez Galindo, de 20 años, y Ricardo Romero García, de 31, en Manresa (Barcelona), por presunto tráfico de drogas.

## Burgos

## Ocho detenidos este fin de semana

Burgos (DB).— Durante los últimos días han sido detenidos ocho personas, acusadas de diferentes faltas o delitos, informa el Gobierno Civil.

J.M.N.P., de 32 años, con trece antecedentes policiales, fue detenido por la Policía Municipal en la calle Vitoria, por la que circulaba con un vehículo a gran velocidad y no respetando las normas del código.

M.A.C.V., de 25 años, fue detenido por efectivos del Cuerpo Nacional de Policía al hallarse reclamado por un juzgado de Córdoba.

También fueron detenidas E.P.C., de 30 años, C.P.O. de 21, y M.B.N., de 17, vecinas de Zaragoza, que fueron sorprendidas intentando hurtar prendas en una tienda de la calle Laín Calvo. El dueño del establecimiento las retuvo y llamó al 091, haciéndose cargo de ellas una dotación de la Policía Nacional.

La Policía Municipal detuvo a M.P.P., de 18 años, y a J.M.S.V., de 16, que circulaban con un ciclomotor por dirección prohibida y sin luces. Los jóvenes no pudieron demostrar ser propietarios del ciclomotor.

También ha sido detenido J.O.M.C., de 18 años. La Policía Municipal observó que un automóvil ocupado por tres individuos se saltaba un semáforo en rojo en la zona de la Plaza del Rey, saliendo en su persecución. Al darle alcance, los ocupantes se dieron a la fuga, aunque uno de ellos fue detenido y conducido a Comisaría.

## Disparo de escopeta

Un hombre, vecino de Burgos, resultó gravemente herido en la región abdominal, como consecuencia de un disparo fortuito de escopeta que estaba limpiando un familiar suyo. Los hechos ocurrieron en Barbadiño de Herreros, en la casa de verano de ambos. El herido mejora de sus lesiones en el Hospital General Yagüe.

## Herido en una explosión

Un joven resultó con quemaduras en cara y brazos, como consecuencia de una explosión ocurrida en

un portal de la calle Sedano.

Al parecer, este joven se encontraba en el portal esperando a un amigo cuando decidió encender un cigarro. En ese momento hubo una deflagración de gas procedente de unas botellas de soldadura autógena que se encontraban en las proximidades. El herido fue trasladado al Hospital General Yagüe, donde permanece en observación.

## Robo en un taller de Villalmanzo

Autores desconocidos penetraron en unos talleres de Villalmanzo, situados junto a la carretera N-1, apoderándose de una emisora, una fuente de alimentación y gasolina de varios vehículos. Después incendiaron un coche que se guardaba en el taller, causando daños valorados globalmente en más de 370.000 pesetas.

## Queman una máquina del Ministerio de Agricultura

En las inmediaciones de Cigüenza han quemado intencionadamente una máquina oruga de Transformaciones Agrarias, con matrícula del parque móvil. La máquina presenta daños en el sistema eléctrico, sistema hidráulico, circuito de gasoil y pintura.

## Incendio de paja

En Bujedo han ardido 400 pacas de paja en un incendio que, al parecer, pudo ser intencionado. Colaboraron en la extinción los bomberos de Miranda, vecinos de la localidad y fuerzas de la Guardia Civil. Los daños ascienden a unas 40.000 pesetas.

## Robo con intimidación

Dos individuos, uno de ellos armado con una navaja, asaltaron a un hombre en la calle Santa Casilda, arrebatándole un reloj, 5.000 pesetas en metálico y otros objetos, dándose luego a la fuga.

## Otras denuncias

Durante el fin de semana se han denunciado en Comisaría doce sustracciones del interior de vehículos, la mayoría de turistas, y la desaparición de cuatro coches.

## Internacional

## Casi 50 heridos en un accidente de autocar

Vevey (Suiza) (Efe).— A 38 heridos graves y 11 leves se eleva el balance provisional del accidente sufrido por un autocar de turistas alemanes, ocurrido ayer en las inmediaciones de Vevey, en el suroeste de Suiza.

El accidente se produjo cuando dicho vehículo abandonaba la autopista de Vevey en dirección a la localidad de Chatel-St-Denis, desvió prolongado con un trazado "difícil" que debe tomarse a muy poca velocidad, indicó la Policía.

Según las primeras es-

timaciones de la Policía, la causa del accidente se debió a la velocidad con que el conductor del vehículo tomó dicha curva, lo que produjo la desestabilización del autocar.

Los heridos graves han sido trasladados con helicópteros y ambulancias a los hospitales de Lausana, Vevey y Chuv, mientras los leves han sido atendidos en su mayor parte en el mismo lugar del accidente.

## Cuatro muertos en Portugal

Alcobaza (Portugal)

(Efe).—Cuatro personas murieron y 30 resultaron heridas en una colisión entre un autocar y un camión pesado registrada ayer en la localidad portuguesa de Benedita, 140 kilómetros al norte de Lisboa.

Las víctimas son todas pasajeros del autocar y miembros de un grupo folklórico, que tras haber participado en una fiesta en el norte de Portugal, regresaba a su pueblo en Alcanhoes, cerca de Santarem.

El accidente es el segundo de grandes propor-

ciones con autobuses que se registra en Portugal en una semana.

## Accidente de una lancha

Pittsburg (Pennsylvania, EE.UU.) (Efe).— Una lancha rápida que participaba en una carrera se salió del agua y, fuera de control, arremetió a gran velocidad contra las personas que desde la orilla del río presenciaban la competición e hirió a 23 de ellas. Cuatro de los heridos permanecen ingresados en un hospital de Pittsburg en condiciones críticas.

## AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 27 de Julio de 1988, acordó aprobar inicialmente la revisión del Programa de Actuación, Modificaciones puntuales del Plan General de Ordenación Urbana Municipal de Miranda de Ebro y Ordenanza anexa a las normas urbanísticas, relativas a la ubicación de los establecimientos del gremio de hostelería.

De conformidad con lo previsto en el artículo 41 de la ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, texto refundido vigente de 9 de Abril de 1976 y concordantes del Reglamento de Planeamiento de 23 de Junio de 1978, queda expuesta la revisión del Programa y Ordenanza anexa al público durante el plazo de un mes, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, pudiendo ser examinado por cuantos lo deseen en las oficinas del Ayuntamiento, así como formular cuantas alegaciones consideren pertinentes.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Miranda de Ebro, a 4 de Agosto de 1988  
EL ALCALDE,  
Julián Simón Romanillos

## AYUNTAMIENTO DE CARDEÑADIJO SUBASTA

OBJETO.— Arrendamiento de fincas rústicas municipales.  
TIPO LICITACION.— 300.000 pesetas anuales.  
PLAZO ARRENDAMIENTO.— Dos años.  
SUBASTA.— Se celebrará por pujas a la llana el próximo 12 de Agosto, a las 13,30 horas.

Cardeñadijo, 5 de Agosto de 1988  
EL ALCALDE

## SAJONIA, S.A.

Distribuidora de artículos importados en vajillas, cristalerías, cerámicas y artículos de regalo, solicita

## VENDEDOR

A comisión y dedicación exclusiva para las provincias de BURGOS, PALENCIA y SANTANDER. Se valorará conocimiento y experiencia en artículos de regalo.

Interesados escriban indicando datos profesionales a: SAJONIA, S.A. Apartado Correos, 4.31080 — PAMPLONA

## AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 27 de Julio de 1988, acordó aprobar inicialmente la actualización y reforma del Proyecto de «Recuperación y Terminación del Nuevo Cementerio de Bardauri, primera fase», de esta ciudad de Miranda de Ebro, redactado por el Arquitecto don José Luis Antón-Pacheco Maqueda, cuyo presupuesto total asciende a la cifra de 100.646.047 pesetas.

De conformidad con lo previsto en el artículo 41 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, texto refundido vigente de 9 de Abril de 1976 y en el artículo 4.º-1 del Real Decreto-Ley 3/80 de 14 de Marzo sobre Promoción de Suelo y Agilización de la Gestión Urbanística, queda sometido el citado Proyecto a información pública durante el plazo de 15 días hábiles, contado a partir del día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, pudiendo ser examinado el expediente por cuantos lo deseen en las oficinas del Ayuntamiento en donde figura expuesto, así como formularse cuantas alegaciones y observaciones consideren procedentes dentro del indicado plazo.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Miranda de Ebro, a 4 de Agosto de 1988  
EL ALCALDE,  
Julián Simón Romanillos

## Fútbol

## En la tarde de ayer llegó a Burgos el jugador yugoslavo Milenkovich

Burgos (Pesa).— A las seis y media de la tarde de ayer llegó al club burgalés el jugador balcánico, Milenkovich, que viene al Real Burgos con las mejores referencias. Puede ser un buen refuerzo para el centro de la cobertura castellana, a juzgar por sus nueve temporadas en la Primera División del fútbol yugoslavo

El jugador venía desde Madrid acompañado por el gerente del club y nada más llegar a las oficinas del Real Burgos se trasladaron al Hotel Rodrigo — lugar donde va a vivir el jugador durante los días que permanezca a prueba con el club castellano— a fin de que Milenkovich pudiera refrescarse un poco y tomar al mismo tiempo contacto con la que va a ser su casa durante un cierto tiempo. A la hora escasa ya estaban de vuelta en el club, al cual había llegado poco antes el entrenador local, Kresic, que había estado observando el entrenamiento del At. Burgalés a las órdenes de Del Moral, en el campo de fútbol «José Manuel Sedano».

### Nueve temporadas en Primera División y aquél partido contra el Real Madrid

Nikica Milenkovich, tiene buena planta de deportista pues sus 1,84 metros de altura y sus 80 kilos de peso, le harán ser respetado a la hora de disputar el balón con las delanteras contrarias. Recuerda un partido en el Santiago Bernabéu, con su club de en-

tonces, el Rijeka, que terminaron perdiendo por 4-1, tras una serie de incidentes en el que los yugoslavos llevaron la peor parte, pues el árbitro de turno expulsó nada menos que a tres jugadores balcánicos, entre ellos a un sordomudo, por «protestar». El Betis, creemos recordar quiso luego fichar a este jugador sin conseguirlo.

Pero, volviendo a aquel choque de la Recopa, recordar sólo, que en el partido de ida en Yugoslavia, el conjunto de Milenkovich, había ganado por 3-1, por lo que en el feudo de la castellana madrileña, hubo sus más y sus menos. También hace mención de la eliminación del Real Valladolid, a manos del Rijeka en una confrontación de la Copa de la UEFA.

### Kresic, intérprete

Obvio explicar que toda la conversación con el «libero» recién llegado a España, fue a través del técnico burgalés, Sergio Kresic, que amable, nos sirvió de intérprete.

La conversación con el jugador se desarrolló más o menos en los términos siguientes:



El jugador Nikica Milenkovich posa en el terreno burgalés, teniendo como fondo la tribuna principal

—¿Cuál ha sido su último equipo en Yugoslavia?

— El Chelik de Zenica, de la Primera División.

—¿Cree Milenkovich que puede ser útil al Real Burgos?

— No hace falta hablar mucho de eso, todo lo que haya que demostrar habrá que hacerlo en el campo.

— Un jugador de la experiencia de Milenkovich tiene que estar obligado a ayudar mucho a su nuevo equipo, ¿no es así?

— Yo siempre doy todo de mí, pues no sé jugar a medias incluso a veces he

salido lesionado y me he empleado igualmente a fondo.

La conversación sigue y la mirada del yugoslavo va de Kresic al periodista y viceversa, como si quisiera ahondar y conocer la pregunta de antemano. Oye los nombres de Cacic, Pesterac y Petrov, al dirigirnos a Kresic, en el sentido de que nos diga si ha hablado con alguno de ellos antes de volar hacia España. La respuesta es rápida y corta: «No, no he hablado con ellos, sé por los periódicos donde están,

pero no ha habido ninguna clase de contactos».

—¿Conoce el nivel de la Segunda División?

— Si porque he hablado con Radmanovic (Hércules) y Matrlan (Logroñés), y me contaron que es bastante fuerte el nivel de la Segunda en España.

### A prueba

Hoy martes pasará el jugador el oportuno reconocimiento médico, para integrarse a renglón seguido en los entrenamientos del equipo. Va a estar a prueba

durante el tiempo que Kresic, considere oportuno: «Tengo informes técnicos sobre el jugador, al margen de lo que yo conozco de él, pero otra cosa es la realidad del momento, como está hoy, y eso es lo que tengo que comprobar.»

Las fotografías en el campo cerraron el reportaje con el jugador al que deseamos como despedida suerte en las pruebas.

### Otro yugoslavo

El presidente burgalés y el directivo Pedro Saiz, estuvieron presentes en la entrevista y allí nos enteramos que el juvenil Grnilovic del Estrella Roja y que ya se estaba entrenando con el primer equipo, llegará al club castellano el próximo jueves, sobre la una de la tarde. Viene completamente gratis, a hacer las pruebas, lo que quiere decir que tanto los viajes como la estancia del jugador en Burgos correrán por su cuenta. En lo referente a Milenkovich, el Real Burgos pagará los viajes de ida y vuelta y la estancia del jugador mientras duren los días de «exámenes». Si estos son aprobados, Milenkovich fichará —es la idea— por una temporada.

El Real Burgos jugará el sábado que viene en Villadiego, ante el Alavés. Puede que ambos jugadores hagan su debut, con el once castellano.

## Terminó la odisea holandesa del capitán del Barcelona, Alexanco

Arnhem (Holanda) (Efe).— José Ramón Alexanco, 32 años, jugador del Barcelona, internacional, casado y con dos hijos, vió como su odisea en Holanda terminó, al ser declarado inocente ayer de violar a una joven holandesa que trabaja en el hotel en el que el Barcelona ha estado haciendo la concentración de pretemporada.

El jugador fue puesto en libertad esta tarde por el magistrado H. Den Tonkelaar, después de comparecer por la mañana ante el procurador de Arnhem, Paul Tideman, que ya adelantó que los cargos que se imputaban a Alexanco no estaban claros.

Tideman elevó las actuaciones al magistrado Den Tonkelaar, ya que no quiso responsabilizarse él solo de la decisión de liberar o no a Alexanco, capitán del Barcelona.

Los supuestos hechos imputados al jugador del Barcelona sucedieron el pasado 2 de Agosto en los vestuarios del Centro de Deportes de Papendal.

No obstante, la denuncia de la joven, que trabaja como camarera en el hotel del Centro de Deportes de Papendal, tiene 18 años y es, por tanto, mayor de edad según la legislación holandesa, no se produjo hasta el miércoles día 3.

Este hecho, posteriormente, levantó las primeras suspicacias de que todo podía ser un montaje

de parte de la joven, según directivos del club azulgrana y compañeros de Alexanco en Papendal.

El jueves día 4 el jugador fue detenido a las 14.45 horas, con la máxima discreción, en el Centro de Deportes de la localidad holandesa de Papendal y trasladado a una comisaría de la cercana ciudad de Arnhem.

Al jugador le acompañó en el momento de la detención Enrique Costas, ex-jugador del Barcelona y miembro del actual cuerpo técnico. A Costas se le impidió el paso a la comisaría, por lo que retornó a la concentración dejando a Alexanco detenido en Arnhem.

Johan Cruyff excusó la ausencia de Alexanco en la concentración ese día —y no en los entrenamientos, ya que el jugador se encontraba lesionado—, alegando que se encontraba de viaje junto a Costas para observar a un jugador holandés que interesaba al Barcelona.

El viernes día 5 el entrenador del equipo, el ho-

landés Johan Cruyff, daba a conocer la noticia en una conferencia de Prensa a los medios de comunicación barceloneses desplazados para seguir la concentración en Papendal.

A la vez, el entrenador ponía el caso en manos de sus propios abogados holandeses, Boekhorts y Van Meer, con el beneplácito del Club. Estaba claro que unos abogados holandeses defenderían mejor al jugador que unos españoles.

La misma noche del viernes, la mujer del jugador, Margarita Salcedo, habló por teléfono desde Bilbao, donde pasaba unos días de vacaciones, con el jugador Julio Alberto, uno de los componentes de la plantilla del Barcelona que mejor se lleva con Alexanco. Más tarde pudo contactar telefónicamente con su marido, quien le aseguró su inocencia.

El sábado día 6 la esposa del jugador viajó junto al vicepresidente del club Nicolau Casaus hasta Holanda, para seguir de cerca los tristes acontecimientos.

El domingo día 7 el jugador seguía en la comisaría de Arnhem a la espera de comparecer ante el juez, cosa que hizo ayer, mientras la plantilla del Barcelona disputaba su



Alexanco fue puesto en libertad. Foto Efe

último encuentro amistoso en tierras holandesas.

Corrió el rumor en Papendal, fomentado, incluso, por la propia directiva azulgrana, de que la joven denunciante de Alexanco era la misma que aparecía desnuda en una publicación internacional, en su edición holandesa. El rumor se desmintió más tarde y se pasó a justificar a través de la revista las costumbres liberales que se llevan en Papendal. En el reportaje de la revista se especificaba que la joven trabaja en el Centro de Deportes de Papendal; de ahí el revuelo que causó.

La identidad de la joven ha quedado siempre en el

anonimato, aunque se ha comentado que su nombre de pila es Coral. La joven no asistió ayer al juzgado de Arnhem, por lo que su identidad sigue sin conocerse.

La odisea para Alexanco, acusado del grave delito de violación, finalizó ayer, con la consiguiente alegría en el mundo futbolístico español, aunque, como declaró el propio implicado, ahora empieza su condena.

El jugador, que con dos goles suyos ha dado dos títulos al Barcelona, el de la Liga, en la temporada 84-85, y el de la Copa del Rey, la pasada temporada, regresará hoy, martes a Barcelona.

Nicolau Casaus, vicepresidente del Barcelona, declaró ayer que, en nombre del club azulgrana, agradece el apoyo incondicional que ha recibido Alexanco de los medios informativos holandeses y españoles.

El directivo barcelonista, que mostró su satisfacción por el resultado final que ha tenido el caso de Alexanco, matizó que «por el carácter morboso del suceso, podía haber sido aprovechado por cualquiera para manipular la noticia de forma premeditada, pero no ha sido así. Todos los medios de comunicación se han comportado de forma admirable», comentó.



Fútbol

# La AFE recogió los cheques de los clubes «morosos» salvo el del Atlético de Madrid

Madrid (Efe). — La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) recogió ayer en la sede de la Liga de Fútbol Profesional (LFP) los talones conformados para pagar las deudas a jugadores por parte de algunos clubes profesionales, salvo aquellos avales que fueron presentados por el Atlético de Madrid.

De los 42 jugadores que reclamaron impagos, 38 podrán cobrar ahora las cantidades que se les adeudaba. Estos, en concreto, son jugadores del Cádiz, Betis, Murcia, Sestao, Cartagena, Granada y Hércules.

Las reclamaciones presentadas por Setién, Quique Ramos y Landáburu, jugadores del Atlético de Madrid (inicialmente acompañados en su solicitud por Pedraza y Arteché), han sido avaladas ya por el club ante la LFP, pero existe un desacuerdo entre ésta y la AFE sobre el modo de solventarlas.

Como quiera que las partes en conflicto presentaron sendas demandas ante Magistratura, la Liga mantiene que hasta que no falle ésta no pueden formalizarse los pagos; mientras que la AFE, por su parte, propuso el pago inmediato a los jugadores y garantizó el del club, en el caso de que Magistratura le diese la razón.

En esas está ahora el asunto y, en la búsqueda de alguna solución, quizá corresponda a la Federación Española de Fútbol (RFEF) actuar de intermediario.

Angel Villar, el nuevo

presidente de la RFEF, que por cierto ayer recibió y conversó durante casi tres horas con el presidente del Atlético de Madrid, Jesús Gil, tendrá que hacer una labor similar para acordar el asunto del tercer extranjero, apoyado por la Liga pero denostado por la AFE.

Once días tiene para maniobrar Angel Villar, antes de que la cuestión se aborde oficialmente en la asamblea extraordinaria de la RFEF, que se celebrará en Madrid, el 19 de Agosto. Quizá la AFE, que dispone de un tercio de los votos de la asamblea, acceda a dar su visto bueno al tercer extranjero si la entrada en vigor de la medida se retrasara hasta la temporada 1989-90.

Antes de eso, no obstante, puede que hoy mismo, Angel Villar tendrá que dar a conocer la composición de su junta directiva y ésta, en su primera reunión (el próximo viernes, probablemente), designará al futuro seleccionador absoluto, cargo para el que Luis Suárez parece contar con casi todas las bendiciones.

Hoy o mañana se entrevistarán un representante de la RFEF y otro de



El presidente del Atlético se negó a pagar

la AFE para analizar las deudas a jugadores de algunos clubes de Segunda B, asunto que ha de quedar liquidado antes de la asamblea del día 19.

**Mino: «El Sevilla, uno de los equipos más compensado»**

El ex madridista Bernardino Serrano Mori «Mino» dijo en su presentación como nuevo jugador sevillista que el Sevilla es «uno de los equipos más compensados del fútbol español» y que su decisión de fichar por el club hispalense la meditó mucho porque «era una cuestión muy importante para él».

Mino, que se ha comprometido con su nuevo club para las tres próximas temporadas, aseguró que su situación en el Real Madrid no ha sido fácil y que ha jugado menos de lo que pensaba. «Pero siempre he confiado en mis posibilidades y vengo al Sevilla para serle útil al club y darlo todo en el campo», señaló.

El nuevo defensa central sevillista, que ocupará la demarcación del ahora jugador del Barcelona Ricardo Serna, precisó: «No estoy aquí para sustituir a nadie, porque Serna ha demostrado su valía y yo la mía, aunque cada uno tiene su línea y su forma».

Baloncesto

# «Campus» de jóvenes para formar equipos en la categoría cadetes

Burgos (DB). — Durante el presente mes de Agosto, todos los jóvenes burgaleses que deseen jugar al baloncesto, podrán acudir a un «campus». Se formarán varios equipos de categoría de cadetes.

Los interesados deberán presentarse de diez a doce del mediodía y de seis a ocho de la tarde en las pistas de «El Plantío». El «campus» se realizará este mes durante todos los días de la semana a excepción de los sábados y domingos. Los jóvenes deberán haber nacido en 1973 o 1974.

Por otro lado, los días 2, 3 y 4 de Septiembre se desarrollará un «clinic» internacional para técnicos de baloncesto. El mismo está organizado por la Junta de Castilla y León y el coordinador es Evaristo Pérez Torices.

**Feiraco jugará en Primera «B»**

El Club de Baloncesto Feiraco, de Santiago de Compostela, jugará este año en la Primera División «B» de baloncesto en sustitución del San Estanislao de Kostka, de Sevilla.

Los 16 clubes que disputarán la próxima temporada la Liga de la Primera División «B», son los siguientes: Basket Santa Coloma, de Gramanet; Caja San Fer-

nando, de Sevilla; Lagisa, de Gijón; C. B. Oviedo; Cajamadrid; C.B. Torrejón; Juvier Murcia; Patronato de Deportes, de Badajoz; Elosúa, de León; Caixa Orense; C.D.U. Guadalajara; Basket Andorra; Caja de Huelva; Patronato Social San José, de Palma de Mallorca; Tenerife Sur y Feiraco, de Santiago de Compostela.

Por otro lado, el jugador norteamericano Brad Branson es la principal atracción de la pretemporada del Pamesa-Valencia, equipo recién ascendido a la división de honor del baloncesto nacional.

El Pamesa se ha concentrado en un hotel de Valencia a las órdenes de su entrenador, Antonio Serra, y tras la revisión médica que se efectuará a lo largo del día de ayer, los entrenamientos se iniciarán hoy en el pabellón Fuente de San Luis y en las pinadas de El Saler.

La plantilla está integrada por los norteamericanos Branson y Clive Mayes, que ya jugó en el equipo el pasado año, Herranz, Coterón e Iñiguez, que ya jugaron el pasado año, y por los recientemente fichados Pou (Cacaolat), Morales (Santa Coloma), Clavero (Oximesa), Morella (Barcelona) y Manel Bosch (Breogán).

Tenis

# Los Vicario y Casal participarán en la Copa del Rey

Huelva (Efe). — Emilio y Javier Sánchez-Vicario, Tomás Carbonell y Sergio Casal serán algunos de los 16 tenistas que tomarán parte en la 63 Copa del Rey de tenis, que se disputará a partir de hoy en las instalaciones del Real Club Recreativo de Huelva.

Esta competición, que se juega desde el año 1911, pone en disputa un trofeo donado por el rey Alfonso XIII. En el torneo, que tiene un presupuesto de unos 10 millones de pesetas, también participará el argentino Eduardo Bengochea, número 20 de la ATP.

En otro orden de cosas, la estadounidense Stephanie Rehe, segunda cabeza de serie, se impuso a su compatriota Ann Grossman por 6-1, 6-1, en la final del torneo femenino de San Diego, dotado con 100.000 dólares en premios (unos doce millones de pesetas).

La ganadora, que ocupa el vigesimoquinto puesto en

la clasificación mundial, consiguió la victoria en este torneo hace dos años y aseguró que siempre había querido volver a jugarlo. «Nunca me mentalicé lo suficiente para ganarlo» -agregó- «y ahora que lo he conseguido estoy feliz».

Stephanie Rehe, de 18 años, ha logrado ya dos títulos esta temporada.

Finalmente, comentar que el tenista alemán federal Boris Becker considera que su victoria sobre John McEnroe en el Torneo de Indianápolis refuerza sus posibilidades para el Abierto de Tenis norteamericano que se disputará as finales de este mes en Flushing Meadows.

El tenista alemán, que consiguió los seis millones de pesetas con los que estaba dotado el Torneo de Indianápolis al imponerse por 6-4, 6-2 al norteamericano McEnroe, declaró: «Todavía puedo jugar mejor».

Hípica

# García Trevijano, cuarto en el concurso de obstáculos

Biarritz (Francia) (Efe). — El español Juan Diego García Trevijano quedó en cuarto lugar en la prueba baremo A con obstáculos del Concurso Hípico Internacional que se disputa en Biarritz, en el que venció el francés Philippe Delavaud.

El también español Carlos Catalá abandonó la prueba.

En la prueba de «dificultad progresiva», García Trevijano ocupó el puesto 23, mientras que el otro español, Carlos Catalá, fue eliminado.

Pelota

# Resultados del Torneo «José Luis Contreras», de Salas de los Infantes

Salas (Azúa). — Comenzó la VI Edición del Torneo J.L. Contreras, guardando un minuto de silencio por el reciente fallecimiento de J.L. Contreras, minuto intenso y lleno de emoción, más de una lágrima brotaron de ojos que miraban al cielo.

Ya en el terreno deportivo el día 6 se jugaron las eliminatorias, previo sorteo. En primer lugar jugaron Garaita-Ortega contra Tomás-Rico. Ganaron los primeros tras disputar un duro partido en el juego que se desarrolló en los cuadros de atrás.

La segunda eliminatoria la disputaron Arcelus-Satrústegui contra Lujambio-Apecechea. Partido de alta escuela con jugadas variadas de potencia y habilidad que hicieron las delicias de los espectadores sobre todo las jugadas artísticas de Lujambio el que cariñosamente el público le puso sobrenombre de «Butragueño». Este partido lo ganaron Lujambio-Apecechea.



Los pelotaris guardando un minuto de silencio.

El día 7 antes de disputarse la final jugaron:

Andueza-Lasa contra Bastida-José Ramón, fue éste un partido espectacular lleno de jugadas variadas. Lasa mandó varias pelotas al rebote pero José Ramón supo aguantar y entre los delanteros Andueza-Bastida hubo un duelo particular; al final

ganaron Bastida-José Ramón.

A continuación la final donde hubo emoción, entrega y un extraordinario nivel de juego fue ganada por Lujambio-Apecechea.

Al final hubo entrega de trofeos correspondiendo el trofeo al jugador más destacado a Apecechea que en los dos partidos ju-

gados tan sólo perdió tres tantos.

La directiva de este club agradece la colaboración del Excmo. Ayuntamiento y de todas aquellas personas que con su esfuerzo han hecho posible este torneo e invitan a hacerse socios de este club a aquellos que aún no lo sean.

## Natación

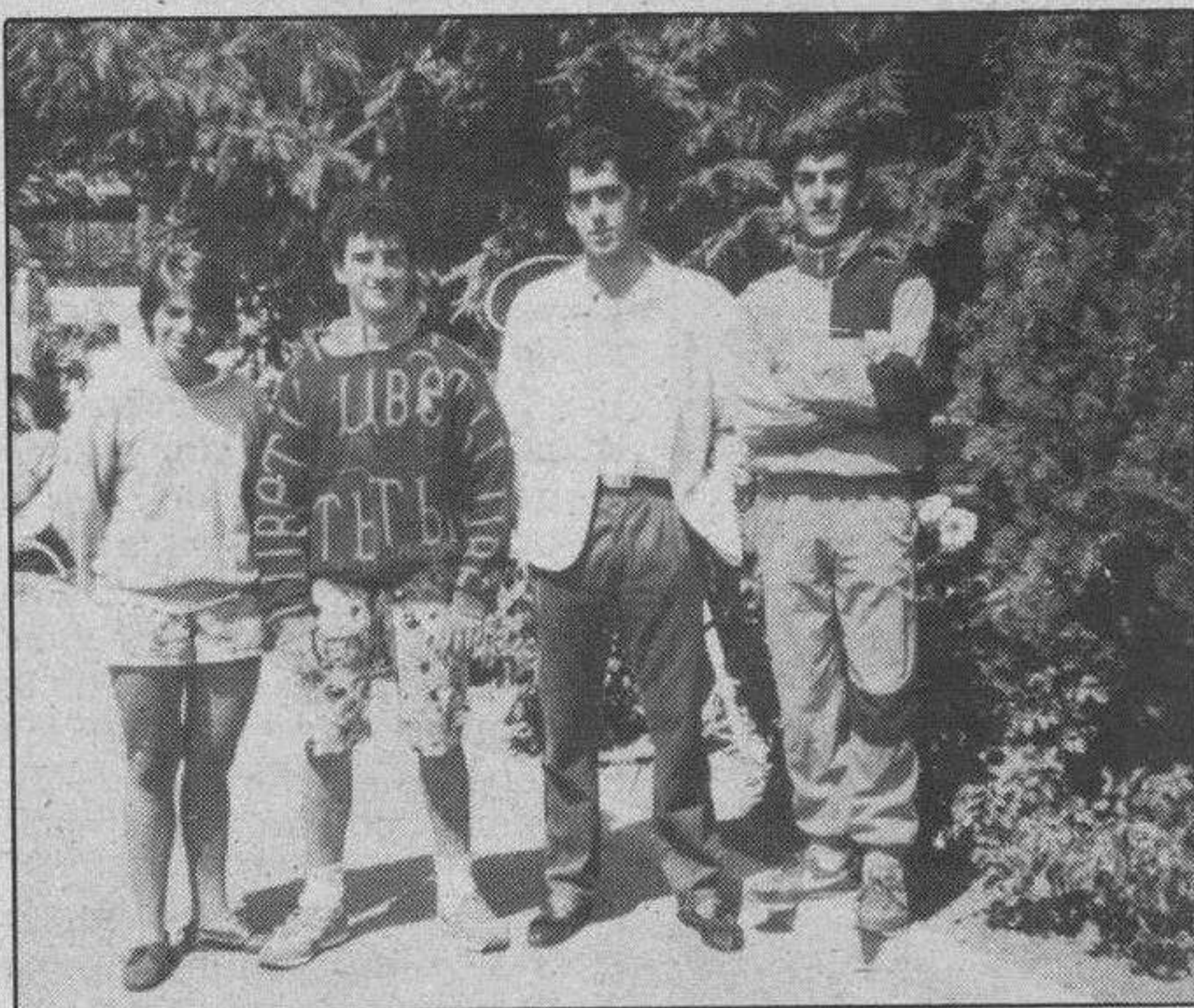
## Buena actuación burgalesa en el campeonato de España

Burgos (DB).— Se disputó el campeonato de España de edades de 2.ª categoría, días pasados en Palma de Mallorca. Para tomar parte en él, se desplazó un equipo de nadadores burgaleses formado por Domingo Contreras e Ignacio García Vázquez, del Gromber y María Domingo Santos del N. Burgos, acompañados por el entrenador del Centro de Tecnificación Sr. Jiménez.

En la primera jornada, Domingo Contreras nadó las series eliminatorias de 200 m. braza, quedando clasificado en 1.ª posición y ganándose así el puesto para la final de la tarde con un tiempo de 2.47.84. En la final hizo un tiempo de 2.47.01, con el que obtuvo el segundo puesto en la clasificación general y medalla de plata.

En la segunda jornada, este nadador obtuvo la segunda plaza con un tiempo de 1.15.78 en la prueba de 100 m. braza, teniendo la desgracia de ser descalificado por una, al parecer, salida anormal.

El nadador Ignacio García Vázquez, en la prueba de 200 m. braza de la 1.ª jornada, consiguió pasar a la final con un tiempo de 2.54.91 y en esta final hizo 2.53.74, clasificándose en 6.º lugar en la clasificación general, lo que es un excelente resultado en un campeonato de España, en el



Los tres representantes burgaleses, Domingo, Ignacio, María y el entrenador.

que participaron 94 clubs con un total de 600 nadadores.

En 100 metros braza, no logró pasar a la final, obteniendo un 11.º puesto en la clasificación general con 1.20.19.

En la 3.ª jornada, nadaron la prueba de 50 metros libres, en la que sin ser su especialidad obtuvieron buenas clasificaciones.

María Domingo Santos, del N. Burgos, nacida en el 73, nadó las series eliminatorias de la primera jornada, obteniendo la 9.ª posición con un tiempo de 1.27.09, no obteniendo la clasificación por 1 punto para la final.

En la prueba de 100 m.

libres, obtuvo el puesto n.º 13, con un tiempo de 1.08.41.

Se observa así la magnífica actuación de estos tres nadadores, que han cerrado una gran temporada, en que nadadores burgaleses han participado en pruebas nacionales en Santiago de Compostela, Barcelona, Valencia, dos veces y por último en Palma de Mallorca.

Además la natación burgalesa ha actuado en todas las competiciones regionales organizadas por la Federación Territorial y ha desarrollado una intensa campaña de campeonatos locales, con dos provinciales organizados en Burgos. Enhorabuena a todos.

## Vela

## La Familia Real volvió a enfrentarse en aguas de Palma de Mallorca

Palma (Colpisa por Guillermo Soler Summers). De nuevo el Príncipe de Asturias y la Infanta Elena compitieron en el «Sirius III» y «Azur», respectivamente en aguas de la Bahía de Palma en el «Trofeo J.B.».

Se trataba de la última regata del citado campeonato que finalizó el domingo, quedando entre los primeros el «Banesto» de Mario Conde.

Mientras se ultimaba la salida de ayer por la mañana, los dos hijos menores de los Reyes, con su prima Alexia y varios compañeros de regatas, repusieron fuerzas en uno de los bares de Puerto Portals, en donde se encontraban sus respectivas embarcaciones, de la clase 3/4.

También se vio a Constantino de Grecia, que quiso contemplar algunos de los barcos en Liza. Así acompañado del Duque de Arión. El ex-monarca heleno, estuvo a bordo del «Larios», que quedó apartado del campeonato a causa de rotura del timón.

Poco después Mario Conde subía a bordo de su barco, comentando algunos puntos de la competición con la Infanta Elena, cuyo balandro se encontraba abarloado al del banquero.

Por la noche se celebró la entrega de premios, que aunque sólo reunió a unos pocos barcos y no más de



El Rey comprobando los amarres de proa del «Bribón VI». Foto «Efe»

un centenar de regatistas, sí atrajo a gentes de la isla y a varios patronos de yates que se encuentran de vacaciones en la zona.

También vimos rostros conocidos en la cena que tuvo lugar en la noche del domingo pasado en el «Tristán», el más lujoso restaurante de la isla, situado en el Puerto Portals lugar de moda en las veladas de Mallorca, durante este verano.

La cena la daban los organizadores de la regata, presidió la mesa de honor el Príncipe de Asturias en nombre de su padre el

Rey. En la mesa de la Infanta Cristina se situó el matrimonio Prat. En otra se veía al jugador de baloncesto, el mallorquín Rullán, incluso se vio a Juan Antonio Samaranch y a su rubia esposa Bibi. El presidente del Comité Olímpico Internacional ha alargado sus vacaciones en Mallorca.

También estuvieron acompañando a sus primos. Pablo y Alexia de Grecia, luego los jóvenes se trasladaron a una conocida discoteca del paseo Marítimo.

ESTE VERANO, EN SEAT,  
AHORRAR ESTA DE MODA

**75.000 PTAS.**  
POR TU VIEJO COCHE COMPRANDOTE  
**UN IBIZA**

Eso, como mínimo.  
Porque si tu coche viejo está mejor, pues mejor para ti. Te daremos más por él, siempre que te compres un IBIZA JUNIOR, STREET y DEL SOL, el coche que está de moda.

Y además, un **RADIOCASSETTE ESTEREO GRATIS.** en muchas versiones.

Encontrarás otras condiciones especiales de financiación. Pásate por tu Concesionario Seat.

**AUTOMOBILA** Y SU RED DE AGENTES



Oferta válida hasta fin de mes.

SEAT/WW/88

## Golf

## El español Severiano Ballesteros participará en el Open suizo

Crans-Montana (Suiza) (Efe).— El golfista español Severiano Ballesteros participará del 1 al 4 de Septiembre en el Open suizo organizado por la Ebel European Masters, según anunciaron ayer los organizadores de este torneo que tendrá lugar en la localidad de Crans-Montana, al Suroeste del país.

El comité organizador considera que Ballesteros, ganador del último open británico, es uno «de los mejores jugadores del mundo, si no el mejor, demostrado por su palmarés, que incluye cinco títulos internacionales».

Igualmente, se considera que Severiano Ballesteros ha competido con los mejores golfistas del circuito europeo y con campeones estadounidenses reconocidos internacionalmente, circunstancias que han jugado a favor de su parti-

cipación en el open suizo, señalan los organizadores. Jodie Mudd, vencedor del Torneo de Memphis

El estadounidense Jodie Mudd se ha adjudicado el Torneo de Memphis después del cuarto y último recorrido al mantener su ventaja de un golpe de la jornada anterior sobre los segundos clasificados.

Clasificación final: 1. Jodie Mudd (USA) 273 golpes; 2. Peter Jacobsen (USA) 274; 3. Nick Price (AFS) 274; 4. Tim Simpson (USA).

## LA VUELTA EN VIDEO

HOY, MARTES, A LAS 8,00 H. DE LA TARDE  
Resumen completo en video de la X Vuelta Ciclista a Burgos

Salón Teatro de la Caja (Avenida General Vigón)

**ENTRADA LIBRE**

 CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

**Anúnciate en tu Diario**

Atletismo

# Sebastian Coe no irá a Seúl

**Londres (Efe).— Sebastian Coe, atleta británico de 31 años que ha ganado los dos últimos títulos olímpicos de 1.500 metros, no podrá aspirar a una tercera medalla de oro ya que no ha sido incluido en el equipo británico que competirá en los Juegos de Seúl.**

El grupo de seleccionadores, al tomar su decisión, se atuvo estrictamente a los resultados de las pruebas de selección disputadas el pasado fin de semana en Birmingham y a las marcas conseguidas en la presente temporada para completar la terna.

Coe, recordman mundial de 800 metros y doble subcampeón olímpico en esta misma distancia, confiaba en ser designado para ocupar la tercera plaza, de libre designación, en esta prueba, para acompañar a Steve Cram y Tom McKean, los dos primeros clasificados en el torneo de selección.

Los seleccionadores, sin embargo, han preferido a Peter Elliot, subcampeón mundial de 800, que también correrá los 1.500, al haber ganado su puesto en las pruebas selectivas (Trials).

Además de Peter Elliot, también Steve Cram doblará en Seúl. El recordman mundial de la milla fue el vencedor de los 800 metros en los «Trials» con la tercera mejor marca mundial de la temporada (1:44.16) y ha sido el destinatario de la tercera plaza olímpica en 1.500.

### Estrictas medidas de seguridad en los vuelos

Las autoridades de inmigración y del aeropuerto internacional de Manila han impuesto estrictas medidas de seguridad en los vuelos con destino a Seúl, para prevenir posibles sabotajes relacionados con los Juegos Olímpicos.

Agentes especiales examinan cuidadosamente a todos los viajeros, para intentar detectar a miembros del Ejército Rojo Japonés (ERJ) y «terroristas palestinos de

la OLP» (Organización para la Liberación de Palestina), indicó a «Efe», el coronel Carmelito Beltrán, jefe de seguridad del aeropuerto.

Asimismo, fueron dobladas las escoltas para los aviones con destino al aeropuerto de Kimpo, en Seúl, que hacen escala en Manila.

Tanto los viajeros como el equipaje son inspeccionados minuciosamente antes de subir a los aparatos, al igual que la carga aérea con destino a Seúl.

Las autoridades filipinas identificaron al menos a dos miembros del ERJ que actúan en Manila y el pasado mes la policía arrestó a Hiroshi Sensui en un hospital de esta ciudad, considerado como uno de los dirigentes de dicha organización terrorista.

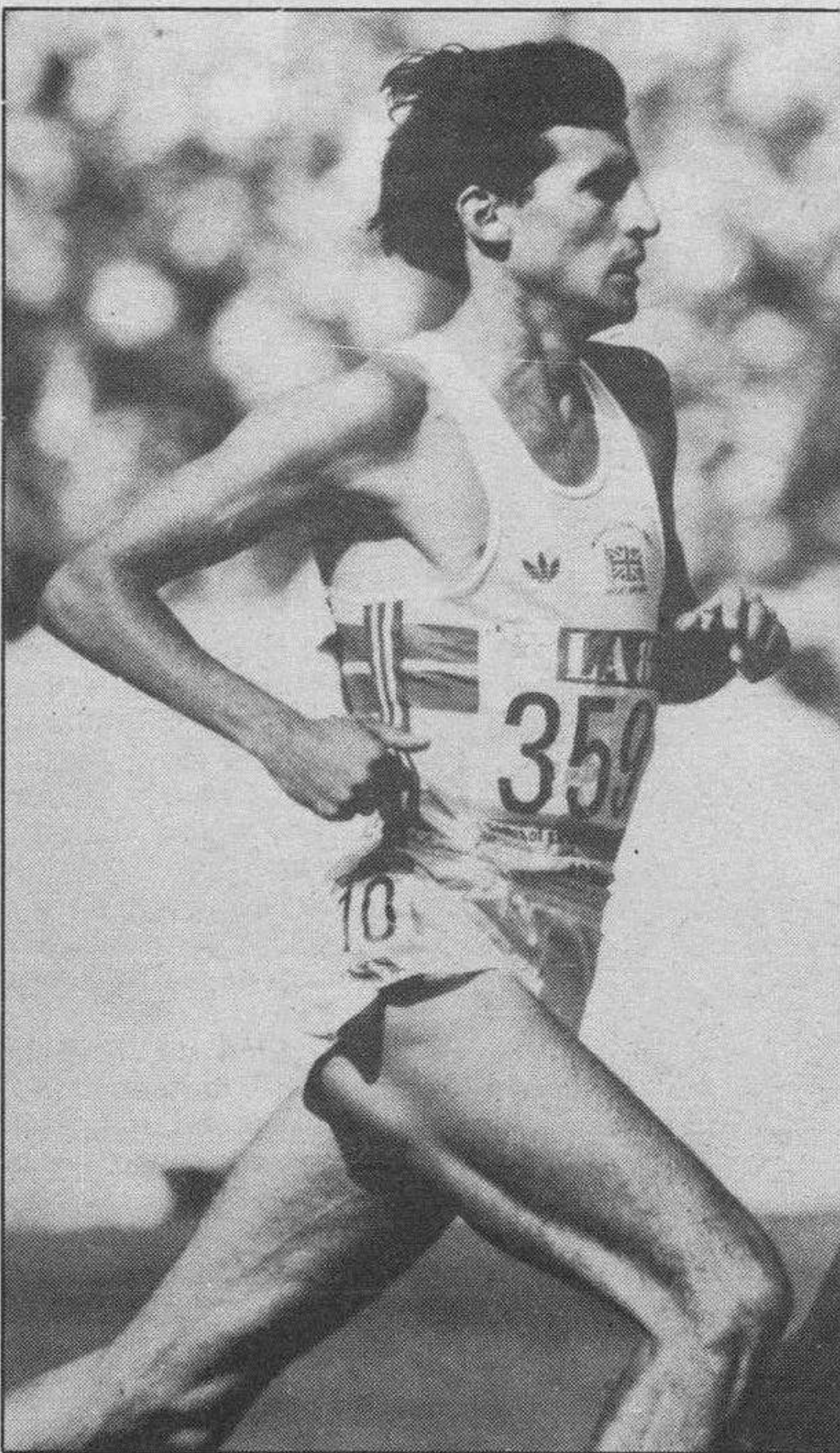
Según el coronel Beltrán, las autoridades presumen que tres grupos de terroristas de la OLP están infiltrados en el archipiélago, aunque hasta ahora no se efectuaron detenciones.

«Estamos a la caza de miembros de ambas organizaciones para prevenir secuestros o actos terroristas, especialmente en relación con los Juegos Olímpicos», agregó Beltrán.

### El movimiento estudiantil preocupa a las autoridades

Treinta universitarios viajaron ayer desde Seúl a la isla de Cheju, al Sur de Corea, para entablar estudiantil intercoreano que, según las autoridades seúlitas, supone un peligro potencial para los Juegos Olímpicos.

«Trataremos con energía el plan estudiantil para mantener la seguridad na-



El atleta británico no ha sido seleccionado

cional y garantizar el éxito de los juegos», declaró recientemente Choh Hong-Seok, director de la policía nacional surcoreana.

El movimiento iniciado con la marcha de los treinta a Cheju tiene previsto celebrar conversaciones entre representantes de los estudiantes de las dos Coreas, con la «unificación de la madre patria» como tema central, el 15 de Agosto.

Los estudiantes ya intentaron el 10 de Junio enviar una delegación a la localidad fronteriza de Panmunjon para conversar con sus compañeros norcoreanos, pero la policía bloqueó, en violentos enfrentamientos, la salida de los campus.

El plan universitario es realizar por todo el país

una marcha cuyos integrantes se concentrarían el 14 de agosto en Seúl para intentar avanzar hacia Panmunjon el 15, día que coincide con el 43 aniversario de la liberación nacional coreana.

«Policía y estudiantes se enfrentarán inevitablemente», declaró una fuente policial al periódico «Korea Herald», aludiendo a la determinación de cada «bando» de abortar los planes del otro.

Según esta fuente, el intento de diálogo intercoreano que promueven los estudiantes, «sin considerar las gestiones del Parlamento para hablar con Corea del Norte», representa «una amenaza real para los Juegos Olímpicos».

Los parlamentarios de

las dos Coreas intercambiaron en las últimas semanas comunicaciones sobre la posibilidad de celebrar charlas en Panmunjon, pero hasta ahora no se ha logrado definir ni fecha ni agenda para dicho encuentro.

La fuente del «Korea Herald», que dice hay «filtraciones» en el cuerpo estudiantil, señaló igualmente que, si la marcha a Panmunjon del 15 de Agosto no tiene éxito, algunos «radicales» tratarán de «hacerse oír» durante los Juegos.

El gobierno de Seúl ha decretado unas «zonas de paz» donde se prohibirá cualquier concentración política durante los JJ.OO, y se teme que los radicales puedan centrar sus protestas durante pruebas «abiertas» como maratón o ciclismo en ruta.

### Gil: «Entiendo a González, pero no lo justifico»

Madrid.— Carlos Gil, seleccionador español de atletismo, declaró ayer a Efe que «técnicamente» entiende la postura de José Luis González, de no acudir a los campeonatos de España, pero que no la justifica.

González, subcampeón mundial de 1.500 metros, disfruta de una beca olímpica en cuyo contrato se compromete a participar en los campeonatos de España. La ausencia de José Luis González en los campeonatos que comienzan el jueves próximo en Vigo, anunciada desde hace tiempo por el propio atleta, suscitó reticencias en la federación sobre todo por el hecho de que tres días después el toledano participará en el prestigioso mitin de Zúrich, en el que, según entiende, encontrará la motivación que le hubiera faltado en Balaidos.

Bolos

# Rafael Pereda, campeón de España

Medina de Pomar (Emilio González Terán).— El buen tiempo y la presencia de jugadores de cuatro federaciones (burgalesa 10, vizcaína 9, alavesa 4 y madrileña 2), animó la asistencia de público, que llenó la bolera de «El Pinar», para presenciar este campeonato de España de Bolos que en la modalidad tres tablonos ha organizado el Club Deportivo Medinés con el patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

Bajo la dirección del juez-árbitro, Pedro Peña Muga, que sustituía a Tomás Cantera, y auxiliado por el delegado de mesa, Juan Manuel Villarán dieron comienzo las tiradas clasificatorias para los dieciséis primeros, y entre éstos disputarse el acceso a los cuartos de final, que fue conseguido por cuatro jugadores de la federación burgalesa, dos de la vizcaína y uno por la alavesa y madrileña.

Estos ocho primeros clasificados, que recibieron los trofeos donados por la C.A.M., a medida que el campeonato se animaba y cada jugador se esmeraba en afinar su puntería, efectuaron las tiradas clasificatorias hasta llegar a la final, a la que llegaron los jugadores burgaleses Rafael Pereda y Angel Ruiz.

El mejor promedio de bolos derribados en las eliminatorias previas y en esta final, llevó a Rafael Pereda a superar en veintidós bolos a Angel Ruiz, proclamándose campeón de España de bolos en esta modalidad, clasificándose a continuación Angel Ruiz, de la bolera «El Pinar», con 312 bolos, el tercer puesto fue para Benito González, de la vizcaína, con 256, en cuarta posición quedó Juan Jesús Rodríguez, también de la burgalesa, con 252, seguido de José Ruiz, con 193, Alfredo Rebollada, con 192, el séptimo Julián López, con 189 y octavo, Bonifacio Cantera, con 184.

Ciclismo

# Todo preparado para la clásica subida a los Puertos

**Madrid (Efe).— El próximo día 11 se correrá la undécima edición de la clásica subida a los Puertos, que servirá de homenaje a Anastasio Greciano y en la que participará el vencedor del Tour'88, Pedro Delgado.**

Para la prueba se han inscrito los equipos Reynolds, Teka, BH, Kelme, Caja Rural, Seur, Zahor, Kas y Fagor.

La carrera, cuya salida está prevista en Guadarrama a las 10.00 horas, constará de 152 kilómetros, en los que los ciclistas tendrán que afrontar la subida a los puertos de Los Leones y Navacerrada, de primera categoría, además de cuatro ascensos de tercera.

Los ciclistas pasarán por las localidades de Collado Mediano, Los Molinos, San Rafael, Revenga, La Granja, Las Praderas, Navacerrada y Cercedilla.

Si se cumple la media de 39 kilómetros por hora,

prevista por la organización, los corredores llegarán a la meta, instalada en Guadarrama, alrededor de las 14.00 horas.

El presupuesto de esta edición ronda los 5 millones de pesetas, con 750.000 pesetas para el primer clasificado, 85.000 para el segundo y 64.000 para el tercero. Además, habrá premios en las metas volantes y sprints especiales y otros de menor cuantía.

### La TV japonesa dedicó una hora a Perico Delgado

La primera cadena de la Televisión Japonesa (NHK) dedicó el domingo a



Perico Delgado reaparecerá el jueves.—Foto Efe.

medió un programa de media hora al ciclista español Pedro Delgado, con motivo de su victoria en el Tour de Francia de este año.

El reportaje, que inicialmente fue dedicado al Tour en general, fue concentrándose más tarde en la actuación del ciclista español, del que también

se ofrecieron declaraciones y amplias imágenes sobre su estilo y sus victorias a medida que avanzaba la carrera.

La emisión destacó la alegría española por el triunfo del segoviano, reflejada en varias manifestaciones en las que se homenajeó al ciclista, y presentó una breve biografía del deportista con imágenes de su niñez y adolescencia.

El ciclismo es un deporte que cuenta en Japón con bastante popularidad y las noticias del Tour de Francia fueron recogidas con amplitud en los programas deportivos de la televisión.

### Vuelta a Portugal

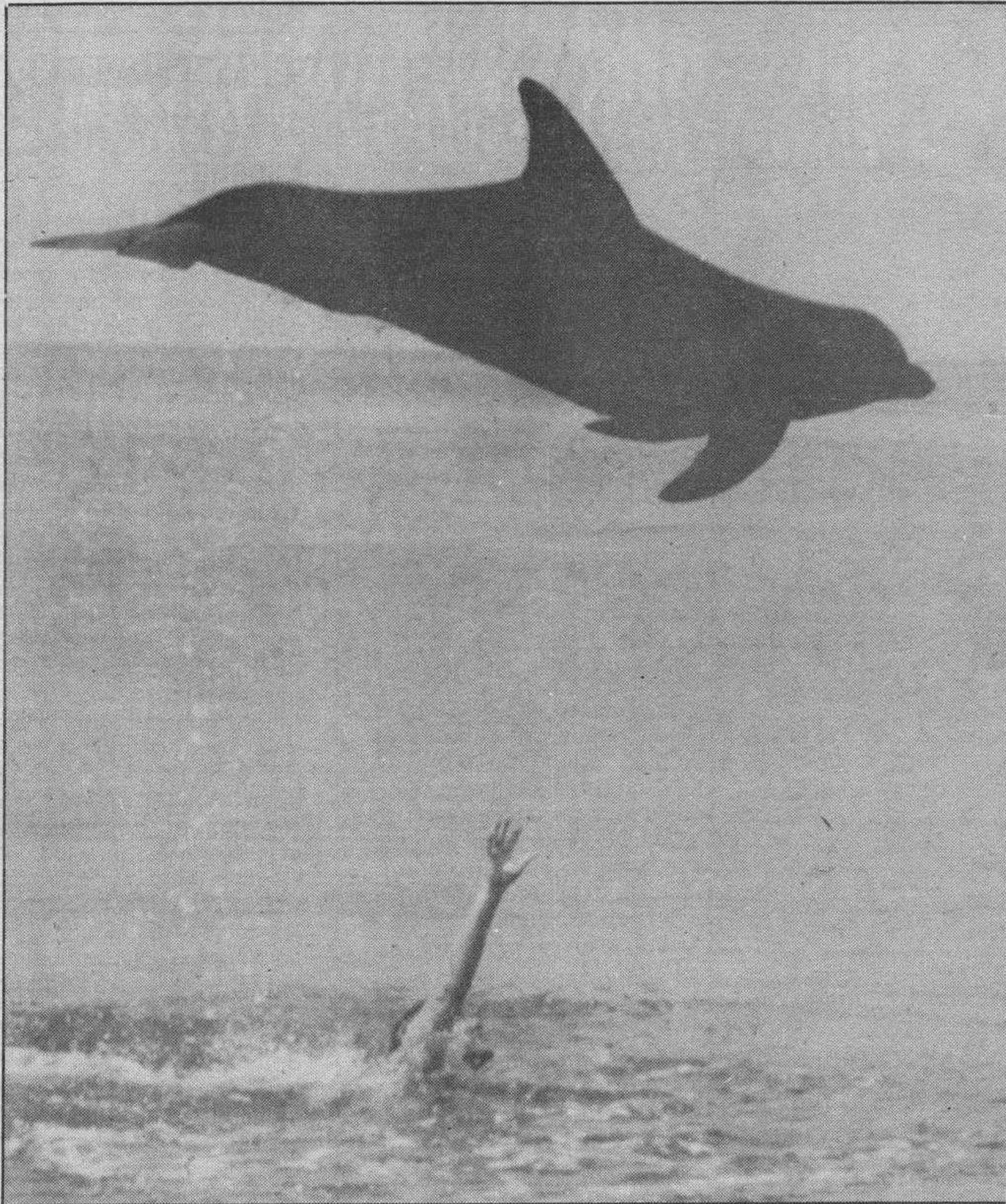
El portugués Luis Santos, del equipo Ruquita-Feirense, ganó ayer la décima etapa, Gouveia Man-

teigas, de la vuelta ciclista a Portugal, en la que sigue de líder de la general el español Antonio Martínez.

Santos invirtió 3 horas, 46 minutos y 18 segundos en los 142 kilómetros del recorrido montañoso, 1.46 minutos menos que el pelotón en el que rodaban Martínez y otros favoritos al triunfo final.

Clasificación de la etapa: 1. Luis Santos (POR) 3h 46m 18s (37,649 kilómetros/hora); 2. Juan Zapatero (ESP) a 36s; 3. Jacinto Paulinho (POR) m.t.; 4. Manuel Zeferino (POR) m.t. y 5. Marcel Kaininger (FRA) m.t.

Clasificación general: 1. Antonio Martínez (ESP) 42h 46m 39s; 2. Antonio Araujo (POR) a 38s; 3. Luis Sequeira (POR) a 2 m. 38s; 4. Joao Paulo (POR) a 2m. 45s y 5 John Carlsen (DIN) a 3m. 01s.



**Bella estampa.**—La foto no tiene trampa ni cartón. Es real, pese a que corresponda a la secuencia de una película que se rueda en Florida (E.E.UU.). Si para el hombre el agua no es su medio natural, menos lo es el aire para el pez. Pero ahí lo tienen: el delfín por los aires en un impresionante salto y su entrenador en el agua. Una foto curiosa, refrescante e impresionante.

## Burgos, la provincia de la región con mayor número de museos diocesanos

Valladolid (Efe). —La Dirección General de Turismo de Castilla y León pretende, con la campaña publicitaria «Viaje al interior...de sus sueños», lograr que el viajero de paso y de negocios incremente su estancia en tierras castellano-leonesas y convertir esta Comunidad Autónoma en un destino turístico. Según Julio Fernández, jefe de Unidad de Estudios de la Dirección de Turismo del Gobierno regional, Castilla y León recibió el año pasado dos millones y medio de turistas, de los que un alto porcentaje fueron de paso o de negocios. Este último tipo de visitantes sólo permanece en la región un día y medio, aproximadamente, y entre los objetivos de la Dirección de Turismo está el de incrementar este tiempo de permanencia.

Para Julio Fernández, los lugares que más interés despiertan entre los turistas son el lago de Sanabria, en Zamora, y la sierra segoviana, especialmente en pueblos como Navafria, San Rafael y El Espinar.

Salamanca recibe también en estas fechas una gran afluencia de visitantes interesados en los valores culturales e históricos de la ciudad, entre los que destacan la Universidad y Plaza Mayor. La Dirección Gene-

ral de Turismo intenta, con la nueva campaña publicitaria difundida a través de las televisiones regionales, Prensa y Radio, potenciar lugares y comarcas con «futuro turístico». Otra de las provincias con un índice elevado de turistas en estas fechas es Avila, que ofrece la sierra de Gredos, desde el Puerto del Pico hasta el valle del Alberche, como principal foco de atracción de visitantes.

El jefe de la Unidad de Estudios de la Dirección General de Turismo declaró que un reciente estudio realizado por el departamento revela que los turistas acuden a Castilla y León, principalmente por negocios.

La gastronomía también juega un papel fundamental a la hora de atraer al viajero hacia tierras castellano-leonesas. Cada provincia ofrece al visitante la especialidad de la tierra: el cochinitillo y cordero lechal asados de Segovia, las judías del Barco de Avila, la ternera del abulense valle de Amblés, y los embutidos de Guijuelo, en Salamanca.

El arte y el folklore ocupan, en el estudio realizado por la Dirección de Turismo, el séptimo lugar en lo que a atracción turística de la región se refiere.

A juicio de Julio Fernán-

dez, el patrimonio monumental de la Comunidad Autónoma no está lo suficientemente valorado por los turistas que en estas fechas visitan la región.

Entre los monumentos más visitados se encuentran los 36 museos eclesiásticos existentes en Castilla y León, patrimonio de la Iglesia Católica, e instalados en edificios dedicados al culto.

Burgos es la provincia que cuenta con un mayor número de museos eclesiásticos, entre los que destaca el Catedralicio, situado en la Catedral gótica de la capital.

Entre los seis museos que la Iglesia tiene en la provincia de Valladolid sobresale el Oriental, propiedad de la provincia Agustiniense S.N. Jesús de Filipinas.

Otros 21 museos eclesiásticos están dispersos por el resto de la geografía castellano-leonesa, obligados todos ellos a cobrar entrada a los visitantes para subvencionar parte de su mantenimiento.

Para la conservación y difusión del patrimonio cultural eclesiástico de Castilla y León, trabaja la Comisión Mixta Junta-Obispos, con el objetivo de conseguir un mayor conocimiento de estos museos.

quinto en la sucesión al trono británico, tras el Príncipe de Gales, sus dos hijos, los Príncipes William y Harry, y el Duque de York.

## El 20 de agosto entrará en vigor el alto el fuego entre Irán e Irak

Naciones Unidas (Efe).— El alto el fuego en la guerra que mantienen desde hace casi ocho años Irán e Irak entrará en vigor el próximo día 20 de agosto a las 03.00 horas GMT, anunció ayer el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar.

Al comienzo de una reunión del Consejo de

Seguridad, Pérez de Cuéllar dijo que en la hora y día fijados, ambas partes deberán poner fin a «todas las actividades militares en tierra, mar y aire».

Indicó que los dos gobiernos le han asegurado que acatarán el alto el fuego en el marco del total cumplimiento de la resolución 598 del Consejo de Seguridad.

Las partes también concordaron en que se despliegue una fuerza de paz de las Naciones Unidas en el momento en que comience a hacerse efectivo el alto el fuego.

Pérez de Cuéllar invitó también a Irak e Irán a enviar a sus representantes a Ginebra el 25 de agosto para entablar un diálogo directo bajo sus auspicios.

## Gibraltar, a debate en la ONU

Naciones Unidas (Efe).— La situación en el peñón de Gibraltar y el estado de las negociaciones entre España y Gran Bretaña sobre su soberanía comenzarán a ser debatidas el viernes próximo por el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas.

El 4 de diciembre de 1987, la Asamblea General aprobó una resolución por consenso en la que instó a ambos Gobiernos a proseguir las conversaciones para alcanzar una solución definitiva a este conflicto.

Un documento de trabajo dado a conocer ayer y que será analizado por la Comisión, destaca que Gibraltar no tiene recursos naturales conocidos y que las industrias, comercios y servicios que funcionan en el territorio prácticamente atienden las necesidades de la población civil y la guarnición.

El Gobierno británico estimó en 40 millones de libras (69 millones de dólares) la asistencia económica para el período 1987-1991, mientras que los gastos militares alcanzaron los 79 millones de

libras (136 millones de dólares) entre 1987-1988.

La presencia militar británica en el Peñón consiste en instalaciones logísticas para buques de guerra, una comandancia marítima, un campo de aterrizaje, una comandancia de la Real Fuerza Aérea y una guarnición del Ejército.

Gibraltar posee una creciente industria del turismo. En 1986 fue visitado por 2.807.900 personas, frente a 2.411.665 durante 1985, y obtuvo ingresos por 26 millones de libras

### LAS ESQUELAS

se reciben hasta las doce de la noche en:

C/. San Pedro de Cardeña, 34

### Diario de Burgos

## Resultado del sorteo de la bono loto correspondiente al domingo

Reparto de premios

1.ª Categ.	(6 aciertos) 0 acertantes	3.075.640
2.ª »	(5 ac. y compl.) 3 acertantes a	101.329
3.ª »	(5 aciertos) 172 acertantes a	2.281
4.ª »	(4 aciertos) 8.989 acertantes a	211
5.ª »	(3 aciertos) 145.884 acertantes a	



El novenario de misas que dará comienzo hoy, martes, a las 20 horas, en la iglesia de San Lorenzo El Real, será aplicado por el alma de

LA SEÑORA

**Doña Teodosia Charcán Herrera**

Que falleció el pasado día 22

Q. E. P. D.

Su familia ruega una oración y la asistencia a dichos actos.

Burgos, 9 de Agosto de 1988



EL SEÑOR

## Don Narciso Montes Andrés

Que falleció en Burgos, el día 7 de Agosto de 1988, a los 80 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Florentina Saiz; primos, don Jesús, doña Agripina, doña María Visitación y doña Emiliana Montes Arribas; sobrinos; resobrinos y demás familia.

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado. El entierro y funeral se celebraron ayer, lunes, en la parroquia de Nuestra Señora de Fátima, de esta ciudad.

Burgos, 9 de Agosto de 1988



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## Don Porfirio San Juan Arribas

Falleció el día 9 de Agosto de 1987

Q. E. P. D.

Sus familiares

Ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará hoy, martes, día 9, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan de la Vera Cruz. Actos de caridad por los que quedan agradecidos.

Burgos, 9 de Agosto de 1988

## La Duquesa de York dió a luz una niña

Londres (Efe).— La duquesa de York entró a media tarde de ayer en la sala de partos del Portland Hospital de Londres.

Fuentes del hospital señalaron que el parto no presenta complicaciones.

El primogénito de los Duques de York será el

# El monasterio de la Rábida, clave en el Descubrimiento

Marisa Sotoca

La Rábida, convento franciscano situado a unos 4 kilómetros al SO de Palos de la Frontera, en la provincia de Huelva. Consta de un complejo de edificios pertenecientes en gran parte al siglo XV. Su gran importancia histórica reside en que Cristóbal Colón encontró allí refugio y apoyo para sus planes de descubridor.

El monasterio de Santa María de la Rábida conserva a lo largo del tiempo la vigencia de importantes acontecimientos. En el siglo XV, exactamente en el año 1485, llegó a dicho convento Cristóbal Colón, aquel que en un futuro sería el protagonista de uno de los sucesos más gloriosos de la Historia.

Los orígenes de la Rábida se remontan a la lejana época de la dominación fenicia en las costas españolas. De esa época dicen los historiadores, que los fenicios levantaron, en una colina cercana a la costa, un templo dedicado a la diosa Rabbat. Más tarde, en tiempos de los romanos, se construyó en el mismo cerro un gran edificio a modo de castillo, dedicado a la diosa Proserpina. En la era cristiana, también contamos con referencias legendarias, que explican cómo en plena expansión del cristianismo en España, en vida del obispo de Elepla (Niebla), se produjeron una serie de conversiones en masa y la posterior consagración de la Rábida a la Virgen María.

### Un convento de los Templarios

La realidad histórica establece que fue a principios del siglo XIII cuando los Templarios establecieron en la Rábida un convento que abandonaron poco después.

A partir del siglo XV con la presencia del primer fundador y Vicario del convento, Fray Juan Rodríguez, la Rábida ha sido sometida a grandes avatares en el tiempo, ya que conoció el auge más esplendoroso hasta el olvido y el despoblamiento total del lugar.

Sin duda existe entre un extremo y otro grandes hechos políticos, históricos y religiosos.

En un principio, partiendo ya del siglo XIII, la Rábida tenía entre otras misiones dar albergue a los cristianos que navegaban por esteros, evitando los peligros de las tempestades, y para los fieles que llevados de su gran devoción concurrían en masa la iglesia para invocar y dar culto a Nuestra Señora.

Uno de los forasteros a quien la Rábida prestó albergue por esta época fue a Cristóbal Colón, quien tras haber fracasado con sus proyectos en Portugal, acudió al Puerto de Palos a finales del año 1484 o principio de 1485, con el fin de intercambiar impresiones con el piloto náutico Martín Alonso Pinzón, pero sucedió que al no encontrarse en Palos Pinzón, y no hallar comprensión en diferentes tertulias y figones del lugar, Colón y su hijo Diego se dirigieron hacia la Rábida donde permanecieron más de un año. Se sabe que allí el descubridor maduró sus proyectos, y llegó incluso a vestir el hábito de la Orden Tercera de San Francisco, y a practicar diversos ejercicios religiosos.

### Las Carabelas pararon a la vista del monasterio

Después de unas maniobras negativas y un período de tiempo ausente del convento, Colón desanimado y desesperanzado volvió a la Rábida, donde se hallaban Alonso Pinzón y Fray Juan Pérez, ambos excelentes conocedores del proyecto del futuro descubridor, y de acuerdo con él y sus ideas le concedieron dos cosas que fueron imprescindibles



Monasterio de la Rábida. Foto Efe.

para poner en marcha la ambiciosa expedición, a saber: conseguir el apoyo de los marineros y demás población Palos de Moguer, y una carta escrita por Fray Juan Pérez (antiguo contador y confesor de la Reina Isabel) dirigida a la Reina donde después de explicar el proyecto de Colón, solicitaba ayuda y permiso para tal proyecto. La Reina en principio solicitó la presencia del franciscano en Santa Fe. Fray Juan se presentó ante la Reina y ésta, tras escucharle, reclamó la presencia de Colón.

De esta forma la Rábida, personificada en Fray Juan Pérez, consiguió que se realizase la más brillante empresa de la Historia de España.

Colón quedó facultado para la empresa de las Indias y pronto, de nuevo con la ayuda de Martín Alonso y Fray Juan Pérez consiguieron —según los historiadores— 120 inscripciones de marinos tripulantes para las naves.

Las tres carabelas, «La Niña», «La Pinta» y «La Santa María», partieron del puerto de Palos, no sin antes parar frente al convento donde los frailes estacionados en la orilla, las despedían entonando el «Salve Regina...».

Así fue como la Rábida se convirtió en el mundialmente conocido monasterio que es, ya gracias a sus frailes y a su labor de protección a Cristóbal Colón y a su empresa, pudo descubrirse el Nuevo Mundo que se añadiría a la Corona de España para darle el mayor esplendor que jamás conociera.

En la madrugada del 12 de Octubre de 1492 se descubrieron las tierras del Nuevo Mundo, Colón, tras tocar en Portugal, desembarcó en Palos, y llegó al convento de la Rábida a dar las gracias a la Virgen María y a su benefactor, Fray Juan Pérez.

### Al final, un convento franciscano

A partir de aquí, después

del segundo viaje de Colón a las Indias, que se inició en Cádiz en 1493, se pierde toda la relación de Cristóbal Colón con la Rábida.

El esplendor conocido en la Rábida se tornó en silencio y decaimiento total, el Puerto de Pablos se convirtió en una modesta aldea con un centenar escaso de habitantes. Por diversas contrariedades en el convento el núcleo de fieles era cada vez más pequeño y los cultos se hicieron cada vez menos frecuentes, muchos religiosos fueron trasladados a otros conventos franciscanos.

La guerra de Sucesión (1700-1715) y sus consecuencias, produjeron que muchos religiosos abandonaran la Rábida hacia lugares más seguros. Los comienzos del siglo XIX, con la guerra de la Independencia, marcaron casi el despoblamiento total de la Rábida, ya que muchos frailes salían de sus conventos para unirse al pueblo en la lucha contra el invasor. En

la Rábida sólo quedaron el guardián y otro religioso que quiso acompañarle.

En 1820, las Cortes de Cádiz dispusieron la supresión de los conventos despoblados, y el pase de los edificios a disposición del Estado. Con tal medida la Rábida quedó sin frailes. Años después, otro decreto devolvería a las órdenes religiosas todos sus derechos.

Más tarde con la Real Orden del 25 de Junio de 1935, se suprimían en España todos los monasterios con menos de doce religiosos profesos, claro está la Rábida se vio afectada por esto, y tuvo que vender su huerta y cerrar su puertas con recintos.

En 1854, con la visita de los Duques de Montpensier al lugar, y contemplar su aspecto desolado, decidieron la reconstrucción del monasterio, y el 15 de Abril de 1855, se abrió una nueva época de apogeo para el convento. La Diputación Provincial y la Comisión de Monumentos de Huelva, se hicieron cargo de la conservación del convento y consiguieron que fuera declarado Monumento Nacional el 20 de Febrero de 1856.

El 6 de Noviembre de 1919, por la Dirección General de Bellas Artes fue trasladada una Real Orden al Superior Provincial de la Orden de Franciscanos de Andalucía y Extremadura, por la que se disponía se hiciera cargo del monasterio e iglesia de Santa María de la Rábida, autorizándole al establecimiento de una comunidad de franciscanos.

Desde 1920, la comunidad de frailes menores de San Francisco poseen oficialmente el convento de la Rábida. Con esto queda recompensado el importante papel que el monasterio desempeñó en un momento histórico tan relevante como fue el descubrimiento de un Nuevo Continente.

## Personajes de la Europa de hoy: Giscard D'Estaing: «La soledad que produce el poder es enorme»

En 1974, tras la muerte de Pompidou, llegaba a la presidencia de Francia. Con cuarenta y ocho años era elegido el más joven presidente de la República Francesa hasta que en 1981 fuera derrotado por Mitterrand.

Fueron siete duros años en los que Giscard D'Estaing llevó la modernidad al país galo. Ahora el que fuera presidente francés, ha pasado unos días en nuestro país para presentar ante la opinión pública española su cuarto libro, «El poder y la vida», y para asistir al comité para la Unión Monetaria de Europa, que él mismo preside.

—¿Cómo es su último libro?

—Cuando un político escribe un libro se suele pensar que inevitablemente tiene que tratar de política. En este caso se trata de una novela que

sugiere la realidad mediante determinados hechos. Se describe la vida en el poder.

—¿Cómo es la vida de un gobernante?

—Es una vida sencilla. No existe tanta distancia entre gobernantes y gobernados. Todos pertenecemos a la misma especie y solemos tener los mismos problemas de orden privado.

«La soledad del poder es enorme»

—¿Qué acontecimientos más importantes cuenta en «El poder y la vida»?

—Abarca los cuatro

primeros años de mi mandato como presidente de la República y menciono hechos generales y trascendentales como la crisis económica, la incertidumbre de la Administración estadounidense, la relación con el gobierno de Leonidas Breznev, el desarrollo de la Comunidad Europea y la democratización en España.

—¿Habla mucho de nuestro país en su libro?

—Comentó la coronación de don Juan Carlos, la visita oficial que hice a España en 1978 y el discurso que pronuncié favorable a la integración de su país en la CE.

—¿El poder se compagina con la faceta literaria?

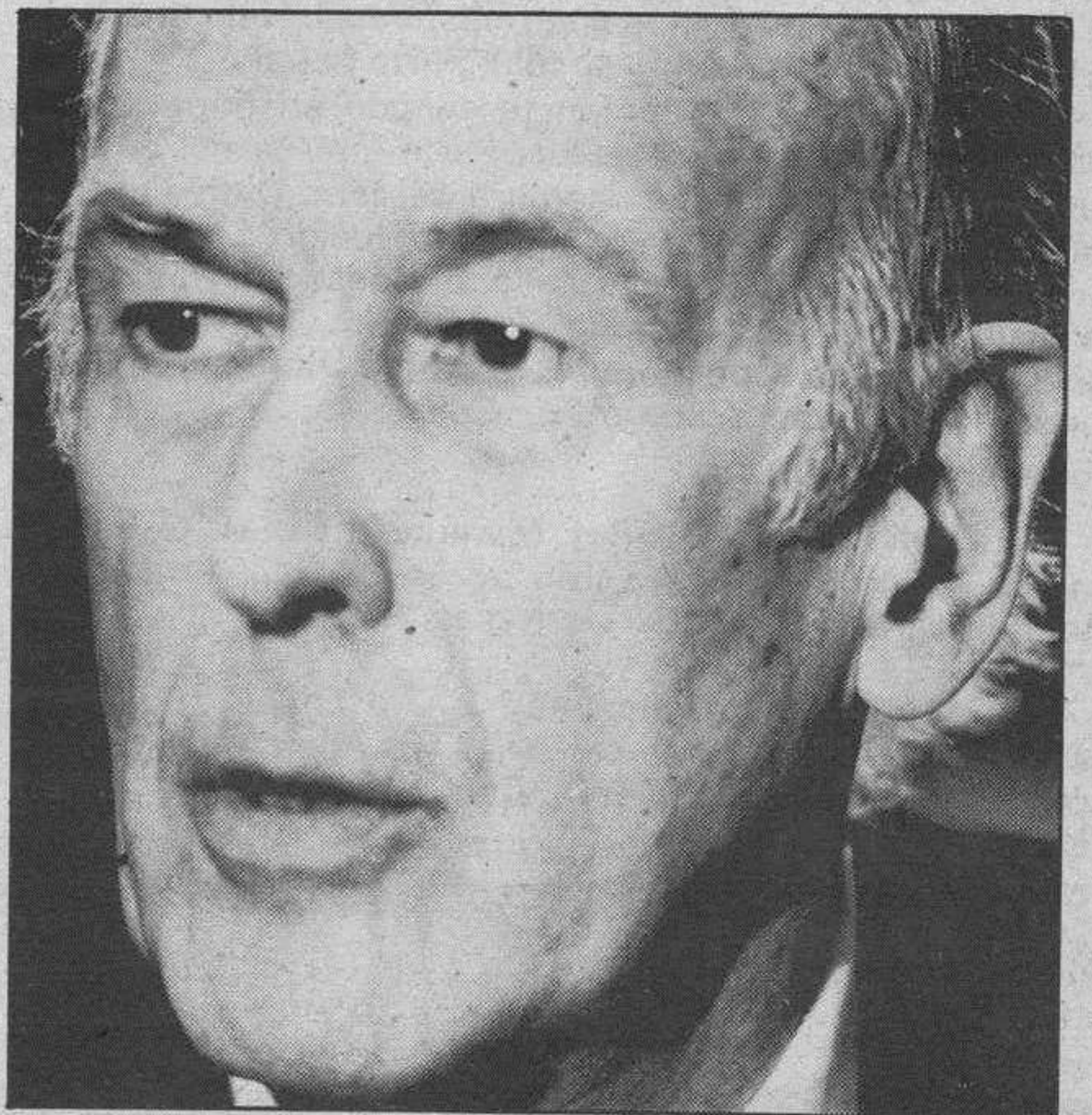
—Yo he escrito este libro después de haber estado en el poder, y la so-

ledad de esos años cuesta olvidarla. Los mandatos no deberían ser demasiado largos, porque la soledad y el aislamiento se acrecientan con el tiempo. El tiempo de permanencia en el poder tenía que ser menor. La soledad es muy dura.

Es difícil hablar con el ex-presidente francés de temas que no tengan que ver con la actualidad que le ha traído a España; su libro y la Unión Monetaria de Europa, cuyo comité preside.

—¿Cuáles son las características principales para la realización efectiva de una unión monetaria?

—Principalmente tres: La creación de un Banco central europeo; la entrada en el sistema de unidad de las monedas de los paí-



Giscard D'Estaing

ses miembros de la CE; y el desarrollo de las operaciones privadas en moneda europea.

—¿Qué papel puede jugar España?

—Por medio de sus autoridades económicas se ha mostrado partidaria de

ingresar en la UME. Esperamos que bajo la presidencia comunitaria de Grecia y España, que abarcará todo 1989, se alcance un acuerdo definitivo que nos lleve al mercado interior sin barreras que todos deseamos.

# Paula Sebastián: En provincias, hay mejor público

Mario Hernández Estévez

**Paula Sebastián: primera línea en el tinglado. Ella no para. Pese a su caso particular, no se le oculta que el teatro está enfermo. Esclerosis en la estructura, una cosa así.**

—Paula: ¿qué le sucede al teatro?  
 —Mira, respecto a eso, diagnosticamos todos. Es una enfermedad general, tiene achaques a diestro y siniestro.  
 —El público.  
 —Bueno, también es algo culpable.  
 —¿Por qué?  
 —Mira, le envuelven. Al final, el público no sabe lo que quiere.

**En provincias mucho mejor**

—Tú una actriz que no para. Antes, con Lola Herrera. Ahora, con Arturo Fernández. Te pasas buena parte del año de gira, en provincias. Hablando de público, ¿hay diferencia entre Madrid o Barcelona y el resto de España?

—Sí, sí..., la hay, y mucha. Fuera de Madrid, el público se porta mejor. Va-

lora más, se entrega más. Es ahí donde está, un poco, la salvación.

—Paula: de verdad, ¿qué es ser actriz, ahora mismo? ¿Ha cambiado el mundo para una cómica?

—Buenc sí. El mundo ha cambiado para todos. Ahora, ser actriz es tener paciencia.

—Paula: los autores. Una crisis vieja. No hay, no surgen. ¿Por qué?

—Uf... Quizá, a los escritores de hoy les falta vocación teatral. No se deciden porque el teatro es difícil, muy peculiar. Luego, digo yo, les ha de llegar también el clima de crisis, el apuro escénico.

—¿Es una agonía?

—No, no. Se dice adiós de mentira. Se va y se viene. El teatro está difícil, tiene muchos problemas, pero no creo que vaya a morir. Su vitalidad cultural, de fondo, es mucha.

—Pero es un espectáculo, Paula.



Paula Sebastián

—Sí, claro. El dolor del teatro viene de ese lado. Como espectáculo, al teatro le es duro competir con otros. Sobre todo con la TV. La televisión es el

monstruo de las siete cabezas, el dragón.

—En síntesis: ¿Por qué?

—Oye se necesitaría un libro, incluso para una síntesis. La TV es el último espectáculo que ha llegado a la civilización del ocio, esas cosas. Es cómodo, gratis, diario, doméstico. Genera una fama por inercia, a la fuerza. Un par de meses en televisión suponen, de alguna manera, diez años de hacerte público en el teatro. Claro, lo que consigues en la pantalla de casa es efímero, se va en dos o tres meses. Pero mientras tanto, ahí está.

**«Soy una fe, un esfuerzo»**

—Paula: Tú, veintiséis años, con éxitos claros, ¿qué eres en el teatro español tan amenazado?

—Soy una fe, un esfuerzo. Si eres actriz, has de estar convencida de que es lo mejor que puedes hacer en este mundo. De lo contrario, te engulle la desazón.

—El físico, Paula.

—¿Qué?

—Bueno tú eres actriz de físico.

—Sí, pero eso no importa nada. En el teatro, las cosas están claras. O eres actriz, o no importa lo guapa que seas. No hay truco. En el escenario, la cara y el tipo no sirven sino a un papel, a un cometido de actriz.

—Subvenciones, Paula. Se da mucho dinero al teatro, al cine.

—Eso es un bululio.

—Competencia. Hay una vieja moraleja. Antes se decía: el mejor, acaba ganando.

—Eso era antes de la primera guerra mundial. En el espectáculo no es normal que gane el mejor.

—Paula: ¿hay algún monstruo puro en el teatro, algún genio ahora mismo?

—Sí, sí. Tres o cuatro. Y entre ellos, sin lugar a dudas, Lola Herrera. Junto a ella, ser actriz es alcanzar la felicidad.

—No es poco, al fin y al cabo.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1				■					
2			■		■				
3							■		
4		■			■				
5	■				■			■	
6				■				■	
7			■						
8					■		■		
9						■			

**HORIZONTALES.**— 1: En lenguaje infantil; orina. Tragedia de Shakespeare. 2: Verbo. Consonante. (al rev.) Da brillo. 3: Cuchillo plegable. Nombre de consonante. 4: Vocal. Yerno de Mahomá. (al rev.) Fogón. 5: Pato. Río español. 6: Parte del mar que entra en la desembocadura de un río. Devota. Consonante. 7: Marchad. Ciudad de Mallorca. 8: Conquista por fuerza de armas. Vocal. Nota musical. 9: De la naturaleza del hueso (pl.). Parte del año.

**VERTICALES.**— 1: Monjón terminado en punta. Costumbre o ceremonia. 2: Pecado. Parte interior del órgano auditivo (pl.). Consonante. Hembra del toro. Dativo o acusativo del pronombre. 4: Vestido rico y lucido. Labiérnago. 5: Vocal. Letra griega. Valle italiano. Consonante. 6: Astilla resinosa. Infusión sedante. 7: Artículo. Que tiene existencia verdadera. Consonante. 8: Paraje. Nombre de consonante. 9: Marca de automóvil. Color.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**— 1: Bol. Mamut. 2: Ur. M. Gana. 3: Hogaza. Ir. 4: O. Ata. Acá. 5: Eta. Aro. 6: Ido. Ana. C. 7: Mu. Orinal. 8: acaP. S. SA. 9: Nasas. Rin.

**VERTICALES.**— 1: Buhu. Imán. 2: Oro. Educa. 3: L. Gato. As. 4: Mata. Opa. 5: M. Za. Ar. S. 6: Aga. Anís. 7: Ma. Arán. R. 8: Unico. Así. 9: Tara. Clan.

**Hechos y figuras**

**Oyó la voz de su conciencia**

Montevideo, (Efe).— Un uruguayo, cuya filiación no fue revelada, sintió la voz de su conciencia y decidió abandonar el mal camino al que lo llevó la necesidad.

El hombre trabajaba como sereno en una importadora de Montevideo, lo que aprovechó, en una sola ocasión, para sustraer maquinarias, herramientas y dinero. Dos días después del robo llamó por teléfono al dueño de la empresa, se disculpó por su falta y pagó un servicio de reparto para devolver lo hurtado a su dueño, además de presentarse ante la policía.

**Sudáfrica: un hombre muerde a un perro**

Johannesburgo, (Efe).— En Sudáfrica, un país agitado por la violencia racial, puede darse incluso el caso insólito de que un hombre muerda a un perro y, lo que es más grave, a un perro policía.

El perro «Rex», de cuatro años, que colaboraba con la Policía para detener a un sospechoso, en Pietermaritzburgo, capital de la provincia de Natal, se encontró con «la horma de su zapato», que le mordió con todas sus fuerzas en el cuello y le causó una herida grave, por

la que ha sido internado en una clínica veterinaria.

**Cigüeña termina en la caldera por pelearse con compañera**

Dresde (RDA) (Efe).— Una cigüeña pendericera cayó por la chimenea a la caldera de una fábrica cuando se peleaba con una compañera de nido.

La agencia de noticias del Berlín Oriental dijo ayer que los trabajadores de la fábrica, cansados de intentar rescatar a la cigüeña, decidieron poner una red con un arpón para hacerla caer definitivamente.

**JEROGLIFICO**



En este restaurante tienen...

Solución al anterior:

Cardenias

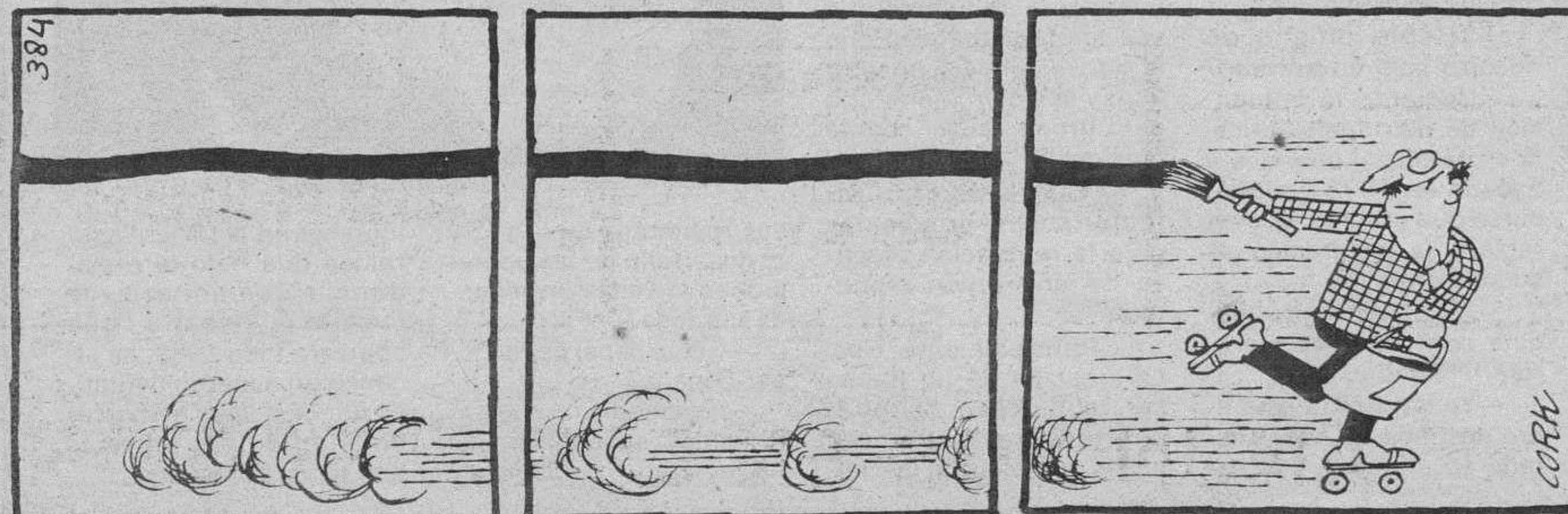


**Dibujos con siete errores**



**Solución al anterior:**

1.— Otra U. 2.— Ojo. 3.— Ojo. 4.— Ojo. 5.— Ojo. 6.— El punto de la i. 7.— Cuello de la camisa.



# Mary Pau Domínguez, una catalana en Madrid: «En esta ciudad voy a todas partes con mi callejero»

Jaime Torroja

«No tengo un interés especial en salir en pantalla. Me gusta mucho más el trabajo de redacción, prepararme yo misma mis reportajes». Mary Pau Domínguez, la nueva presentadora del programa «Por la mañana» es, como se puede ver, una persona a la que no le interesa la popularidad. Su trabajo en «El Periódico de Cataluña» y sus dos años en la televisión catalana como redactora así lo demuestran.

Pero fue a raíz de una aparición en un informativo que Jesús Hermida se fijara en ella y se la llevase a su programa. «Tuve que sustituir a una compañera que estaba enferma y salir en una conexión en el Telediario nacional. Fue algo hecho de prisa y corriendo y creo que me salió mal, pero Jesús me vio y me llamó. Me dijo simplemente si me quería venir a Madrid y le dije que sí. De modo que lo dejé todo en Barcelona y me vine».

### «Me gusta más Barcelona que Madrid»

Mary Pau, una catalana de veinticinco años, no había estado en Madrid más que de paso y los primeros días en su nueva ciudad la han desorientado un poco. «Siempre voy a todas partes con mi callejero. Los primeros días no sabía ni volver a mi casa después

de trabajar, pero poco a poco me voy acostumbrando».

—¿Qué ciudad te gusta más?

—Me gusta más Barcelona, pero no porque sea mi ciudad de siempre, sino porque allí tenía mi vida. Estaba el mar. Estoy más acostumbrada a Barcelona. Pero eso no significa que no me guste Madrid.

—¿Qué cosas tuviste que dejar para irte a trabajar con Jesús Hermida?

—¿De qué tipo?

—De todo tipo.

—He dejado muchos amigos, un par de chicas y un par de chicos a los que echo mucho de menos, y también a mi familia, mis padres y mi hermano.

—¿Uno de esos chicos es tu novio?

—No, él ya estaba aquí, de modo que en ese sentido me ha venido bien venir a Madrid.

—¿Quién es?



Mary Pau Domínguez

—No quiero contar nada de eso. No tiene nada que ver con esos rollos de la vida privada, pero mi forma de ser me impide mezclar a mi novio o a mi familia en mis asuntos. No

me veo explicando que mi novio es maravilloso y que le quiero mucho.

—¿Encaja Jesús en la idea que tenías de él?

—Pensaba que me iba a asustar mucho, que me iba

a imponer. Desde pequeña le admiraba y me asustaba un poco. Es cierto que en un momento dado te puede pegar cuatro gritos y es muy variable, pero me ha llamado la atención el

que yo le haya encajado tan bien.

—¿Y el equipo?

—El resto de la gente me ha aceptado muy bien, esperaba que me costase más integrarme, coger el ritmo y no ha sido así.

## anuncios generales clasificados

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Inmobiliaria

#### SE VENDE LOCAL COMERCIAL

PELETERIA. POR JUBILACION. MUY CENTRICO

☎ 11 06 60. MEDINA DE POMAR

#### SE VENDE LOCAL

Preparado para inmediata apertura, 100 metros cuadrados, en Calle Melchor Prieto, 4. (Detrás Colegio La Salle).

Informes: ☎ 22 71 35. Mañanas, hasta las 12 y tardes, 3 a 5

#### OPORTUNIDAD

Piso Carmen. Cuatro, salón, servicios centrales, exterior. Muy soleado.

MAGDA GONZALEZ

☎ 26 39 54

#### URGE PISO EN ALQUILER

En Aranda de Duero, 3-4 habitaciones, salón de más de 20 m.<sup>2</sup>, cocina amplia, dos baños, armarios empotrados, céntrico, reciente construcción, buena orientación y plaza de garaje.

Interesados llamar al teléfono 50 14 00, de lunes a viernes, en horas de 9 a 13 y 15 a 17,30

#### OPORTUNIDAD PISO CARMEN

Cuatro, salón, servicios centrales, exterior. Muy soleado.

MAGDA GONZALEZ. ☎ 26 39 54

### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION .....	268375
	265768
	266768
REDACCION .....	267280

#### AUTOMODERNO, S.L.

Por ampliación plantilla, necesita

OFICIAL 1.<sup>a</sup> CHAPISTA

OFICIAL 1.<sup>a</sup> PINTOR

DE AUTOMOVILES

SUELDO A CONVENIR

Dirigirse Polígono Industrial Villalonquéjar, C/8

☎ 20 90 39

#### NECESITO

#### PROFESOR AUTOESCUELA

BUENAS CONDICIONES

☎ 50 27 66

### Motor

#### ¡OCASION!

SE VENDEN

CARRETILLAS ELEVADORAS Y SELECCIONADORAS DE GRANOS

FIJE, S.L.

Pol. Industrial. Aranda de Duero (Burgos). ☎ 50 68 56

#### SE VENDEN DOS TARJETAS DE TRANSPORTE AMBITO NACIONAL

FIJE, S.L.

Pol. Industrial. Aranda de Duero (Burgos). ☎ 50 68 56

### Servicios

#### Gestoría Rodríguez García

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C 09004 BURGOS. ☎ 20 86 62

#### DECLARACIONES DE RENTA I.V.A.

Consultas - Asesoramiento Altas - Contabilidad

- Seguridad Social.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores.

ANUNCIOS POR PALABRAS RAPIDOS - EFICACES SORPRENDENTES

Diario de Burgos

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION





**Fincas**

**DELAFUENTE** nave 1.100 metros, alta, inmejorable construcción, oficina. Villalonquer. Calle principal.

**DELAFUENTE** bodega 42 metros, zona Luis Alberdi. Clientela. Véala. 265142.

**HERRERIA:** Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18-1º. 201460.

**HERRERIA:** Burgense, tres, salón, cocina, baño, servicio, exterior, buen precio.

**HERRERIA:** Santa Agueda, cuatro, salón, 2 baños, trastero, recién construido.

**HERRERIA:** San Pedro San Felices: estrenar, tres, salón, cocina, servicio.

**SANTOS** extraordinario piso zona Plaza Vega, 4º, cinco, salón, dos baños, garaje, trastero. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS** Avda. Vena 2º, cuarto, salón, dos baños, exterior. 228754.

**SANTOS** San Pedro Cardeña 2º, cuatro, salón, dos baños, garaje.

**SANTOS** calle Santander 3º, apartamento dos habitaciones. 228754.

**SANTOS** Doctor Albiñana, 8º. Inmejorables vistas, dos, salón, central. 228754.

**SANTOS** Plaza San Pablo; 5º, 109 m. tres, salón, garaje.

**SANTOS** Juan Ramón Jiménez, tdo exterior, tres, salón, dos baños.

**SANTOS** Federico García Lorca, tres, salón, dos baños, garaje. 228754.

**SANTOS** oportunidad, extraordinario piso Vitoria-Gamonal, cuatro, salón, dos baños, todo exterior.

**SANTOS** Villa Pilar, local 35 m. dos calles. 228754.

**SANTOS** Lain Calvo, locales desde 24 m². 228754.

**SANTOS** Casa Mahamud, seis dormitorios, garaje, bodega, terreno, nuevo. 228754.

**SANTOS** finca Ibeas, casa dos plantas, terreno 500 m. vallada.

**SANTOS** Casas con terreno cerca de Burgos. Baratas. 228754.

**MAGDA** González. Doña Bertruela, tres, salón, baño, trastero, exterior. 6.000.000.-

**MAGDA** González. San Francisco, tres, salón, baño, trastero, soleado. 7.850.000. Salón.

**MAGDA** González. Francisco Sarmiento, tres, salón, cocina, baño, exterior, soleado, 8.000.000.-

**MAGDA** González. Caja Ahorros Municipal, tres, salón, baño, terraza, exterior.

**MAGDA** González. Rey Don Pedro, tres, salón, baño, terrazas. 8.500.000.-

**MAGDA** González. San Francisco, tres, salón, baño, terraza, exterior, soleado.

**MAGDA** González. Carmen, cuatro, salón, baño, aseo, terraza, exterior, soleado.

**PRIGO.** Belorado. Ocasión. Casa 210 metros, tres plantas, garaje. 5861.

**SE TRASPASA** peluquería o cualquier negocio, céntrica, renta baja. 608371.

**TRASPASO** local calle Clunia, cualquier negocio, instalado, económico, Garcifuentes. 236998.

**SAN LESMES** local 75 metros, traspaso, instalado, funcionando, Garcifuentes. 236698.

**DELAFUENTE** bar sidrería. Zona Bernardas, gran clientela, negocio. Poca renta.

**DELAFUENTE** mesón 60 metros instalado, céntrico. Clientela. San Pablo, 12 -C.

**DELAFUENTE** bar 90 metros planta, 80 entreplanta, cocina. Vitoria-Gamonal.

**DELAFUENTE** tienda, cualquier negocio, esquina. Baratísimo. Poca renta. Jubilación. frente colegio.

**SE TRASPASA** bodega. Calle Briviesca. 272695.

**HERRERIA:** Céntrica: Traspaso discoteca-cafetería, buen precio. Baja renta. 201460.

**HERRERIA:** Muy céntrica, traspaso perfumería instalada, mucha clientela. 201460.

**SANTOS** librería San Pedro Cardeña, amplia, muchas ventas. Por traslado. Traspaso económico.

**SANTOS** Plaza Vega, traspaso local 35 m. cualquier negocio. Renta 23.000.

**PRIGO.** Fco. Grandmontagne, 35 m², instalado, dedicada pesquería. 5.500.000.6300.

**MAGDA** González. Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. 263954.

**MAGDA** González. Colón, local 20 metros, renta 12.500. Instalado. 1.700.000.-

**MAGDA** González. San Nicolás, 46 metros, renta 17.774. Instalado. 3.336.000.-

**VENDO** piso muy céntrico, totalmente reformado, sin gastos de comunidad, 3 habitaciones, salón, dos baños, soleado. 209342, de 2,30 a 3,30.

**OPORTUNIDAD** vendo o permuta finca, dentro término Burgos. A pie carretera general, vivienda, piscina, bodega, todos los servicios. Razón Llamar 207198 de 10 a 2 y de 5 a 8. 218647, de 6 a 9 tardes. 262363.

**APARTAMENTO** se vende apartamento céntrico, exterior, económico. 219151. De 3 a 5.

**SE VENDE** piso calle Juan Ramón Jiménez. 3, salón, cocina, baño, terraza. Llamar mañana. 216862.

**DE PARTICULAR** a particular, vendo piso, sector Clunia. 225561.

**Fincas Rústicas**

**PRIGO.** Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. 269875.

**PRIGO.** Eladio Perlado, tres, salón, terraza, contraventanas, soleado. 7.400.000.6976.

**PRIGO.** Santa Agueda, tres dormitorios, salón, cocina, baño. 7.500.000.- 6953.

**SE VENDE** término Cardeñajimeno, casa con 1100 m² terreno. 269724 - 264850.

**VENDO** 9 kilómetros Burgos, parcela 1.000 metros, con luz, agua, proyecto, cimentación y permiso de construcción. 238620 - 205145.

**SE VENDE** finca de 9.000 m², con dos naves. Razón 590489, Briviesca «Burgos».

**SE VENDE** casa en Villadiego, calle Mayor. 225259 453031.

**BODEGA** se vende a 10 kms. de Burgos, merendero. Amueblada. 262581.

**VENDO** chalet nuevo con terreno. Villavela de Esgueva. 551087.

**VENDO** casa con solar, agua. Quintanabureba, preguntar por Felisa del 8 al 15 ó 228344.

**HERRERIA:** Próximo Burgos: vendo chalet amueblado, jardín, muy económico. 201460.

**HERRERIA:** vendo 45 kms. Burgos finca 18 Ha. frutales, agua abundante, viviendas. 201460.

**EN ARCOS,** vendo casa vieja, 160 m², 1.400.000.- Ptas. Fernando.

**VENDO** casa en pueblo a 6 kms. Burgos. Reformada, palomar, cochera, chimenea francesa, etc. 263558.

**PRIGO.** Villagonzalo Pederuales, casa para reformar. 1.700.000.- Ptas. 6683.

**PRIGO.** Santovenia de Oca, casa para reformar, magnífica ocasión. 6639.

**PRIGO.** Zaldueño, casa reformar, 120 metros, terreno 100 metros. 6351.

**AGRICULTOR** - horticultor, nuevos cultivos para el campo, gran futuro de mercado, semillas selectas, planta medicinal y aromática. 552289.

**Huéspedes**

**CANTABRIA.** Entre playa y montaña, habitaciones familiares con baño. 942-820895.

**DOY** pensión completa. Calle Madrid, 10 - 6º Drcha.

**SE NECESITA** compartir piso. 216529.

**HABITACION** independiente srta. individual o compartir. Céntrico. 215814. Llamar mañana.

**Muebles**

**¡OCASION!** Venta muebles y electrodomésticos nuevos y de ocasión Pentasa-3, naves 64 y 113. Detrás de Plastimet. 215260.

**VENDO** dormitorio juvenil. 223627.

**OCASION,** vendo muebles seminuevos. 225561.

**Pérdidas**

**PERDIDA** perra Hispanier, responde por Jazz, no caza. 216522. Gratificaré!

**Traspasos**

**SE TRASPASA** o alquila zona Bernardas, negocio hostelería en funcionamiento. 263553. De 11 - 1 y 6 - 8.

**TRASPASO** puesto N° 66, Mercado Norte, cualquier negocio. 269727 - 267761.

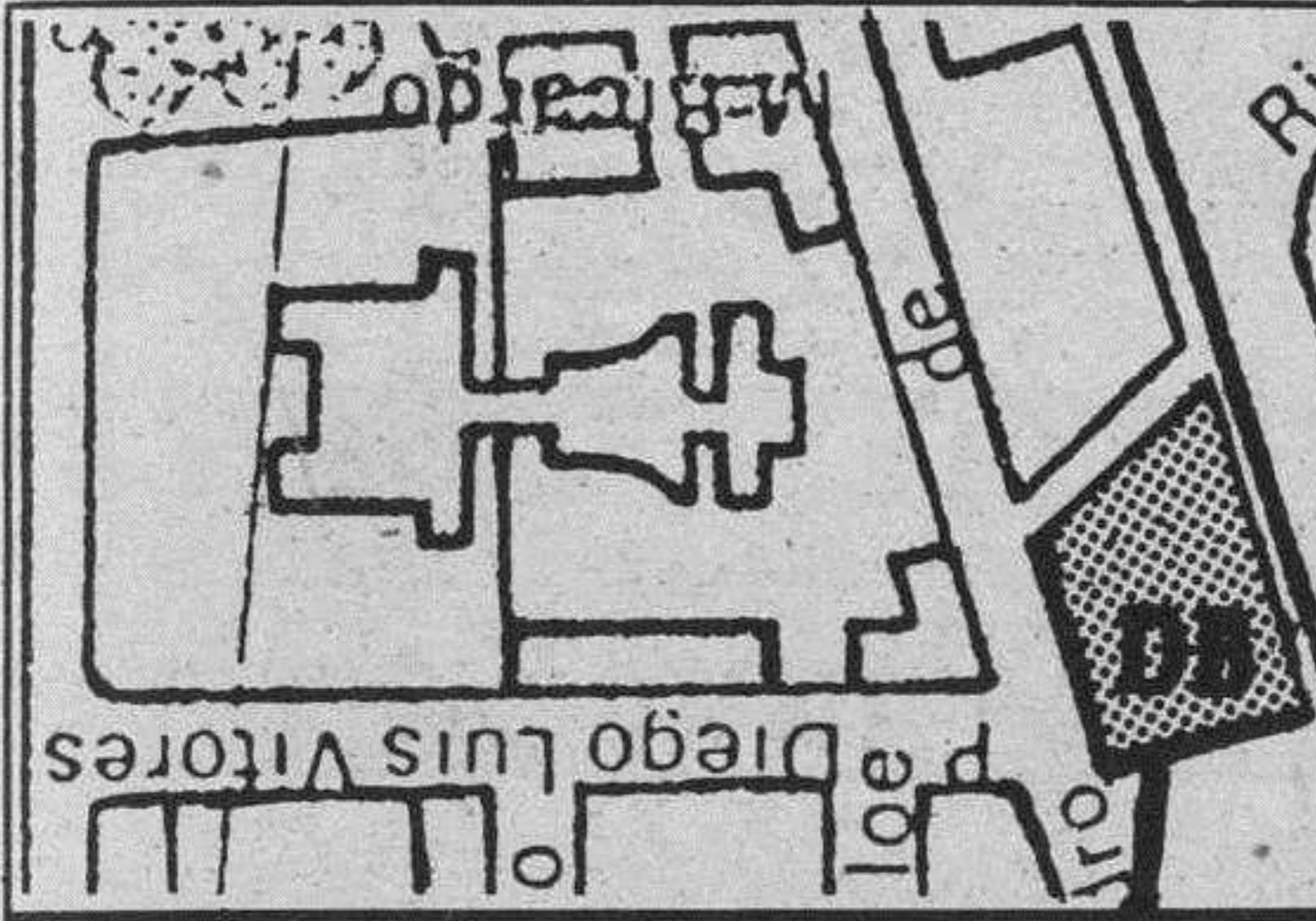
**SE TRASPASA** panadería. 218197.

**ORTEGA.** Plaza San Pablo, cafetería, degustación café, dos servicios. 262426.

**ORTEGA.** Traspaso video club, montado, con películas, muy comercial, renta baja. 262426.

**ORTEGA.** Bar restaurante, céntrico, muy comercial, acreditado, 3.000. renta fija.

**SE TRASPASA** local, Calle Santa Cruz, n° 15, precio convenir, de particular a particular. 590925.



**Diario de Burgos**  
C/. San Pedro de Cardeña, 34



Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

**Diario de Burgos**  
Departamento de Distribución y Ventas  
C/. San Pedro Cardeña, 34. 268375 Apartado 46 - 09002 BURGOS

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

	mes	trimestre	semestre	año
Capital	2.040	6.120	12.240	24.480
Fuera de la Capital	----	6.120	12.240	24.480

FORMA DE PAGO (Indico con una X la forma en que abonaré mi suscripción).

Recibo en domicilio (sólo Burgos capital).

Cheque bancario, giro postal.

Contra reembolso (fuera capital).

Domiciliación Bancaria.

**EL COBRO SERA POR ADELANTADO**

D. ....

Población ..... Calle ..... n.º .....

piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día 1.º del mes de ..... de 198..... por un periodo de .....

(mes, trimestre, semestre o año).

---

**DOMICILIACION BANCARIA**

Muy señores míos:

Les ruego que con cargo a la cuenta núm ..... atiendan hasta nuevo aviso los recibos presentados por DIARIO DE BURGOS, a mi nombre.

Banco o Caja de Ahorros .....

Agencia ..... Dirección .....

Localidad ..... Nombre o razón social del titular de la cuenta .....

Fecha .....

Firma .....

**AVISO A NUESTROS LECTORES**

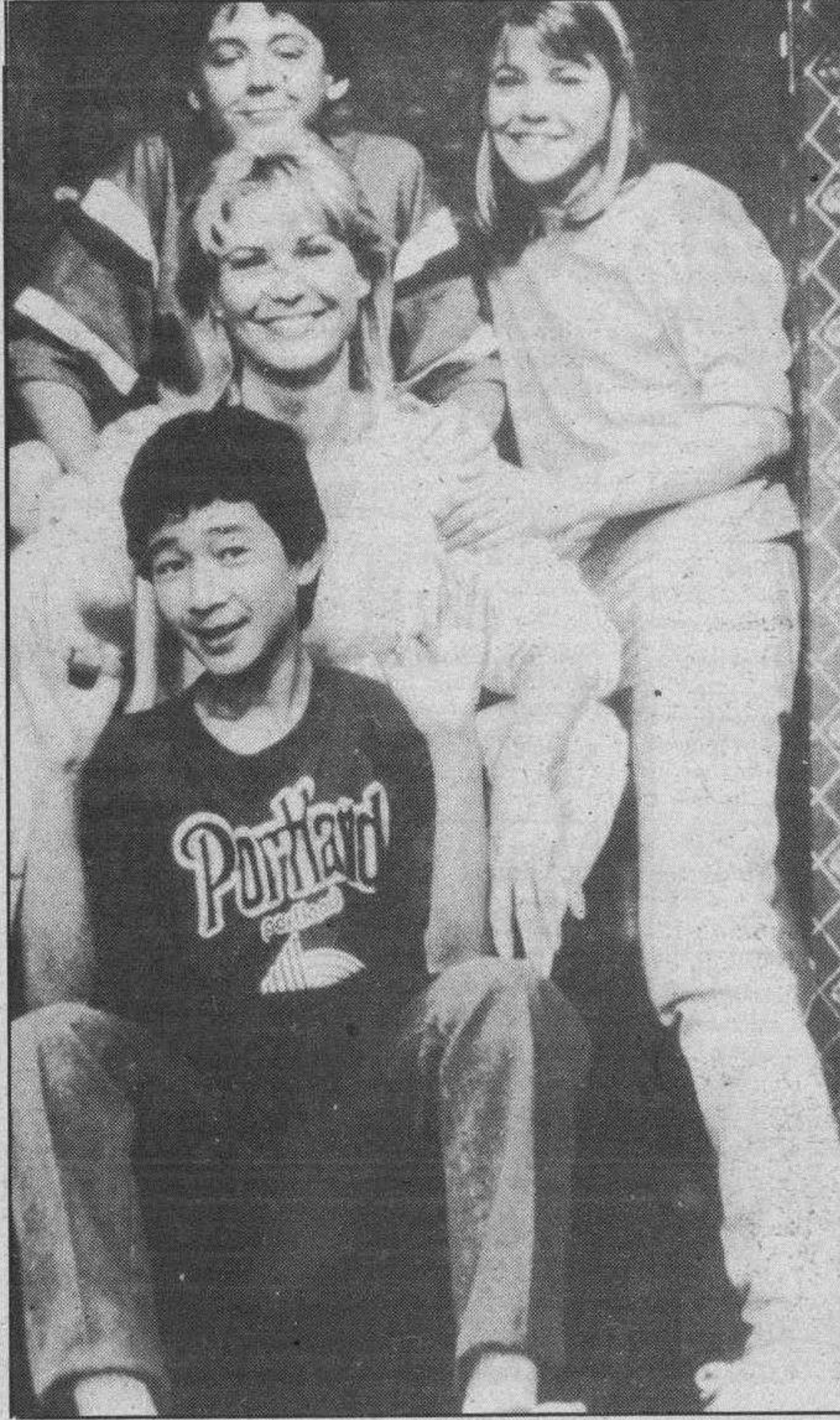
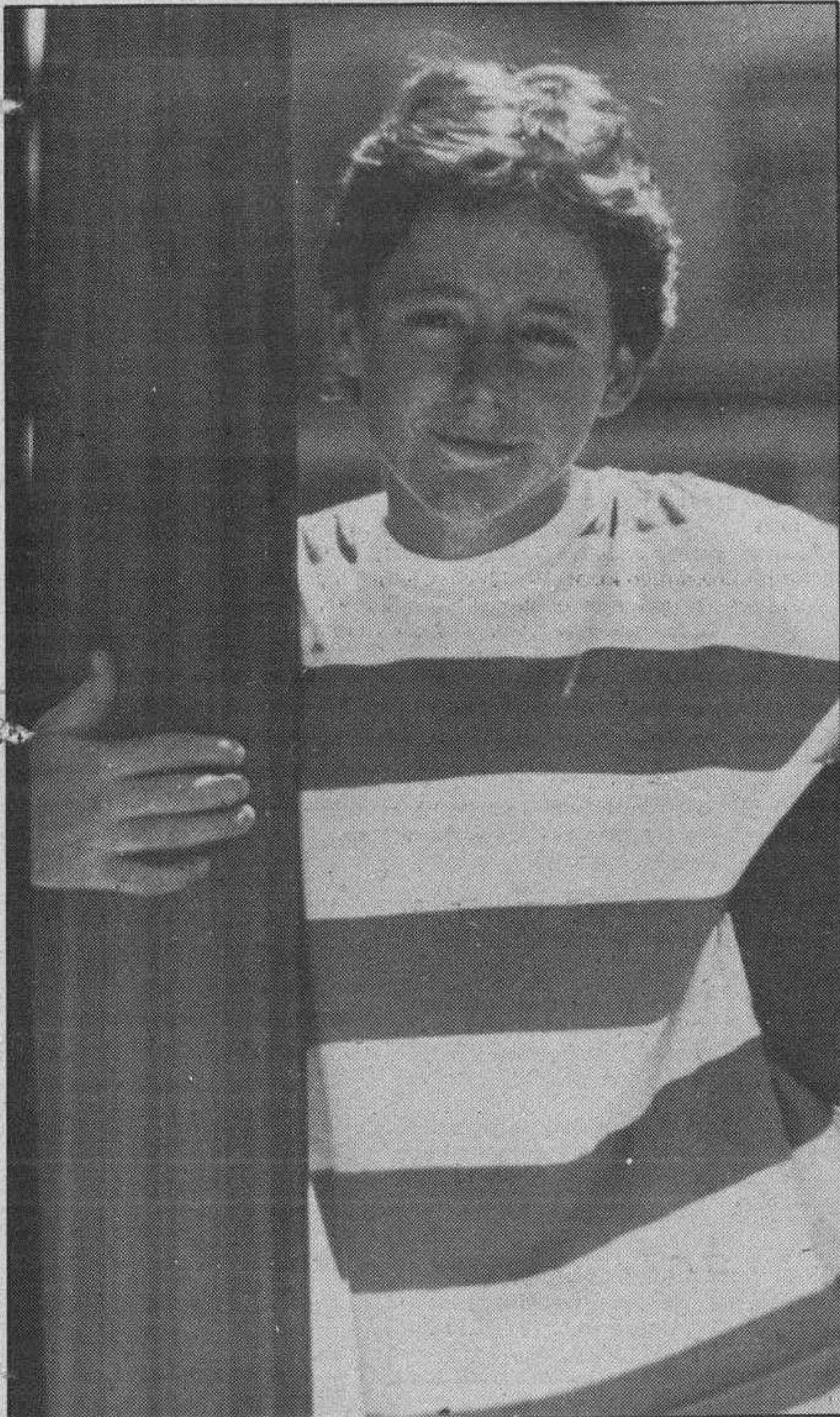
Ultimamente se están registrando en los kioscos varias sustracciones de paquetes conteniendo ejemplares de DB, por algunos individuos que, posteriormente, los venden en la vía pública o a domicilio.

Ante tal ilegalidad, DB ruega a nuestros lectores se abstengan de adquirir de esta forma el periódico, ya que para eso están los kioscos y demás establecimientos autorizados a estos efectos.

**AVISO A LOS SUSCRIPTORES PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS COMUNIQUENOS**

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:  
Jefe de Distribución y Ventas  
San Pedro de Cardeña, 34. 09002 BURGOS  
Teléfono: 26 83 75



A las ocho de la tarde, por la primera cadena, se emite "Una vida juntos", interpretada por Dee Wallace, Elliot Gould, Katie O'Neill, Scott Grimes y Ke Huy Quan. El espacio de hoy se titula "Pelotas y globos" y plantea un problema de celos entre los miembros jóvenes de la familia.

## Crónica de Televisión

Mercedes Rodríguez

"Un verano tal cual" es de los pocos programas vivos que se mantienen en el mes agosteo, un mes adormilado, donde los cúmulos de reservas en "lata" vienen sacando de apuros. Excepto "Informe Semanal", los programas informativos no diarios se dejaron todo el mes empaquetado en vísperas de las vacaciones. Bien es verdad que agosto suele ser un mes casi cerrado por vacaciones también en lo que a noticias se refiere, pero cuando las cosas ocurren no suelen tener en cuenta esta circunstancia. "Documentos TV", que tenía todos sus reportajes bien atados, pudo modificar su programación del lunes pasado gracias a la reserva que tenía Jesús Quintero, la tan comentada entrevista con Rafi Escobedo. Ahora, la lista cerrada de "Documentos TV" se ha desordenado y los reportajes ya no saldrán de acuerdo con lo anunciado, se trasladan a la siguiente semana, a no ser que otra noticia importante vuelve a cambiar la plana.

### Jimmy, como en su casa

En "Un verano tal cual" no tienen este problema porque trabajan día a día, en directo, que ya es novedad este mes. Tienen otros problemas, ese agobio que supone traer día a día personajes al estudio, vacío como está Madrid. Pero con todo, el programa está resultando entretenido y vivo. Isabel Gemio sofoca esas aperturas cotidianas con el abanico, y el mimbre blanco y el refresco parecen transmitir a los invitados una sensación relajada. Jimmy Jiménez Arnau, se sintió casi como en una terraza de verdad, y se lanzó a dar su versión de los hechos, los del caso Urquijo, como si estuviera con sus amigos. Accionaba de tal forma que el dedo índice lo utilizaba como "pistola". "Mira Isabel, si es que sólo un zurdo puede disparar así", mientras rozaba con su dedo-pistola la nuca de la entrevistadora.

El programa es muy de andar por casa, aunque en el caso de Jimmy, siempre su histrionismo y su espectáculo particular sean caso aparte. Hoy, entre otros invitados que aparecen en esta terraza, se anuncian entrevistas con José Luis Pinillos, el renombrado psicólogo y académico; la actriz Terele Pávez, el humorista Chumy Chúmez, y Tortel Poltrona, payaso.

### "El buscavidas"

El ciclo dedicado a Paul Newman se anima ayer con "El buscavidas" (1961), una obra maestra en la carrera del actor y en la del realizador del filme, Robert Rossen. La película cuenta la historia de un jugador, de un perdedor nato, y se desarrolla en los exóticos ambientes del mundo del billar. Este largometraje tuvo una notable continuación en "El color del dinero", de Martin Scorsese y del propio Newman, que consiguió con esta película, al fin, su merecido oscar.

Sin embargo, el guión de "El buscavidas", obra de Sidney Carroll, da pie al actor a recrearse con más gusto en una historia llena de fuerza y vigor. Newman es el jugador de billar Eddie Nelson, que deambula desangelado por las calles de Nueva York. Su temido rival en el juego es "El gordo Minnesota", y las competiciones de ambos transforman el tapete en un ring. Eddie, el perdedor, se enfrenta en todo a un mundo de traiciones que enjuga con una historia de amor. Pero también vive su historia sentimental con dolor. Se trata, por lo demás, de un filme de gran belleza visual, que consiguió dos oscar, a la mejor dirección artística (Harry Horner y Gene Callahan) y a la mejor fotografía, obra de Eugen Schuffatal.

### Las plantas

Comienza esta semana una serie documental por la segunda cadena, "La aventura de las plantas", una producción francesa de 13 episodios en la que se describe el reino vegetal. La serie se emite a las 19,40, hora de los documentales, y el capítulo de hoy lleva por título "El más débil de los dos".

## RESTAURANTES

**ALMUERZOS TONI.** — Menú diario 575 Ptas. Especialidades, Rabo de Buey, Alubias con almexas, Pimientos rellenos de merluza, Cazuelitas variadas. Cerramos lunes. Regino Sáinz de la Maza, 10 ☎ 272102. (Junto Hacienda).

**AREA CASTIL.** Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 206860

**AREA DE BAR RESTAURANTE P.P. 3.** — Almuerzos, comidas económicas. Polígono Pentasa 3, C/. Juan Ramón Jiménez, s/n. ☎ 224076. (Cerrados sábados tarde y domingos).

**ASADOR LOS TRILLOS.** — Hornos

a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 250 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877.

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 230006.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diferentes del lunes a viernes, a 700 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera 1.650 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

**CHINA.** — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 205997.

**SAN AMARO.** — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carre-

tera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

**SANTANDER.** — Menús diarios 700 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 220132.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiara. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

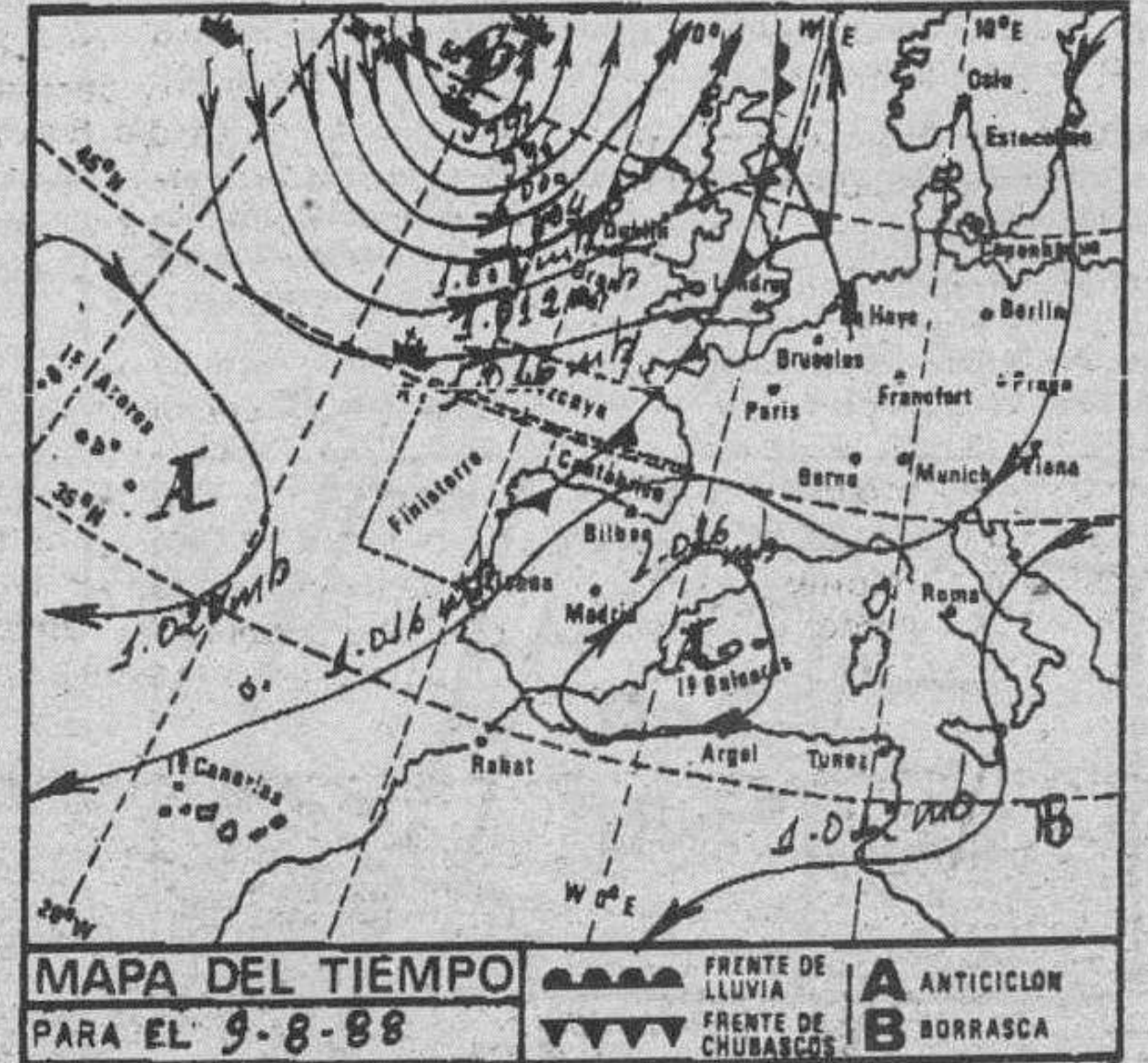
**PALACIOS DE LA SIERRA MESON LA SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 393139.

## Crónica del tiempo

F. Medina

### Situación atmosférica actual y evolución probable

Un frente de chubascos, como ven en el grabado adjunto, acaba de penetrar por el Noroeste de la Península, donde —naturalmente— inestabilizará la atmósfera y, progresivamente, se irá extendiendo hacia el Cantábrico oriental, Alto Ebro y Pirineos. En el resto de España no es lógico cause problema alguno.



### El tiempo para hoy

Nubosidad abundante en Galicia con chubascos ocasionales. Estos, a lo largo del día, se irán extendiendo hacia el Este para terminar por afectar a puntos del reto del Cantábrico, cabeceras del Duero y del Ebro, Pirineos y, más aisladamente, a Aragón y Cataluña, teniendo, a veces, un origen tormentoso. En el resto de España, salvo brumas matinales, especialmente en las costas mediterráneas, el tiempo seco y soleado debe con creces predominar. Las temperaturas serán ligeramente más bajas en el Norte de la Península, ligeramente más altas en el interior de ésta y prácticamente estacionarias en las demás regiones. Los vientos serán flojos de dirección variable.

### Temperaturas a las 14 horas de ayer

Bilbao 22, Santander 22, Oviedo 21, San Sebastián 21, Vitoria 26, Logroño 28, Pamplona 28, León 28, La Coruña 23, Valladolid 30, Avila 28, Burgos 28, Soria 28, Zaragoza 33, Barcelona 29, Valencia 31, Madrid 32, Sevilla 35, Málaga 30, Cádiz 29, Palma de Mallorca 30 y Las Palmas de Gran Canaria 26.

### Otras del resto de Europa

Amsterdam 18, Atenas 36, Berlín 18, Berna 19, Bonn 18, Bruselas 18, Copenhague 19, Dublín 18, Estocolmo 17, Frankfurt 16, Ginebra 24, Hamburgo 18, Lisboa 26, Milán 30, Niza 29, Oslo 17, París 20 y Roma 32.

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 9 de Agosto de 1958
  - Parece que la romería castellana del Orfeón se celebrará el domingo, día 17.
  - Anoche se celebraron los campeonatos sociales de billar y bolo-pista.
  - El gobernador civil dona su palco para que lo ocupen los ancianos en el Festival taurino del domingo.
  - Maese Calvo dio una charla sobre orfebrería en Radio París.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 26,60 grados y la mínima de 10,6.

### Hace 60 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 9 de Agosto de 1928
  - La Cámara de la Propiedad Urbana ha acordado contribuir con cinco mil pesetas a la construcción del aeropuerto.
  - El domingo saldrá para Suances la colonia infantil.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 33,6 grados y la mínima de 14,2.

### Hace 90 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 9 de Agosto de 1898
  - Ha llegado don Félix Santa María del Alba.
  - En el depósito de transúntes murió Toribio Diez.
  - Se han vuelto a decomisar panecillos. Hoy, 165.
  - Se ha autorizado la celebración de una novillada en Palacios de la Sierra, el día de San Roque.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 20,0 grados y la mínima de 8,2.



## El hormiguero

Alarico

### ● Un "buhu" de centro

"Yo me considero de derechas, pero cuando oigo discursos como este creo que soy de centro". Con estas palabras resumía el diputado de Alianza Popular Miguel Herrero de Miñón la impresión que le había causado la conferencia que pronunció en la localidad madrileña de El Escorial, dentro del curso "Los acuerdos Reagan-Gorbachov", organizado por la Universidad Complutense, el exsecretario de Estado adjunto del departamento de Defensa norteamericano, Richard Perle. "Aquí en España se me considera un "halcón" como a usted —le decía—, pero después de haberle escuchado creo que soy sólo un buhu". Otra anécdota de la jornada la protagonizó su compañero de partido y presidente de Castilla y León, José María Aznar, quien acudió a El Escorial para pronunciar un discurso sobre su proyecto político en otro de los cursos programados. Aznar se encontró a un estudiante que era físicamente casi idéntico al presidente de AP, Antonio Hernández Mancha, y a solicitud de los propios estudiantes accedió gustosamente a hacerse una divertida foto junto a él, pese a las diferencias políticas que parecen separarle del auténtico Hernández Mancha.

### ● La cara de España

Carmen Cervera, que al parecer influyó notablemente en la decisión de su marido, el barón Thyssen, para que España fuese el destino de su colección de pintura, será también la responsable de que muchos turistas vengan a nuestro país, quizá para visitar la colección o para disfrutar del clima, las playas, la gastronomía, los paisajes y otras muchas atractivas cualidades de España. Hace algunos días la baronesa grabó desinteresadamente un spot publicitario, que se emitirá en varias televisiones internacionales, haciendo gala de su españolidad y convirtiéndose en la cara de España. El spot, que dura 45 segundos, se rodó en Villa Matamúa, la residencia de los barones Thyssen en Marbella. Tita, con un vestido de Pierre Balmain, elegido para la ocasión por el propio Director General de Turismo comienza su intervención de forma convincente. "Hola, mi nombre es Carmen Cervera, baronesa Thyssen. Mi marido y yo hemos decidido traer nuestra colección a España porque es el país que ha hecho un arte de la forma de vivir".

## Lo que se filtra

### "El País": La cultura del espectáculo

Un inmenso negocio se está desarrollando estos días en España: el de los rockeros y su entorno, la nueva manifestación del antiguo «show business» que inventó Estados Unidos y sigue explotando. El negocio y la venta de discos y sucedáneos está montado en torno a unos frágiles seres, infantiles, mimosos, pero siempre rebeldes, que son los cantantes. Y a otros seres que se cuentan por cientos de miles, capaces de gastarse cada uno de ellos miles de pesetas por no perderse la celebración de la gran fiesta que es el espectáculo. Un gran fenómeno.

En cuanto al apasionamiento, falta hace que los españoles —y sobre todo los jóvenes— se apasionen por algo en un momento de estática y perplejidad. Aunque en estos últimos espectáculos —cuesta algún trabajo llamarles conciertos, porque desbordan por todas partes la noción anterior de concierto— se han mantenido dentro de unas normas de comportamiento generalmente respetadas. Hay que advertir que el concepto de espectador móvil participante, es algo bastante más positivo que el mero espectador silencioso en la oscuridad.



Jackson electrizó al público de Marbella y respondió a la expectación despertada en Madrid. — F. Efe

## Michael Jackson, en Barcelona: los promotores esperan que se llene el estadio

Los promotores del concierto del cantante Michael Jackson en Barcelona esperan que la venta de entradas —ya han sido adquiridas 50.000 de las 78.000 puestas a la venta— se dispare hoy.

De las 50.000, 10.000 se han regalado y otras 6.000 se vendieron ayer por la mañana en las oficinas de una entidad de ahorro de Cataluña, único lugar donde hasta ahora podían ser adquiridas, mientras que a partir de esta tarde las entradas también podrán conseguirse en las taquillas del estadio del F.C. Barcelona.

A juicio de los promotores, la actuación del cantante Bruce Springsteen en Barcelona ha hecho que muchos barceloneses retrasen la compra de la entrada al concierto de Jackson, a pesar de que el público de ambos esté claramente diferenciado.

Michael Jackson llegó a Barcelona dejando tras de sí dos actuaciones con éxito, en Marbella y Madrid, con más de 60.000 asistentes, que se recordarán no sólo por el espectacular show sino también por su ajustado y cronometrado programa y por las restricciones a los medios informativos gráficos.

Jackson se hospedará en una de las plantas del hotel Ramada Renaissance de Barcelona, donde probablemente instalará la burbuja de oxígeno que le acompaña allá donde va y que forma parte de las excentricidades de este cantante de 29 años que mantiene unas estrictas condi-

ciones de asepsia con el fin de no pillar la más mínima infección.

Hoy, Michael Jackson ofrecerá su actuación de dos horas, en las que el norteamericano deleita a niños, adolescentes y adultos cantando sus más conocidas canciones —Thriller, Billy Jean y Bad, entre otras—, bailando como nadie y mostrando, por fin en vivo, el grado de decoloración de su piel.

Jackson suele llegar al lugar de la actuación rodeado de guardaespaldas, tan fornidos como los que están emplazados entre el escenario y el público. Tras la actuación, y si no hay cambios respecto a sus anteriores conciertos, el cantante no concede ningún bis y parte tan fugazmente como llegó.

Ocho bailarines, siete músicos y un ambiente de ciencia-ficción creado por Steven Spielberg con rayos laser, espejos, pantallas reflectantes, cortinas de humo y grúas mecánicas consiguen que la actuación de Michael Jackson se acerque al ritmo de sus excelentes videos promocionales.

Además de la guardia particular del cantante, la seguridad en el estadio estará, al igual que en el concierto de Bruce Springsteen, asegurada por unida-

des de la guardia urbana.

Ciento cuarenta agentes con veintitrés vehículos y ocho unidades de caballería patrullarán alrededor del estadio y controlarán que se respeten las vías de acceso a la zona.

La calle Maternidad, donde se instalarán los vehículos y equipos de la organización, quedará cortada al tráfico tanto de vehículos como de peatones.

El acceso de los peatones deberá realizarse por la calzada ascendente de la avenida Aristides Malloll y por la avenida Juan XXIII, por donde sólo podrán circular vehículos de la organización, autoridades o minusválidos.

Quedarán reservados para la evacuación de emergencias el carril de la avenida Juan XXIII, entre la puerta de acceso a tribuna y la plaza Pío XXII y entre esa puerta y la avenida Aristides Malloll.

La calzada descendente de la avenida Gregorio Marañón, entre Aristides Malloll y la Diagonal, y el carril montaña de la transversal de Las Cortes, entre el túnel de acceso al campo y Aristides Malloll se utilizarán también como carriles de emergencia.

En previsión de accidentes o desmayos, la Cruz Roja desplaza al Nou Camp diez ambulancias, dos unidades de cuidados intensivos y un total de cien personas entre médicos y ATS.— Efe

## La celebración del "8 del 8 del 88"

Millares de chinos cantoneses y personas de origen chino afincadas en las principales capitales del sureste asiático conmemoraron con grandes festejos la celebración dragoniana de "los cuatro ochos".

Para recibir al "ocho", que en lenguaje cantonés significa prosperidad, los medios de comunicación anunciaron en el curso del día su programación especial del año y en los barrios chinos se bailaron, desde las 8,08 de la mañana hasta las 8,08 de la tarde, danzas del dragón.

En Manila, donde se calcula que residen cerca de un millón de personas de origen chino, el hotel Philippine Plaza ofrece a sus clientes beber toda la cerveza que puedan durante 88 minutos al precio de 88 pesos (unos 4,4 dólares).

Este día también marca una "oleada" de apertura de nuevas oficinas y tiendas, exposiciones y bodas, e incluso, en algunos casos, las embarazadas han decidido tener un alumbramiento mediante una operación de cesárea.

En el Hospital General Chino fueron practicadas 20 cesáreas durante las primeras seis horas, contadas a partir de las ocho de la mañana.

"Todo hace pensar en suerte. Estamos también en el año del Dragón azul", señaló Rizal Yuyitung, director de un periódico chino en la capital filipina.

Directores de diversos bancos indicaron que desde la apertura de las oficinas al público se han realizado sucesivos depósitos de 8.888,88 pesos (unos 442 dólares), efectuados por sus clientes habituales.

Sin embargo, la importancia del "ocho" parece radicar en lo numérico más que en lo astrológico.

Según el astrólogo Ed Cabagnet, la Luna y Saturno están opuestos y al mismo tiempo el satélite se opone a Urano, por lo que podría ser "un período drástico si uno no se centra o estabiliza".

No en vano, en algunos círculos de Manila se especuló en los últimos días con la posibilidad de un nuevo intento golpista, que esta vez llevaría el nombre de "operación ocho".

**MUEBLES**  
**evelio**

General Yagüe, 32

**Bono Loto**

Combinación ganadora

21 - 27 - 34 - 44 - 45 - 47

Complementario: 12

Reparto de premios

1.ª	Categ.	(6 aciertos) 0 acertantes a	4.613.460
2.ª	"	(5 aciertos y com.) 2 acertantes a	458.648
3.ª	"	(5 aciertos) 38 acertantes a	5.608
4.ª	"	(4 aciertos) 3.656 acertantes a	324
5.ª	"	(3 aciertos) 94.937 acertantes a	

Bono bote acumulado para el próximo domingo, 14, de: 100.962.998 pesetas.

Mañana, miércoles  
en  
**Diario de Burgos**

**Cine, video y Televisión**